

# G. F. Händel's Werke.

---

Lieferung XVI.

## Israel in Aegypten.

Ausgabe der Deutschen Händelgesellschaft.

---

Leipzig,

Stich und Druck von Breitkopf & Härtel.

BIBLIOTHECA  
REGIA  
MONACENSIS.



Georg Friedrich Händels  
Werke.

Ausgabe der Deutschen Händelgesellschaft.

---

Leipzig.

Verlag und Druck von Breitkopf & Härtel.

BIBLIOTHECA  
RECLA  
MONACENSIS

# Israel in Aegypten

Oratorium

\*\*\*

Georg Friedrich Händel.

Ausgabe der Deutschen Händelgesellschaft.

BIBLIOTECA  
REGIA  
MERCENSIS

## V O R W O R T.

Von dem Oratorium ISRAEL IN AEGYPTEN wurde der letzte Theil zuerst componirt, nämlich vom 1. bis zum 11. October 1738, und der voraufgehende dann vom 15. bis zum 28. desselben Monats; als ein Ganzes war das Werk am 1. November beendet. Der jetzige erste Theil bildet bei Händel aber den zweiten Theil, da die Trauerhymne auf den Tod der Königin Karoline unter dem Titel »*The Lamentation of the Israelites for the death of Joseph*« als erster Theil verwandt wurde. Den Text stellte er sich diesmal selber zusammen aus den Psalmen 78, 105 und 106; den zweiten Theil bildet der Lobgesang der Israeliten am rothen Meer im 2. Buch Mose, Kap. 15. Die Ueberschriften, welche wir hier zum ersten Male als solche gegeben haben, rühren ebenfalls von Händel her. Die erste Aufführung fand am 4. April 1739 statt. Alles weitere über die Composition und die merkwürdigen Schicksale dieses grossen Werkes wird man demnächst im 3. Bande von Händel's Leben finden.

In Folge der wenigen Aufführungen blieb die Partitur fast ganz in ihrem ursprünglichen Zustande, erlitt wenigstens keine Aenderungen, welche bei einer Ausgabe zu berücksichtigen wären. Die einzige Ausnahme findet sich am Schlusse des Chores »Wer vergleicht sich Dir«. Hier hat Händel im Original bei den Worten »doing wonders« über dem letzten *E* im Continuo ein  $\sim$  gesetzt (p. 216, Takt 1), und im Handexemplar die drei folgenden Takte »Du strecktest aus die Rechte« mit Blei durchstrichen, merkwürdigerweise aber folgenden Bass darunter geschrieben

fearfull in praises doing wonders

(unleserlich)

genau wie hier angegeben ist. Eine spätere, ohne Zweifel erst nach Händel's Tode genommene Abschrift Schmidt's unterdrückt die gestrichenen Takte und schliesst mit »doing wonders« in *Edur*, lässt uns also über den räthselhaften Zusatz völlig im Unklaren. Diese Auslassung der drei Takte beruht sicherlich auf einem Irrthume, denn unzweifelhaft strich Händel sie nur, als er im Jahre 1746 den Satz für das sogen. *Occasional Oratorio* benutzte und hierbei die den folgenden Chor einleitenden drei letzten Takte nicht zu verwenden wusste. Bei derselben Gelegenheit skizzirte er wahrscheinlich auch den angeführten Bass, und wurde wohl nur wegen der zehn Jahre lang ruhenden und sodann mit vielen Kürzungen und Einlagen stattfindenden Aufführung verhindert, die übrigen Stimmen hiernach auszuschreiben. Dies ist nun von mir geschehen, indem die betreffenden 4 Takte p. 216 in die Partitur eingefügt sind, aber so, dass alles Zugesezte durch kleineren Druck sofort zu erkennen ist. Durch die Wiederholung der Worte »schrecklich und herrlich, wunderthätig!« dürfte ein noch besserer Abschluss erreicht und in der Modulation die Monotonie vermieden sein, welche zwischen dem früheren Schlusse und dem folgenden »Du strecktest aus die Rechte« vorhanden war.

Doch einen unzweifelhafteren und unvergleichlich bedeutenderen Zusatz hat diese unsere Ausgabe erhalten durch die dreistimmige Posaunenbegleitung, welche hier — so unglaublich es bei den vielen Ausgaben des *Israel* auch scheinen mag — zum ersten Male durch den Druck bekannt gemacht wird. Dieselbe befindet sich nicht im Original, sondern nur in dem Handexemplare im Anhange, ist also (gleich der zu *Saul*) von Händel von der Partitur gesondert aufgesetzt und deshalb um so leichter im Original verloren gegangen. Möge auch dieser wichtige Beitrag dazu dienen, die späteren sogen. Bearbeitungen der Partitur als überflüssig erscheinen zu lassen und immermehr in Missachtung zu bringen.

Die Ausgabe des *Israel* für die frühere Londoner Händel-Gesellschaft (1845) übernahm *Mendelssohn* und stattete sie mit einer Orgelbegleitung aus. Ein solcher Zusatz ist gewiss höchst dankenswerth, nur schwindet leider der Werth desselben dadurch, dass er (wie im 2. Bande der »Jahrbücher für mus. Wissenschaft« weiter erörtert werden soll) nicht in Händel's Weise gehalten ist. — Die Clavierauszüge sind vom Herausgeber, wenn kein anderer Name genannt ist.

Leipzig, den 1. August 1863.

Chr.



# ISRAEL IN EGYPT.

## Israel in Aegypten.

### PARTE PRIMA.

#### EXODUS.

##### RECITATIVE. (Tenore.)

Now there arose a new king over Egypt, which knew not Joseph; and he set over Israel task-masters to afflict them with burdens; and they made them serve with rigour. . . . . 1

##### CHORUS.

And the children of Israel sighed by reason of the bondage: And their cry came up unto God. They oppress'd them with burdens, and made them serve with rigour. . . . . 1

##### RECITATIVE.

Then sent He Moses, His servant, and Aaron, whom He had chosen: these shew'd His signs among them, and wonders in the land of Ham. — He turned their waters into blood . . . . . 17

##### CHORUS.

They loathed to drink of the river: He turned their waters into blood . . . . . 17

##### AIR. (Alto.)

Their land brought forth frogs, yea, even in the King's chambers. He gave their cattle over to the pestilence; blotches and blains broke forth on man and beast. 23

##### CHORUS.

He spake the word: And there came all manner of flies and lice in all their quarters. . . . . 27  
He spake: and the locusts came without number and devour'd the fruits of the land . . . . . 37

##### CHORUS.

He gave them hailstones for rain; fire, mingled with the hail, ran along upon the ground . . . . . 41

##### CHORUS.

He sent a thick darkness over all the land, even darkness, which might be felt . . . . . 55

##### CHORUS.

He smote all the first-born of Egypt, the chief of all their strength. . . . . 58

##### CHORUS.

But as for His people, He led them forth like sheep. He brought them out with silver and gold: there was not one feeble person among their tribes. . . . . 72

##### CHORUS.

Egypt was glad when they departed, for the fear of them fell upon them . . . . . 82

#### DER AUSZUG.

##### RECITATIV. (Tenor.)

Nun kam ein neuer König in Aegypten, dem Joseph fremd war; und er setzt' über Israel Frohnvögte, die sie drückten mit Arbeit, und mit Diensten unbarmherzig . . . . . 1

##### CHOR.

Und die Kinder Israel schrien in ihrer harten Knechtschaft: Und ihr Schrein stieg auf zu dem Herrn. Sie erlagen der Arbeit und weinten laut um Rettung. . . . . 1

##### RECITATIV.

Da sandt' Er Moses, Seinen Diener, und Aaron, den Er erwählet: die wirkten Seine Zeichen und Wunder in dem Lande Ham. — Des Stromes Gewässer ward zu Blut . . . . . 17

##### CHOR.

Mit Ekel erfüllte der Trank nun: des Stromes Gewässer ward zu Blut . . . . . 17

##### ARIE. (Alt.)

Der Strom zeugte Frösche, die füllten das Land, ja, kamen in des Königs Kummer. Er liess von Seuchen schlagen alle Heerdentriest; schwarzes Geschwür brach aus an Mensch und Thier . . . . . 23

##### CHOR.

Er sprach das Wort: Und es kam der Fliegen Gewühl, der Fliegen und Mücken Schwarm in ihre Höfe. Er sprach: und der Zug der Heuschrecken kam und tilgte alle Frucht auf dem Feld . . . . . 37

##### CHOR.

Er sandte Hagel herab, Feu'r in dem Hagelsturm rauscht im Donner auf das Land . . . . . 41

##### CHOR.

Er sandte dicke Finsterniss über all das Land, tiefes Nachtgrau'n, dass niemand sah. . . . . 55

##### CHOR.

Er schlug alle Erstgeburt Aegypten's, den Kern der ganzen Macht. . . . . 58

##### CHOR.

Doch mit dem Volk Israel zog er dahin gleichwie ein Hirt. Er führt es hinaus mit Silber und Gold: führte das ganze Heer aus Aegypten auf Einen Tag. . . . . 72

##### CHOR.

Froh sah Aegypten seinen Auszug, denn die Furcht vor ihm überkam sie . . . . . 82

CHORUS.		Page	CHOR.		Seite
He rebuked the Red Sea, and it was dried up . . .	93		<i>Er gebot der Meerflut: und sie trocknete aus. . .</i>	93	
He led them through the deep as through a wilderness. . . . .	95		<i>Er führte durch die Tiefe trocken sie hindurch wie durch ein Wüstenland . . . . .</i>	95	
But the waters overwhelmed their enemies, there was not one of them left . . . . .	105		<i>Doch die Feinde überströmte die Wasserflut, dass auch nicht Einer entkam . . . . .</i>	105	
CHORUS.			CHOR.		
And Israel saw that great work that the Lord did upon th' Egyptians; and the people feared the Lord. . .	109		<i>Und Israel sah dieses Werk, das der Herr that am Land Aegypten; und ganz Israel fürchtete ihn . .</i>	109	
And believed the Lord and his servant Moses. . . . .	111		<i>Und erkannte den Herrn und seinen Diener Moses</i>	111	

## PARTE SECONDA.

MOSES' SONG.			MOSES' GESANG.		
INTROITUS. (Chorus.)		Page	INTROITUS. (Chor.)		Seite
Moses, and the children of Israel sung this song unto the Lord, and spake, saying: . . . . .	115		<i>Moses und die Kinder von Israel sangen also zu dem Herrn, ihn laut preisend: . . . . .</i>	115	
CHORUS.			CHOR.		
I will sing unto the Lord, for he hath triumphed gloriously, the horse and his rider hath he thrown into the sea. . . . .	119		<i>Ich will singen zu dem Herrn, denn er hat geholfen wunderbar, das Ross und den Reiter hat gestürzt er in das Meer . . . . .</i>	119	
DUET. (Soprano I. II.)			DUETT. (Sopran I. II.)		
The Lord is my strength and my song, He is become my salvation. . . . .	138		<i>Der Herr ist mein Heil und mein Lied, Er ward allein mein Erlöser . . . . .</i>	138	
CHORUS.			CHOR.		
He is my God, and I will prepare him an habitation: my father's God. . . . .	143		<i>Er ist mein Gott, und ich will bereiten ihm eine Wohnung: meines Vaters Gott. . . . .</i>	143	
And I will exalt him. . . . .	145		<i>Und ich will ihn preisen . . . . .</i>	145	
DUET. (Basso I. II.)			DUETT. (Bass I. II.)		
The Lord is a man of war, Lord is his name; Pharaoh's chariots, and his host, hath he cast into the sea. His chosen captains also are drowned in the Red Sea. . .	153		<i>Der Herr ist der starke Held, Herr ist sein Nam'; Pharao's Wagen und sein Heer hat er in das Meer gestürzt. All seine Helden, alle versanken in dem Schilfmeer . . . . .</i>	153	
CHORUS.			CHOR.		
The depths have covered them, they sank into the bottom as a stone . . . . .	169		<i>Die Tiefe deckte sie, sie sanken in den Abgrund wie ein Stein . . . . .</i>	169	
CHORUS.			CHOR.		
Thy right hand, oh Lord, is become glorious in power: thy right hand, oh Lord, hath dashed in pieces the enemy . . . . .	173		<i>O Herr, deine Hand thut grosse herrliche Wunder: dein Arm hat, o Herr, zerschlugen in Stücke die Feindesmacht. . . . .</i>	173	
And in the greatness of thine excellency, thou hast overthrown them that rose up against thee. . . . .	183		<i>Und in der Grösse deiner Herrlichkeit hast du sie gestürzt all die gegen dich stritten . . . . .</i>	183	
Thou sentest forth thy wrath, which consumed them as stubble . . . . .	185		<i>Du sandtest deinen Grimm, der verzehrte sie wie Stoppeln . . . . .</i>	185	
CHORUS.			CHOR.		
And with the blast of thy nostrils the waters were gathered together, the floods stood upright as an heap, the depths were congealed in the heart of the sea . . .	195		<i>Und vor dem Hauch deines Mundes zertheilten sich alsobald die Wasser, die Flut stand aufrecht wie ein Wall, die Tiefe erstarrte im Herzen der See. . . . .</i>	195	
AIR. (Tenore.)			ARIE. (Tenor.)		
The enemy said: I will pursue, I will overtake, I will divide the spoil: my lust shall be satisfied upon them: I will draw my sword: my hand shall destroy them . . . . .	205		<i>So sagte der Feind: ich eile nach, bis ich sie erhascht, bis ich getheilet den Raub, und stille die Rache-lust an ihnen: ich will zieh'n mein Schwert, mein Arm soll sie verderben . . . . .</i>	205	



AIR. (Soprano.)	Page	ARIE. (Sopran.)	Seite
Thou didst blow with the wind: the sea cover'd them, they sank as lead in the mighty waters . . . . .	210	<i>Aber du liessst weh'n deinen Hauch: das Meer deckte sie, sie sunken wie Blei in dem mächt'gen Wasser</i> . . . . .	210
CHORUS.		CHOR.	
Who is like unto Thee, oh Lord, among the Gods? who is like Thee, glorious in holiness, fearful in praises, doing wonders! Thou stretchest out thy right hand: . . . . .	214	<i>Wer vergleicht sich Dir, o Herr, unter den Göttern? wer gleicht Dir, glanzvoll in Heiligkeit, schrecklich und herrlich, wunderthätig! Du strecktest aus die Rechte: . . . . .</i>	214
The earth swallowed them . . . . .	217	<i>Da verschlung sie das Grab. . . . .</i>	217
DUET. (Alto. Tenore.)		DUETT. (Alt. Tenor.)	
Thou in thy mercy hast led forth thy people which thou hast redeemed. Thou hast guided them in thy strength unto thy holy habitation . . . . .	221	<i>Du in deiner Gnade hast dein Volk geleitet, das du hast erlöst. Und du hast geführt sie mit Macht zu deiner heiligen Wohnung . . . . .</i>	221
CHORUS.		CHOR.	
The people shall hear and be afraid: sorrow shall take hold on them; all th' inhabitants of Canaan shall melt away by the greatness of thy arm. They shall be as still as a stone, till thy people pass over, oh Lord, till thy people pass over, which thou hast purchased . . . . .	226	<i>Das hören die Völker und sind erstaunt: Schrecken fasst sie rings umher; all die Eingebornen Kanaan's ergreift die Angst durch die Stärke deines Arms. Sie werden erstarren wie Stein, bis vorüber dein Volk zieht, o Herr, bis vorüber dein Volk zieht, das du erworben hast.</i> . . . . .	226
AIR. (Alto.)		ARIE. (Alt)	
Thou shalt bring them in, and plant them in the mountain of thine inheritance, in the place, oh Lord, which thou hast made for thee to dwell in, in the sanctuary, oh Lord, which thy hands have established . . . . .	250	<i>Bringe sie hinein, und pflanze sie auf den Bergen in deinem Erbtheil, an den Ort, o Herr, den du erhoh't zu deiner Wohnung und zu deinem Heiligthum, o Herr, das deine Hand hat bereitet . . . . .</i>	250
CHORUS.		CHOR.	
The Lord shall reign for ever and ever . . . . .	254	<i>Der Herr regiert auf immer und ewig! . . . . .</i>	254
RECITATIVE.		RECITATIV.	
For the horse of Pharaoh went in with his chariots and with his horsemen into the sea, and the Lord brought again the waters of the sea upon them: but the children of Israel went on dry land in the midst of the sea . . . . .	257	<i>Denn die Reiter Pharaos mit all ihren Wagen und ihren Rossen sanken in's Meer, und der Herr liess des Meer's gewalt'ge Fluten auf sie fullen: doch die Kinder von Israel gingen hindurch in der Mitte des Meer's . . . . .</i>	257
CHORUS.		CHOR.	
The Lord shall reign for ever and ever. ( <i>ut supra p. 254.</i> )		<i>Der Herr regiert auf immer und ewig!</i> ( <i>ut supra p. 254.</i> )	
RECITATIVE.		RECITATIV.	
And Miriam the prophetess, the sister of Aaron, took a timbrel in her hand, and all the women went out after her with timbrels and with dances, and Miriam answered them: . . . . .	257	<i>Und Mirjam die Seherin, die Schwester des Aaron, nahm die Pauk' in ihre Hand; die Schaar der Weiber sie folgte ihr nach mit Pauken und mit Reigen, und Mirjam sang vor ihr: . . . . .</i>	257
CHORUS.		CHOR.	
Soprano, solo.		Sopran, solo.	
Sing ye to the Lord, for he hath triumphed gloriously! . . . . .	255	<i>Singet zu dem Herrn, denn er hat gesieget wunderbar! . . . . .</i>	255
Tutti.		Tutti.	
The Lord shall reign for ever and ever . . . . .	258	<i>Der Herr regiert auf immer und ewig! . . . . .</i>	258
Soprano, solo.		Sopran, solo.	
The horse and his rider hath he thrown into the sea . . . . .	259	<i>Das Ross und den Reiter hat er in das Meer gestürzt . . . . .</i>	259
Tutti.		Tutti.	
The Lord shall reign for ever and ever: I will sing unto the Lord, for he hath triumphed gloriously, the horse and his rider hath he thrown into the sea . . . . .	260	<i>Der Herr regiert auf immer und ewig: ich will singen zu dem Herrn, denn er hat geholfen wunderbar, das Ross und den Reiter hat gestürzt er in das Meer . . . . .</i>	260



# EXODUS. DER AUSZUG.

Recitativo.

TENORE.    
 Now there a - rose a new king ov - er E - gypt, which knew not Jo - seph; and he set ov - er  
 Nun kam ein neu - er Kö - nig in Ae - gyp - ten, dem Jo - seph fremd war; und er setzt' ü - ber

Continuo.    
*mf. con s<sup>o</sup> sempre*

   
 Is - rael task - masters to af - flict them with burdens; and they made them serve with ri - gour.  
 Is - rael Frohnög - te, die sie drückten mit Ar - beit, und mit Dien - sten un - barm - her - zig.



## CHORUS.

Largo.

Violino I.    
 Violino II.    
 Viola. 

Solo.

ALTO I.    
 And the child - ren of Is - rael sigh'd, sigh'd, sigh'd by rea - son of the bon - dage;  
 Und die Kin - der Is - rael schrien, schrien, schrien in ih - rer har - ten Kinchtschaft;

Organo solo. 

Largo, non adagio.

Pianoforte. 

Oboe I.

Oboe II.

Fagotti.

Violino I.

Violino II.

Viola.

SOPRANO I. (Tutti.)  
 And — their ery — came — up un-to God. —  
 Und — ihr Schrei'n stieg — auf zu dem Herrn.

ALTO I.  
 And — their ery — came — up un-to God. —  
 Und — ihr Schrei'n stieg — auf zu dem Herrn.

TENORE I.  
 And — their ery — came — up un-to God. —  
 Und — ihr Schrei'n stieg — auf zu dem Herrn.

BASSO I.

SOPRANO II.  
 And — their ery — came — up un-to God. —  
 Und — ihr Schrei'n stieg — auf zu dem Herrn.

ALTO II.  
 And — their ery — came — up un-to God. —  
 Und — ihr Schrei'n stieg — auf zu dem Herrn.

TENORE II.  
 And — their ery — came — up un-to God. —  
 Und — ihr Schrei'n stieg — auf zu dem Herrn.

BASSO II.

Tutti Bassi.

Organo.

*mf*



They oppress'd them with burdens, and made them serve \_\_\_\_\_ with ri - gour, with  
 Sie er-la - gen der Arbeit und wein - ten laut \_\_\_\_\_ um Ret - tung, um

They oppress'd them with burdens, and made them serve, \_\_\_\_\_ and made them serve with  
 Sie er-la - gen der Arbeit und wein - ten laut, \_\_\_\_\_ und wein - ten laut um

They oppress'd them with burdens, and made them serve \_\_\_\_\_ with ri - gour, with  
 Sie er-la - gen der Arbeit und wein - ten laut \_\_\_\_\_ um Ret - tung, um

They oppress'd them with burdens, and made them serve, \_\_\_\_\_ and made them serve with  
 Sie er-la - gen der Arbeit und wein - ten laut, \_\_\_\_\_ und wein - ten laut um

The musical score consists of several systems. Each system includes a vocal line with lyrics in English and German, and a piano accompaniment. The lyrics are as follows:

ri - gour; Ret - tung;	they op-press'd them with sie er - la - gen der	burdens, and made them Ar-beit und wein - ten	serve, laut,
serve, and made them laut, und wein - ten	serve _____ with laut _____ um	ri - gour; Ret - tung;	
ri - gour, and made them Ret.tung, und wein - ten	serve, _____ and laut, _____ und	made _____ them wein - - - - ten	serve _____ with laut _____ um
	And _____ their Und _____ ihr	cry _____ came Schreih _____ stieg	up un - to auf zu dem
ri - gour; Ret - tung;	they op-press'd them with sie er - la - gen der	burdens, and made them Ar-beit und wein - ten	serve, laut,
serve, and made them laut, und wein - ten	serve _____ with laut _____ um	ri - gour; Ret - - tung;	
ri - gour, and made them Ret.tung, und wein - ten	serve, _____ and laut, _____ und	made _____ them wein - - - - ten	serve _____ with laut _____ um
	And _____ their Und _____ ihr	cry _____ came Schreih _____ stieg	up un - to auf zu dem

The piano accompaniment at the bottom of the page includes dynamic markings such as *f* and *ff*.



they oppress'd them with  
sie er-la - gen der

burdens, and made them  
Ar-beit und wein - ten

serve, they oppress'd them with  
laut, sie er-la - gen der

burdens, and made them  
Ar-beit und wein - ten

ri - - gour;  
Ret - - tung;

and \_\_\_\_\_ their cry \_\_\_\_\_ came  
und \_\_\_\_\_ ihr Schreih \_\_\_\_\_ stieg

God, \_\_\_\_\_  
Herrn, \_\_\_\_\_

and \_\_\_\_\_ their cry \_\_\_\_\_ came  
und \_\_\_\_\_ ihr Schreih \_\_\_\_\_ stieg

they oppress'd them with  
sie er-la - gen der

burdens, and made them  
Ar-beit und wein - ten

they oppress'd them with  
sie er-la - gen der

burdens, and made them  
Ar-beit und wein - ten

serve; and their cry \_\_\_\_\_ came  
laut; und ihr Schreih \_\_\_\_\_ stieg

and \_\_\_\_\_ their cry \_\_\_\_\_ came  
und \_\_\_\_\_ ihr Schreih \_\_\_\_\_ stieg

God, \_\_\_\_\_  
Herrn, \_\_\_\_\_

and \_\_\_\_\_ their cry \_\_\_\_\_ came  
und \_\_\_\_\_ ihr Schreih \_\_\_\_\_ stieg

burdens, and made them serve, and made them serve \_\_\_\_\_ with ri - - gour, and they made them  
*Ar-beit und wein - ten laut, und wein - ten laut \_\_\_\_\_ um Ret - - tung, und sie wein - ten*

serve, and they made them serve \_\_\_\_\_ with ri - - gour;  
*laut, und sie wein - ten laut \_\_\_\_\_ um Ret - - tung;*

up un - to God; \_\_\_\_\_  
*auf zu dem Herrn; \_\_\_\_\_*

up un - to God; \_\_\_\_\_ they oppress'd them with burdens, and made them serve \_\_\_\_\_ with  
*auf zu dem Herrn; \_\_\_\_\_ sie er - la - gen der Ar-beit und wein - ten laut \_\_\_\_\_ um*

serve, and made them serve, and made them serve \_\_\_\_\_ with ri - - gour, and they made them  
*laut, und wein - ten laut, und wein - ten laut \_\_\_\_\_ um Ret - - tung, und sie wein - ten*

up un - to God, \_\_\_\_\_ their cry \_\_\_\_\_ came up un - to God, \_\_\_\_\_  
*auf zu dem Herrn, \_\_\_\_\_ ihr Schrein \_\_\_\_\_ stieg auf zu dem Herrn, \_\_\_\_\_*

up un - to God; \_\_\_\_\_ they oppress'd them with burdens,  
*auf zu dem Herrn; \_\_\_\_\_ sie er - la - gen der Ar-beit,*

up un - to God; \_\_\_\_\_ they oppress'd them with burdens, and made them serve \_\_\_\_\_ with  
*auf zu dem Herrn; \_\_\_\_\_ sie er - la - gen der Ar-beit und wein - ten laut \_\_\_\_\_ um*

H. W. 16.



serve; and their cry came up un - to God;  
 laut; und ihr Schreih stieg auf zu dem Herrn;

and they made them serve, and their cry  
 und sie wein - ten laut, und ihr Schreih

ri - - gour, they made them serve with  
 Ret - - tung, sie wein - - - ten laut um

serve; and their cry came up un - to God;  
 laut; und ihr Schreih stieg auf zu dem Herrn;

and they made them serve, and their cry  
 und sie wein - ten laut, und ihr Schreih

they oppress'd them with burdens, and made them serve with  
 sie er - la - gen der Ar - beit und wein - ten laut um

ri - - gour, they oppress'd them with burdens, and made them serve with  
 Ret - - tung, sie er - la - gen der Ar - beit und wein - ten laut um

they oppress'd them with sie er-la-gen der burdens, and made them Ar-beit und wein-ten serve with ri-gour, laut um Ret-tung, came up, came up un-to stieg auf, stieg auf zu dem came up came up stieg auf stieg auf ri-gour; Ret-tung; they oppress'd them with sie er-la-gen der burdens, and made them serve with ri-gour, laut um Ret-tung, and they made them und sie wein-ten serve laut and they made them und sie wein-ten serve laut





And the children of Is - ra - el sigh'd by rea - - son  
 Und die Kin - der Is - ra - el schrien in ih - - rer

And the child-ren of Is - ra - el sigh'd, sigh'd, sigh'd, sigh'd by rea - - son  
 Und die Kin - der Is - ra - el schrien, schrien, schrien, schrien in ih - - rer

Is - ra - el sigh'd, sigh'd, sigh'd, sigh'd, sigh'd, sigh'd, sigh'd by rea - - son  
 Is - ra - el schrien, schrien, schrien, schrien, schrien, schrien, schrien in ih - - rer

And the child-ren of Is - ra - el sigh'd, the children of Is - ra - el sigh'd by rea - - son  
 Und die Kin - der Is - ra - el schrien, die Kin - der Is - ra - el schrien in ih - - rer

And the children of Is - ra - el sigh'd by rea - - son  
 Und die Kin - der Is - ra - el schrien in ih - - rer

And the children of Is - ra - el sigh'd by rea - - son  
 Und die Kin - der Is - ra - el schrien in ih - - rer

Is - ra - el sigh'd, sigh'd, sigh'd, sigh'd, sigh'd, sigh'd, sigh'd by rea - - son  
 Is - ra - el schrien, schrien, schrien, schrien, schrien, schrien, schrien in ih - - rer

24



of the bon - dage; they oppress'd them with burdens, and made them serve,  
 har - ten Knechtschaft; sie er - la - gen der Ar - beit und wein - ten laut,

of the bon - dage; they oppress'd them with burdens, and made them  
 har - ten Knechtschaft; sie er - la - gen der Ar - beit und wein - ten.

of the bon - dage; they oppress'd them with  
 har - ten Knechtschaft; sie er - la - gen der.

of the bon - dage; they sigh'd, sigh'd, sigh'd;  
 har - ten Knechtschaft, sie schrien, schrien, schrien;

of the bon - dage, they sigh'd, sigh'd, sigh'd;  
 har - ten Knechtschaft, sie schrien, schrien, schrien;

of the bon - dage, they sigh'd, sigh'd, sigh'd,  
 har - ten Knechtschaft, sie schrien, schrien, schrien,

of the bon - dage, they sigh'd, sigh'd, sigh'd,  
 har - ten Knechtschaft, sie schrien, schrien, schrien,

6

H.W. 16.

— they oppress'd them with  
— sie er - la - gen der

bur - dens, and made them  
Ar - beit und wein - ten

serve, and they made them  
laut, und sie wein - ten

serve,  
laut,

serve, and made them  
laut, und wein - ten

serve, they oppress'd them with  
laut, sie er - la - gen der

bur - dens, and made them  
Ar - beit und wein - ten

serve,  
laut,

burdens, and made them  
Ar - beit und wein - ten

serve, \_\_\_\_\_  
laut, \_\_\_\_\_

and \_\_\_\_\_ their cry \_\_\_\_\_  
und \_\_\_\_\_ ihr Schrein \_\_\_\_\_

came \_\_\_\_\_  
stieg \_\_\_\_\_

they oppress'd them with  
sie er - la - gen der

bur - dens, and made them  
Ar - beit und wein - ten

serve,  
laut,

they oppress'd them with  
sie er - la - gen der

bur - dens, and made them  
Ar - beit und wein - ten

serve,  
laut,

and \_\_\_\_\_ their cry \_\_\_\_\_  
und \_\_\_\_\_ ihr Schrein \_\_\_\_\_

came \_\_\_\_\_  
stieg \_\_\_\_\_

and \_\_\_\_\_ their cry \_\_\_\_\_  
und \_\_\_\_\_ ihr Schrein \_\_\_\_\_

came \_\_\_\_\_  
stieg \_\_\_\_\_

4  
2



they oppress'd them with  
sie er - la - gen der

burdens, and made them  
Ar - beit und wein - ten

serve, \_\_\_\_\_  
laut, \_\_\_\_\_

they oppress'd them with  
sie er - la - gen der

burdens, and made them  
Ar - beit und wein - - ten

up, \_\_\_\_\_  
auf, \_\_\_\_\_

came \_\_\_\_\_  
stieg \_\_\_\_\_

up \_\_\_\_\_  
auf \_\_\_\_\_

un - - - - - to  
zu \_\_\_\_\_ dem

they oppress'd them with  
sie er - la - gen der

burdens, and made them  
Ar - beit und wein - - ten

up, \_\_\_\_\_  
auf, \_\_\_\_\_

came \_\_\_\_\_  
stieg \_\_\_\_\_

up \_\_\_\_\_  
auf \_\_\_\_\_

un - - - - - to  
zu \_\_\_\_\_ dem

burdens, and made them serve \_\_\_\_\_ with ri - - gour, with ri - - gour,  
*Ar-beit und wein - ten laut \_\_\_\_\_ um Ret - - tung, um Ret - - tung,*

serve \_\_\_\_\_ with \_\_\_\_\_  
*laut \_\_\_\_\_ um*

serve, and their cry came \_\_\_\_\_ up \_\_\_\_\_ un - - to  
*laut, und ihr Schreien stieg \_\_\_\_\_ auf \_\_\_\_\_ zu dem*

God; \_\_\_\_\_ they oppress'd them with burdens, and made them serve, and made them  
*Herrn; \_\_\_\_\_ sie er - la - gen der Ar-beit und wein - ten laut, und wein - ten*

burdens, and made them serve \_\_\_\_\_ with ri - - gour, with ri - - gour,  
*Ar-beit und wein - ten laut \_\_\_\_\_ um Ret - - tung, um Ret - - tung,*

serve, and their cry came \_\_\_\_\_ up \_\_\_\_\_ un - - to  
*laut, und ihr Schreien stieg \_\_\_\_\_ auf \_\_\_\_\_ zu dem*

God, \_\_\_\_\_ came \_\_\_\_\_ up \_\_\_\_\_ un - - to  
*Herrn, \_\_\_\_\_ stieg \_\_\_\_\_ auf \_\_\_\_\_ zu dem*

God; \_\_\_\_\_ they oppress'd them with burdens, and made them serve, and made them  
*Herrn; \_\_\_\_\_ sie er - la - gen der Ar-beit und wein - ten laut, und wein - ten*



and they made them serve, \_\_\_\_\_ and they made them serve, they made them serve with ri - -  
 und sie wein - ten laut, \_\_\_\_\_ und sie wein - ten laut, sie wein - ten laut um Ret - -

ri - - gour, and they made them serve, \_\_\_\_\_ and they made them serve with ri - -  
 Ret - - tung, und sie wein - ten laut, \_\_\_\_\_ und sie wein - ten laut um Ret - -

God; \_\_\_\_\_ and they made them serve, \_\_\_\_\_ and they made them serve with ri - -  
 Herrn; \_\_\_\_\_ und sie wein - ten laut, \_\_\_\_\_ und sie wein - ten laut um Ret - -

serve, \_\_\_\_\_ and they made them serve, \_\_\_\_\_ and they made them serve with ri - -  
 laut, \_\_\_\_\_ und sie wein - ten laut, \_\_\_\_\_ und sie wein - ten laut um Ret - -

and they made them serve, \_\_\_\_\_ and they made them serve, they made them serve with ri - -  
 und sie wein - ten laut, \_\_\_\_\_ und sie wein - ten laut, sie wein - ten laut um Ret - -

God; \_\_\_\_\_ and they made them serve, \_\_\_\_\_ and they made them serve with ri - -  
 Herrn; \_\_\_\_\_ und sie wein - ten laut, \_\_\_\_\_ und sie wein - ten laut um Ret - -

God; \_\_\_\_\_ and they made them serve, \_\_\_\_\_ and they made them serve with ri - -  
 Herrn; \_\_\_\_\_ und sie wein - ten laut, \_\_\_\_\_ und sie wein - ten laut um Ret - -

serve, \_\_\_\_\_ and they made them serve, \_\_\_\_\_ and they made them serve with ri - -  
 laut, \_\_\_\_\_ und sie wein - ten laut, \_\_\_\_\_ und sie wein - ten laut um Ret - -

6 7 8





**Recitativo.**

TENORE. *Then sent He Mo - ses, His servant, and Aa-ron, whom He had cho-sen: these shew'd His signs a -*  
*Da sandt'Er Mo-ses, Sei-nen Die-ner, und Aa-ron, den Er er - wäh-let: die wirk - ten Sei - ne*

Continuo. *mf*

*mong them, and wonders in the land of Ham. He turned their Wa-ters in - to blood.*  
*Zeichen und Wunder in dem Lan-de Ham. Des Stromes Ge - wäs-ser ward zu Blut.*

**CHORUS.**

**Largo assai.**

Violino I. *senza Oboi.*

Violino II.

Viola.

SOPRANO.

ALTO.

TENORE. *They loath.ed to drink of the ri - ver: He turn - ed their wa -*  
*Mit E - kel er - füll - te der Trank nun: des Stro - mes Ge - wäs -*

BASSO.

Tutti Bassi. *Tasto solo.*

**Largo, non adagio.**

Pianoforte. *mf*

They loath-ed to drink of the ri - - -  
 Mit E - kel er - füll - te der Trank

drink of the ri - - - ver: He turn - ed their wa - - -  
 füll - te der Trank nun: des Stro - mes Ge - wäs - - -

- - - - - ters in - to blood, in - - - to blood; they  
 - - - - - ser ward zu Blut, ward - - - zu Blut; mit

4 2 6 7 6

ver: He turn - ed their wa - - - - - ters in - to blood;  
 nun: des Stro - mes Ge - wäs - - - - - ser ward zu Blut;

- - - - - ters in - to blood; they loath - ed, they loath - - -  
 - - - - - ser ward zu Blut; mit E - kel, mit E - - -

loath - ed to drink of the ri - - - - - ver, they loath - - -  
 E - kel er - füll - te der Trank nun, mit E - - -

They loath - ed to drink of the ri - - -  
 Mit E - kel er - füll - te der Trank

7 5 6 4 3 6 6 7 6





wa - - - - - ters in - to blood, their wa - - - - - ters in - to  
 wäs - - - - - ser ward zu Blut, Ge - wäs - - - - - ser ward zu

turn - ed their wa - ters, their wa - ters in - to blood, He turn - ed their wa - - - - - ters in - to  
 wäs - ser des Stro - mes Ge - wäs - ser ward zu Blut, des Stro - mes Ge - wäs - - - - - ser ward zu

ver: He turn - ed their wa - ters in - to blood, He turn - ed their wa - ters in - - - to  
 nun: des Stro - mes Ge - wäs - ser ward zu Blut, des Stro - mes Ge - wäs - ser ward zu

6 7 7 6<sup>b</sup> 4 7 6 4 5 6 5 9 8 9 8 7 6

blood; they loathed to drink of the ri - - - ver, they loath -  
 Blut; mit E - kel er - füll - te der Trank - - - nun, mit E - - - - -

blood; they loath - ed to drink of the ri - - ver, they loath - - - - - ed to drink, they  
 Blut; mit E - kel er - füll - te der Trank nun, mit E - - - - - kel der Trank, mit

blood; they loathed to drink of the ri - - ver, they loath - - - - - ed to  
 Blut; mit E - kel er - füll - te der Trank nun, mit E - - - - - kel er -

they loathed to drink of the ri - - ver, of the ri - - - - ver, they loathed to  
 mit E - kel er - füll - te der Trank nun, - - er - füll - - - - te mit E - kel der

7 6<sup>b</sup> 5 7 6 6 5 7 6<sup>b</sup> 5<sup>b</sup> 6 6



loath - ed, they loath - ed, they  
*kel, mit E*  
 loath - ed to drink; to drink, they loathed to drink of the ri - ver, they loath -  
*E - kel der Trank, der Trank, mit E - kel er - füll - te der Trank nun, mit E -*  
 drink of the ri - ver, they loathed to drink of the ri - ver, they loath - ed, they loath - ed to  
*füll - te der Trank nun, mit E - kel er - füll - te der Trank nun, mit E - kel er -*  
 drink, they loathed to drink, they loathed to drink of the ri - ver, they loath - ed, they loath - ed to  
*Trank, mit E - kel der Trank, mit E - kel er - füll - te der Trank nun, mit E - kel er -*

7 6 7 6 7 6 7 6

- ed to drink of the ri - ver: He turn - ed their wa - ters in - to blood; they  
*kel er - füll - te der, Trank nun: des Stromes Ge - wäs - ser ward zu Blut; mit*  
 - ed to drink of the ri - ver, they loath - ed to drink of the ri - ver, they  
*kel er - füll - te der Trank nun, mit E - kel er - füll - te der Trank nun, mit*  
 drink of the ri - ver, they loath - ed, they loath -  
*füll - te der Trank nun, mit E - kel, mit E -*  
 drink of the ri - ver, of the ri - ver, they loath - ed to  
*füll - te der Trank, er - füllt der Trank nun, mit E - kel er -*

7 6 5 6 6 5 4 6 5 9 6 7 6



loath - ed to drink of the ri - ver, they loathed, they loath-ed to drink of the  
 E - kel er - füll - te der Trank nun, mit E - kel, mit E - kel er - füll - te der

loath - ed, they loath - ed to drink of the ri - ver, they loath-ed, they  
 E - kel, mit E - kel er - füll - te der Trank nun, mit E - kel, mit

- ed to drink of the ri - ver, Trank nun,  
 - kel er - füll - te der

drink of the ri - ver: He turned their wa - ters in - to blood; they  
 füll - te der Trank nun: des Stromes Ge - wäs - ser ward zu Blut; mit

5 7 6 7 6 7 6 # 7# 4 2# 7# 6# 4 6# # b

ri - ver, they loathed, they loath-ed, they loath-ed to drink of the ri - ver.  
 Trank nun, mit E - kel, mit E - kel er - füll - te der Trank nun.

loath - ed to drink of the ri - ver, they loath-ed to drink of the ri - ver.  
 E - kel er - füll - te der Trank nun, mit E - kel er - füll - te der Trank nun.

they loath-ed to drink of the ri - ver.  
 mit E - kel er - füll - te der Trank nun.

loath - ed, they loath-ed to drink of the ri - ver.  
 E - kel, mit E - kel er - füll - te der Trank nun.

4 2# 2 6 6 7 6 3 6 7 7 6 4 5

*Andante.*

Violino I.

Violino II.

ALTO.

Bassi.

*Andantino.*

Pianoforte.

Their  
Der

land brought forth frogs, their land brought forth frogs, yea,  
 Strom zeug - te Frö - sche, die füll - ten das Land, ja,

e - ven in their Kings' cham - bers, yea,  
 dran - gen in des Kö - nigs Kam - mern. ja,



e - ven in their Kings' cham -  
 dran - gen in des Kö - nigs Kam -

bers;  
 mern;

their land brought forth frogs, frogs, their land brought forth frogs,  
 der Strom zeug - te Frösche, Frösche, die füll - ten das Land,

yea, e - ven in their Kings' cham - bers, in their  
 ja, selbst - des Kö - nigs Kam - mern, des Kö -



Kings' cham - bers. He gave their eat - tle  
 nigs Kam - mern. Er liess von Seu - chen

*mf* *mp*

o - ver to the pes - ti - lence; blot - ches and blains broke forth on man and beast,  
 schla - gen al - le Heerdentrift; schwarzes Ge - schwür brach aus an Mensch und Thier,

6:

blot - ches and blains, blot - ches and blains broke forth on man and beast, broke  
 schwarzes Ge - schwür, schwarzes Ge - schwür brach aus an Mensch und Thier, brach

*p*

forth, broke forth on man and beast,  
 aus, brach aus an Mensch und Thier,

blot - ches and blains, blot - ches and blains broke forth  
 schwarzes Ge - schwür, schwarzes Ge - schwür brach aus

on man and beast, broke forth  
 an Mensch und Thier, brach aus

*Adagio.*  
 on man and beast.  
 an Mensch und Thier.

*Adagio.* *a tempo.*  
*mf*



Andante Larghetto.

Trombone I.  
 Trombone II.  
 Trombone III.  
 Oboe I.  
 Oboe II.  
 Fagotti.  
 Violino I.  
 Violino II.  
 Viola.  
 SOPRANO I.  
 ALTO I.  
 TENORE I.  
 BASSO I.  
 SOPRANO II.  
 ALTO II.  
 TENORE II.  
 BASSO II.  
 Tutti Bassi.  
 Organo.  
 Pianoforte.

mezzo piano  
 Tasto solo. Soli. 6 6 6 6 6 6 3  
 Andante Larghetto.

And there came all man-ner of flies, all manner of  
 Und es kam der Fliegen Ge-wühl, der Fliegen Ge-  
 He spake the word:  
 Er sprach das Wort:  
 And there came all man-ner of flies, all manner of  
 Und es kam der Fliegen Ge-wühl, der Fliegen Ge-  
 He spake the word:  
 Er sprach das Wort:

The musical score consists of several systems of staves. The top system includes a grand staff (treble and bass clefs) and two vocal staves (soprano and bass). The second system features a grand staff with a complex piano accompaniment, including sixteenth-note runs in the right hand and a steady bass line in the left hand. The third system contains two vocal staves with lyrics in German and English. The fourth system repeats the vocal parts with the same lyrics. The fifth system shows the piano accompaniment with the instruction "Tasto solo." and includes figured bass notation (6, 6, 7, 6). The sixth system continues the piano accompaniment with dynamic markings like *f* and *mf*.

flies, and there came lice in all their quar.ters;  
 wühl, und Mückenschwarm in ih - re Hö - fe;  
 He spake the word:  
 Er sprach das Wort:  
 flies, and there came lice in all their quar.ters;  
 wühl, und Mückenschwarm in ih - re Hö - fe;  
 He spake the word:  
 Er sprach das Wort:  
 Tasto solo.  
 6 6 7 6  
*f* *mf*



The musical score is arranged in a system of staves. At the top, there are two vocal staves (Soprano and Alto) and two piano staves (Violin and Viola). Below these are two more vocal staves (Tenor and Bass) with lyrics in English and German. The lyrics are: "and there came all man-ner of flies," and "und es kam der Flie-gen Ge-wühl,". The English lyrics are: "He spake the word: and there came all man-ner of flies," and "Er sprach das Wört: und es kam der Flie-gen Ge-wühl,". The German lyrics are: "He spake the word: und es kam der Flie-gen Ge-wühl," and "Er sprach das Wört: und es kam der Flie-gen Ge-wühl,". The organ part is labeled "Org. I." and features a prominent "forte" section with a complex, rhythmic accompaniment. The score is written in a key signature of one flat (B-flat) and a common time signature (C).

He spake the word: He spake the word:

*Er sprach das Wort: Er sprach das Wort:*

He spake the word: He spake the word:

*Er sprach das Wort: Er sprach das Wort:*

and there came all manner of flies, and there came lice, and there

*und es kam der Fliegen Ge-wühl, der Mücken Schwarm, und es*

and there came all manner of flies, and there came lice, and there

*und es kam der Fliegen Ge-wühl, der Mücken Schwarm, und es*

Org. II. Org. II. Org. II.

Org. I. Org. I. Org. I.

*cresc.*

H.W. 16.



and there  
und es  
and there  
und es

came all man\_ner of flies, and lice in all their quar - - - ters;  
kam der Fliegen und Mü - cken Schwarm in ih - re Hö - - - fe;

came all man\_ner of flies, and lice in all their quar - - - ters;  
kam der Fliegen und Mü - cken Schwarm in ih - re Hö - - - fe;

Org. I.

came all manner of flies, and lice in all their quar - - - ters; He spake the word:

*kam der Fliegen und Mü - cken Schwarm in ih - re Hö - - - fe; Er sprach das Wort:*

came all manner of flies, and lice in all their quar - - - ters; He spake the word:

*kam der Fliegen und Mü - cken Schwarm in ih - re Hö - - - fe; Er sprach das Wort:*

He spake the word: and there

*Er sprach das Wort: und es*

He spake the word: and there

*Er sprach das Wort: und es*

Org. II. Org. II.

Org. I.



and there came all man\_ner of flies, and lice in  
 und es kam der Fliegen und Mü - cken Schwarm in  
 came all man\_ner of flies,  
 kam der Flie-gen Ge - wühl,  
 came all man\_ner of flies,  
 kam der Flie-gen Ge - wühl,

Org. I.

H.W. 16.

The musical score is arranged in a system of staves. At the top, there are five empty staves for vocal parts (Soprano, Alto, Tenor, Bass, and another Bass). Below these are two staves of piano accompaniment. The vocal parts enter with the lyrics: "all their quar - - ters. He spake the word: and there ih - re Hü - - se. Ersprach das Wort: und es all their quar - - ters. He spake the word: and there ih - re Hü - - se. Ersprach das Wort: und es". The organ part is divided into two sections, labeled "Org. II." and "Org. I.", with a double bar line between them. The organ part features intricate textures, including sixteenth-note patterns and sustained chords. The lyrics for the organ part are: "and lice in all their quar - - ters. He spake the word, er kam in ih - re Hü - - se. Ersprach das Wort, and lice in all their quar - - ters. He spake the word, er kam in ih - re Hü - - se. Ersprach das Wort,".



The musical score consists of several systems of staves. The top system includes vocal parts (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and organ accompaniment. The lyrics are in English and German. The organ part is divided into two manuals, labeled 'Org. I.' and 'Org. II.'. The score is written in a key signature of one flat (B-flat) and a common time signature (C). The lyrics are as follows:

came all manner of flies; He spake the word: and there came all manner of  
*kam der Fliegen Ge - wühl; Er sprach das Wort: und es kam der Fliegen und*  
 came all manner of flies; He spake the word: and there came all manner of  
*kam der Fliegen Ge - wühl; Er sprach das Wort: und es kam der Fliegen und*  
 He spake the word, He spake the word:  
*Er sprach das Wort, Er sprach das Wort:*  
 He spake the word, He spake the word:  
*Er sprach das Wort, Er sprach das Wort:*

The musical score consists of several staves. At the top, there are two empty staves with treble clefs. Below them are two empty staves with bass clefs. The main vocal parts are in the middle, with lyrics in English and German. The piano accompaniment is at the bottom, featuring a complex texture with many sixteenth notes.

flies, and lice in all their quar - - - ters.

Mü - cken Schwarm in ih - re Hü - - - fe.

flies, and lice in all their quar - - - ters.

Mü - cken Schwarm in ih - re Hü - - - fe.

and there came all man\_ner of

und es kam der Flie.gen und

and there came all man\_ner of

und es kam der Flie.gen und

Org. II.



The musical score is arranged in a system of staves. At the top are two empty staves for brass instruments. Below them are two staves for woodwinds. The vocal parts include Soprano, Alto, Tenor, and Bass, each with their respective lyrics. The piano accompaniment includes two organ parts (Org. I and Org. II) and a grand piano part at the bottom. The lyrics describe locusts and lice. The score includes dynamic markings like *ff* and performance instructions like *Tutti*.

He spake: and the lo - custs came with - out  
*Ersprach:* und der Zug der Heu - schre - cken  
 He spake: and the lo - custs - came with - out  
*Ersprach:* und der Zug der Heu - schre - cken  
 flies, and lice in all their quar - - - ters. He spake:  
*Mü - cken Schwarm in ih - re Hö - - - fe. Ersprach:*  
 flies, and lice in all their quar - - - ters. He spake:  
*Mü - cken Schwarm in ih - re Hö - - - fe. Er sprach:*  
 Org. I. *Tutti.* Org. II.

num - ber and de - vou'd the fruits of the ground,  
 kam und tilg - te al - le Frucht auf dem Feld,  
 num - ber and de - vou'd the fruits of the ground,  
 kam und tilg - te al - le Frucht auf dem Feld,  
 and the lo - eusts came with out  
 und der Zug der Heu - schrecken  
 and the lo - eusts came with out  
 und der Zug der Heu - schrecken



and de - vour'd the fruits of the ground.  
 tilg - - - te al - - le Frucht auf dem Feld.  
 and de - vour'd the fruits of the ground.  
 tilg - - - te al - - le Frucht auf dem Feld.  
 num - ber and de - vour'd the fruits of the ground, and de - vour'd the fruits of the ground.  
 kam und tilg - te al - - le Frucht auf dem Feld, tilg - te al - - le Frucht auf dem Feld.  
 num - ber and de - vour'd the fruits of the ground, and de - vour'd the fruits of the ground.  
 kam und tilg - te al - - le Frucht auf dem Feld, tilg - te al - - le Frucht auf dem Feld.

6 7 3 Soli. *mf*

This page contains a complex musical score with 18 staves. The top three staves are mostly empty, with only rests. The next five staves (4-8) contain melodic lines in treble and bass clefs. The next five staves (9-13) are also mostly empty with rests. The next five staves (14-18) contain more melodic lines in various clefs. The bottom two staves (19-20) are a grand staff with piano accompaniment. The score includes various musical notations such as rests, eighth and sixteenth notes, and beams. The key signature has one flat, and the time signature is 4/4. The bottom of the page features the text "Tutti. Org. Tutti." and the number "H.W. 16."



Allegro.

Oboe I. II.

Fagotti.

Violino I. II.

Viola.

Tutti Bassi,  
e Organo.

Org. solo. Tutti.  
Allegro.

Pianoforte.

The first system of the musical score features six staves. The Oboe I. II. and Fagotti parts have a melodic line with eighth notes. The Violino I. II. and Viola parts provide harmonic support with chords and moving lines. The Tutti Bassi, e Organo part has a steady eighth-note accompaniment. The Pianoforte part includes a dynamic marking of *mf* and features a more complex accompaniment with chords and moving lines.

The second system continues the musical score with six staves. The Oboe I. II. and Fagotti parts continue their melodic lines. The Violino I. II. and Viola parts maintain their harmonic support. The Tutti Bassi, e Organo part continues its accompaniment. The Pianoforte part features a dynamic marking of *mf* and includes a section marked "Org. solo." and "Tutti.".

The third system continues the musical score with six staves. The Oboe I. II. and Fagotti parts continue their melodic lines. The Violino I. II. and Viola parts maintain their harmonic support. The Tutti Bassi, e Organo part continues its accompaniment. The Pianoforte part features a dynamic marking of *cresc.* and includes a section marked "Org. solo." and "Tutti.".

Trombone I.  
 Trombone II.  
 Trombone III.  
 Tromba I.  
 Tromba II.  
 Timpani.  
 Oboe I.  
 Oboe II.  
 Fagotti.  
 Violino I.  
 Violino II.  
 Viola.  
 SOPRANO I.  
 ALTO I. He gave them hail - stones for rain;  
 TENORE I. Er sand - te Ha - gel her - ab;  
 BASSO I. He gave them hail - stones for rain;  
 SOPRANO II. Er sand - te Ha - gel her - ab;  
 ALTO II. He gave them hail - stones for  
 TENORE II. Er sand - te Ha - gel her -  
 BASSO II. He gave them hail - stones for  
 Tutti Bassi, e Organo. Er sand - te Ha - gel her -  
 Org.

The musical score is arranged in a standard orchestral format. The top section includes three trombones, two trumpets, timpani, two oboes, and bassoons. The middle section features two violins, a viola, and a soprano. The bottom section contains vocal parts for alto, tenor, and bass, along with a part for 'Tutti Bassi, e Organo'. The lyrics are written below the vocal staves. The score is in a common time signature and features a variety of rhythmic patterns and dynamics.



fire, mingled with the hail, fire, mingled with the hail, ran a -  
 rauscht in

*Feur in dem Ha-gel - sturm, Feur in dem Ha-gel - sturm rauscht in*

fire, mingled with the hail, fire, mingled with the hail, ran a - -  
 rauscht in

*Feur in dem Ha-gel - sturm, Feur in dem Ha-gel - sturm ran a - -  
 rauscht in*

rain; fire, mingled with the hail, fire, mingled with the hail,  
 ab; *Feur in dem Ha-gel - sturm, Feur in dem Ha-gel - sturm*

rain; fire, mingled with the hail, fire, mingled with the hail,  
 ab; *Feur in dem Ha-gel - sturm, Feur in dem Ha-gel - sturm*

unisoni.



long up-on the ground. He gave them hail-stones,  
 Don-ner auf das Land. Er sand-te Ha-gel,  
 long up-on the ground. He gave them hail-stones,  
 long up-on the ground. Er sand-te Ha-gel,  
 ran a-long up-on the ground. He gave them  
 rauscht im Don-ner auf das Land. Er sand-te  
 ran a-long up-on the ground. He gave them  
 rauscht im Don-ner auf das Land. Er sand-te





fire, ming-led with the hail, ran a - long up - on the ground,

*Feu'r* in dem Ha - - gelsturm rauscht im Don - - ner auf das Land,

fire, ming-led with the hail, ran a - long up - on the ground,

*Feu'r,* *fire,* *Feu'r* mingled with in dem Ha - -

ming-led with the hail, ran a - long up - on the ground, mingled with in dem Ha - -

*in dem Ha - - gelsturm rauscht im Don - - ner auf das Land,*

ming-led with the hail, ran a - long up - on the ground,

*fire,* *Feu'r* mingled with in dem Ha - -

Organo solo. Tutti.



ran a - long up - on the ground, mingled with the hail, ran a -  
 in dem Ha - - gelsturm rauscht im Don - ner auf das Land, in dem Ha - - gelsturm rauscht im  
 mingled with the hail, ran a - long up - on the ground, mingled with the hail, ran a -  
 the hail, - gelsturm, in dem Ha - gelsturm  
 the hail, mingled with the hail, ran a - long up - on the ground, mingled with the hail, ran a -  
 in dem Ha - - gelsturm rauscht im Don - ner auf das Land, in dem Ha - - gelsturm rauscht im  
 mingled with the hail, ran a - long up - on the ground, mingled with the hail, ran a -  
 the hail, - gelsturm, in dem Ha - gelsturm

Org. solo. Tutti.







fire, ming- led with the hail, ming- led with the hail,

*Feu'r* in dem Ha- gelsturm, with the hail, in dem Ha- gel- sturm,

fire, ming- led with the hail, ming- led with the hail,

*Feu'r* in dem Ha- gel- sturm ran- rauscht

fire, ming- led with the hail, ming- led with the hail,

*Feu'r* in dem Ha- gelsturm, with the hail, in dem Ha- gel- sturm,

fire, ming- led with the hail, ming- led with the hail,

*Feu'r* in dem Ha- gel- sturm ran- rauscht

Org.solo. Tutti.

♩. \* H.W. 16. ♩. \*



hail, fire, fire, hail - stones ran a - long up - on the  
*Feur, Feur, Feur, Ha - gel rauscht im Don - ner auf das*  
 hail, fire, fire, hail - stones ran a - long up - on the  
*Feur, Feur, Feur, Ha - gel rauscht im Don - ner auf das*  
 hail, fire, fire, hail - stones ran a - long up - on the  
*Feur, Feur, Feur, Ha - gel rauscht im Don - ner auf das*  
 hail, fire, fire, hail - stones ran a - long up - on the  
*Feur, Feur, Feur, Ha - gel rauscht im Don - ner auf das*

im Don - ner auf das

im Don - ner auf das

im Don - ner auf das

im Don - ner auf das

im Don - ner auf das



ground, fire, ming- led with the hail, ming- led with the hail,  
 Land, Feur in dem Ha - gel - sturm, in dem Ha - gel - sturm  
 ground, fire, ming- led with the hail, ming- led with the hail,  
 Land, Feur in dem Ha - gel - sturm, in dem Ha - gel - sturm  
 ground, fire, ming- led with the hail, ming- led with the hail,  
 Land, Feur in dem Ha - gel - sturm, in dem Ha - gel - sturm  
 ground, fire, ming- led with the hail, ming- led with the hail,  
 Land, Feur in dem Ha - gel - sturm, in dem Ha - gel - sturm



ran a long up on the ground, fire, mingled with the hail, mingled with  
 rauscht im Donner auf das Land, Feur in dem Ha-gel - sturm, in dem Ha-  
 ran a long up on the ground, fire, mingled with the hail, mingled with  
 rauscht im Donner auf das Land, Feur in dem Ha-gel - sturm, in dem Ha-  
 ran a long up on the ground, fire, mingled with the hail, mingled with  
 rauscht im Donner auf das Land, Feur in dem Ha-gel - sturm, in dem Ha-



the hail, ran a - long up - on the ground, ran a - long up - on the ground.  
 - gel\_sturm rauscht im Don - ner auf das Land, rauscht im Don - ner auf das Land.  
 the hail, ran a - long up - on the ground, ran a - long up - on the ground.  
 - gel\_sturm rauscht im Don - ner auf das Land, rauscht im Don - ner auf das Land.  
 the hail, ran a - long up - on the ground, ran a - long up - on the ground.  
 - gel\_sturm rauscht im Don - ner auf das Land, rauscht im Don - ner auf das Land.  
 the hail, ran a - long up - on the ground, ran a - long up - on the ground.  
 - gel\_sturm rauscht im Don - ner auf das Land, rauscht im Don - ner auf das Land.

*mf*

A complex musical score for a large ensemble. The score is written on 18 staves. The top four staves are for strings (Violins I, Violins II, Violas, and Cellos/Double Basses). The next six staves are for woodwinds (Flutes, Oboes, Clarinets, Bassoons, and Contrabassoons). The bottom six staves are for brass (Trumpets, Trombones, and Tuba/Euphonium). The music features intricate rhythmic patterns, including sixteenth and thirty-second notes, and rests. The notation includes various clefs (treble and bass) and dynamic markings.

(Tutti Bassi, e Organo.)

A musical score for Organ and Bass. The Organ part is written on a grand staff (treble and bass clefs) and features complex chordal textures and arpeggiated figures. The Bass part is written on a single bass clef staff and provides a rhythmic foundation with eighth and sixteenth notes. The music concludes with a final cadence.



CHORUS.

*Largo.*

Violino I.

Violino II.

Viola.

Fagotto I.II.

SOPRANO.

ALTO.

TENORE.

BASSO.

Tutti Bassi.

*Largo, non adagio.*

Pianoforte.

He sent a thick dark-ness o-ver all the land, o-ver all the land,

Er sand.te di-cke Finsterniss ü-ber all das Land, ü-ber all das Land,

He sent a thick dark-ness o-ver all the land, o-ver all the land,

Er sand.te di-cke Finsterniss ü-ber all-das Land, ü-ber all das Land,

H.W. 16.

e - ven dark - ness, which might be felt, a thick dark - - - ness He sent  
*di - cke Finsterniss, dass nie - mand sah, di - cke Fin - - - sterniss Er sandt'*  
 e - ven dark - ness, which might be felt; He sent a thick  
*di - cke Finsterniss, dass nie - mand sah; Er sand - - - te di - cke*  
 e - ven dark - ness, which might be felt; He sent a thick  
*di - cke Finsterniss, dass nie - mand sah; Er sandt'*

o - ver all the land,  
*ü - ber all das Land,*  
 dark - ness  
*Finsterniss*  
 dark - ness,  
*Finsterniss,* e'en dark - ness, which might be  
*a thick dark - ness o'er all the land,*  
*di - cke Finsterniss auf all das Land,*



a thick dark-ness -  
 tie-fes Nachtgrau'n -  
 o'er all the land,  
 auf all das Land,  
 felt,  
 sah,  
 a thick dark - ness,  
 di-cke Finsterniss,  
 e-ven dark - ness, which might be felt,  
 di-cke Finsterniss, dass nie-mand sah, a ein

*pp*  
*decres.*  
*pp*

o'er all the land -  
 auf all das Land -  
 darkness,  
 Dun-kel,  
 which might be felt.  
 dass nie-mand sah.  
 e - ven dark - ness, which might be felt.  
 di - cke Finsterniss, dass nie-mand sah.

*pp*  
*decres.*  
*pp*

CHORUS.

A tempo giusto, e staccato.

Trombone I.  
 Trombone II.  
 Trombone III.  
 Oboe I.  
 Oboe II.  
 Fagotto I.  
 Fagotto II.  
 Violino I.  
 Violino II.  
 Viola.  
 SOPRANO.  
 ALTO.  
 TENORE.  
 BASSO.  
 Tutti Bassi.  
 Pianoforte.

He smote all the first-born of E - gypt, the chief of all their strength,  
 Erschlug al-le Erstgebur't Aegyptens, den Kern der gan-zen Macht,

The chief of all their strength, the chief, the  
 Den Kern der gan-zen Macht, den Kern, den

He smote all the  
 Er schlug al-le

A tempo giusto, e staccato.

H. W. 16.





strength, of all their strength, the chief of all their strength, the chief of all their  
*Macht, der gan - zen Macht, den Kern der gan - zen Macht, den Kern der gan - zen*

strength, the chief, the chief of all, of all their strength,  
*Macht, den Kern, den Kern der gan - zen, ganzen Macht,*

He smote all the first - born of E - gypt, the chief of all their strength,  
*Er schlug al - le Erstgeburt Ae - gyp - tens, den Kern der gan - zen Macht,*

strength, the chief of all their strength, the chief of all their  
*Macht, den Kern der gan - zen Macht, den Kern der gan - zen*



strength, the chief of all their strength, the chief of all their  
*Macht, den Kern der gan-zen Macht, den Kern der gan-zen*

the chief of all their strength, of all their strength, of all their  
*den Kern der gan-zen Macht, der gan-zen*

the chief of all their strength, of all their strength, the chief,  
*den Kern der gan-zen Macht, der gan-zen Macht, den Kern,*

strength; He smote all the first-born of E-gypt, the chief of all their  
*Macht; Er schlug al-le Erstgebur-t Aegyp-tens, den Kern der gan-zen*

4 6 7 6 8 2 6 4 7





strength, \_\_\_\_\_ of all their strength;  
 Macht, \_\_\_\_\_ der gan - zen Macht;

He smote all the first - born of E - -  
 Er schlug al - le Erst - geburt Aegyp - -

their strength, the chief of all their  
 zen Macht, den Kern der gan - zen

the chief of all their strength,  
 den Kern der gan - zen Macht,

He smote all the first - born of E - - gypt,  
 Er schlug al - le Erstgeburt Aegyp - - tens,

7 3 4 6 4 6

gypt, the chief of all their strength,  
 tens, den Kern der gan - - - - - zen Macht,  
 strength; He smote all the first - born of E - -  
 Macht; Er schlug al - le Erstgebur - t Ae - gyp - -

the chief of all  
 den Kern der gan - - - - -

the chief of all their strength,  
 den Kern der gan - - - - - zen Macht,

2 6 2 6



the chief of all their strength, the chief of all their strength; He smote all the  
*den Kern der gan-zen Macht, den Kern der gan-zen Macht; Erschlug al-le*

gypt, the chief of all their strength; He  
*tens, den Kern der gan-zen Macht; Er*

their strength, the chief of all their strength,  
*zen Macht, den Kern der gan-zen Macht,*

the chief of all their strength, the chief of all their strength;  
*den Kern der gan-zen Macht, den Kern der gan-zen Macht;*

first - born of E - - gypt, the chief of all their strength, the chief of all their  
 Erstgeburt Ae-gyp - - tens, den Kern der gan - zen Macht, den Kern der gan - zen

smote all the first - born of E - - gypt, the chief of ail their  
 schlug al - le Erst-ge - burt Ae-gyp - - tens, den Kern der gan - zen

the chief of all their strength, of all their strength, of all their  
 den Kern der gan - zen Macht, der gan - zen Macht, der gan - zen

He smote all the first - born of E - gypt, the chief of all their  
 Er schlug al - le Erstgeburt Ae - gyp - tens, den Kern der gan - zen



The musical score consists of several systems. The first system includes a vocal line with lyrics and a piano accompaniment. The lyrics are: "strength. He smote the chief of all their strength, He smote the Macht." The second system continues the lyrics: "strength. Er schlug den Kern der gan - zen Macht, Er schlug den Macht." The piano accompaniment features a prominent treble clef part with a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, and a bass clef part with a steady accompaniment. The score is written in a key with one sharp (F#) and a common time signature.

chief of all their strength. He smote all the first-born of E - - gypt,  
*Erschlug al - le Erstgebur - t Ae - gyp - - tens,*

*Kern der gan - zen Macht. He smote all the first-born of E - gypt, the chief of their*  
*Er schlug al - le Erstgebur - t Ae - gyp - tens, den Kern ih - rer*

chief of all their strength. He  
*Kern der gan - zen Macht. He smote all the*  
*Er schlug al - le*



the chief of all their strength, den Kern der ganzen Macht, the chief of all strength, of their strength, gan - - - zen Macht, the chief of all den Kern der gan - - - - - smote all the first-born, schlug al - le Erstge - burt, the chief of all (of all their strength, the chief, the den Kern der gan - - - - - (zen Macht, den Kern der first-born of E - gypt, Erstgebur - t Aegyp - tens, the chief of all, den Kern der gan - - - - -

their strength. He smote all the first - born of E - gypt, the chief, the chief of all their  
 - - - zen Macht. Er schlug al - le Erstgebur - tens, den Kern, den Kern der gan - zen

chief of all) their strength. He smote all the first - born of E - gypt, the chief, the chief of all their  
 gan) - - - zen Macht. Er schlug al - le Erstgebur - tens, den Kern, den Kern der gan - zen

of all their strength. Er schlug al - le Erstgebur - tens, den Kern, den Kern der gan - zen  
 - zen, gan - zen Macht.

*ritard.*



strength.

*Macht.*

strength.

*Macht.*

*a tempo.*

*decrease.*

The musical score consists of 14 staves. The first two staves are vocal parts in soprano and alto clefs. The next two are vocal parts in tenor and bass clefs. The following two are piano accompaniment in treble and bass clefs. The next two are vocal parts in soprano and alto clefs. The next two are vocal parts in tenor and bass clefs. The final two are piano accompaniment in treble and bass clefs. The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings.

CHORUS.

Andante.

Oboe I.II.

Fagotto I.II.

Violino I.

Violino II.

Viola.

SOPRANO.

ALTO.

TENORE.

BASSO.

Tutti Bassi.

Pianoforte.

Andante con moto.

But as for His people, but as for His people,

Doch mit dem Volk Is-rael, doch mit dem Volk Is-rael He zog

But as for His people, but as for His people,

Doch mit dem Volk Is-rael, doch mit dem Volk Is-rael

pp

pp

p

e Flauto traverso.

e Flauto traverso.

He led, He led them  
zog Er da - hin gleich

led, He led them forth like sheep,  
Er da - hin gleich wie ein Hirt,

p



forth like sheep,  
 wie ein Hirt,  
 He  
 zog  
 He led, He led them forth like sheep,  
 zog Er da - hin gleich wie ein Hirt,  
 6 4 5 6 4

He led, He led them  
 zog Er da - hin gleich  
 led them forth,  
 Er da - hin,  
 He led them forth,  
 zog Er da - hin,  
 He led, He led them forth like sheep,  
 zog Er da - hin gleich wie ein Hirt,



forth like sheep, like sheep.  
 wie ein Hirt, wie ein Hirt.  
 He led them forth like sheep.  
 zog Er gleich wie ein Hirt.  
 He led, He led them forth like sheep.  
 zog Er da hin gleich wie ein Hirt.  
 like sheep.  
 ein Hirt.

But as for His people, but as for His people, He brought them out with  
 Er führ.te Sein Is-rael, Er führte Sein Is-rael, Er führt'es hin - aus mit  
 But as for His people, but as for His people,  
 Er führ.te Sein Is-rael, Er führte Sein Is-rael,

*forte* *Tasto solo.*

*mf*



sil-ver and gold, He brought them out with sil-ver and gold,  
 Sil-ber und Gold, Er führt' es aus mit Sil-ber und Gold,  
 He brought them out with sil-ver and gold, with sil-ver and gold,  
 Er führt' es hin - aus mit Sil-ber und Gold, mit Sil-ber und Gold,  
 He Er

with sil-ver and gold, with sil-ver and gold, He brought them  
 mit Sil-ber und Gold, mit Sil-ber und Gold, Er führt' es  
 He brought, He brought them out with sil-ver and gold,  
 Er führt; Er führt' es hin - aus mit Sil-ber und Gold,  
 brought them out with sil-ver and gold, He brought them  
 führt' es hin - aus mit Sil-ber und Gold, Er führt' es  
 He brought them out with sil-ver and gold,  
 Er führt' es hin - aus mit Sil-ber und Gold,



out, aus, He brought them out with sil-ver and gold, He brought, He brought  
 Er führt' es aus mit Sil-ber und Gold, Er führt; Er führt'

He brought them out with sil-ver and gold, He brought  
 Er führt' es aus mit Sil-ber und Gold, Er führt'

out, aus, He brought them out with sil-ver and gold, He brought them  
 Er führt' es aus mit Sil-ber und Gold, Er führt' es

He brought them out with sil-ver and gold,  
 Er führt' es aus mit Sil-ber und Gold,

them es out, aus, He brought them out with sil-ver and  
 Er führt' es hin aus mit Sil-ber und

them es out with sil-ver and gold, He brought them out with sil-ver and  
 aus mit Sil-ber und Gold, Er führt' es aus mit Sil-ber und

out aus with sil-ver and gold, with sil-ver and gold,  
 mit Sil-ber und Gold, mit Sil-ber und Gold,

He brought them out with sil-ver and gold, He brought them  
 Er führt' es hin aus mit Sil-ber und Gold, Er führt' es hin-



gold, He brought them out. He brought  
 Gold, Er führt es hin aus, Er führt

gold, and gold,  
 Gold, und Gold,

He brought  
 Er führt

out with sil - ver and gold, He brought  
 aus mit Sil - ber und Gold, Er führt

9 8 7 6 5

them out, He brought them out with sil - ver and gold,  
 es aus, Er führt es hin aus mit Sil - ber und Gold,

He brought them out with sil - ver and gold, with sil - ver and  
 Er führt es hin aus mit Sil - ber und Gold, mit Sil - ber und

them out, He brought them out with sil - ver and gold,  
 es aus, Er führt es hin aus mit Sil - ber und Gold,

them out, He brought them  
 es aus, Er führt es hin -

7 4 4 #



He brought them out with  
Er führt' es hin aus mit

gold, He brought them out with sil-ver and gold, He brought them out with  
Gold, Er führt' es aus mit Sil-ber und Gold, Er führt' es aus

He brought them out with sil-ver and gold,  
Er führt' es aus mit Sil-ber und Gold,

out with sil-ver and gold, He brought them out with sil-ver and  
aus mit Sil-ber und Gold, Er führt' es aus mit Sil-ber und

4 2 6 4 2 6 6 7 5 6 5

sil-ver and gold.  
Sil-ber und Gold.

But as for His people, but as for His people,  
Doch mit dem Volk Is-rael, doch mit dem Volk Is-rael

with sil-ver and gold.  
mit Sil-ber und Gld.

But as for His people, but as for His people,  
Doch mit dem Volk Is-rael, doch mit dem Volk Is-rael

gold, with sil-ver and gold.  
Gold, mit Sil-ber und Gold.

He zog



He led them forth like sheep, like sheep;  
 zog Er gleich wie ein Hirt, ein Hirt;

He led, He led them forth like sheep;  
 zog Er da - hin gleich wie ein Hirt;

He led them forth like sheep, like sheep;  
 zog Er gleich wie ein Hirt, ein Hirt;

led, He led them forth like sheep;  
 Er da - hin gleich wie ein Hirt;

He brought them out with sil - ver and gold, He  
 Er führt'es hin aus mit Sil - ber und Gold, Er

He brought them out with sil - ver and gold.  
 Er führt'es hin aus mit Sil - ber und Gold.

He  
 Er

*mf*



brought them out, He brought them out, He brought them out  
 führt' es hin aus, Er führt' es aus, Er führt' es aus  
 — He brought them out, — He brought, — He brought them  
 Er führt' es aus, — Er führt', — Er führt' es  
 brought them out with sil-ver and gold, He brought, He brought them  
 führt' es hin aus mit Sil-ber und Gold, Er führt', Er führt' es  
 — He brought them out with sil-ver and gold,  
 Er führt' es hin aus mit Sil-ber und Gold,

with sil-ver and gold: there was not one, not one fee-ble per-son a-mong their  
 out mit Sil-ber und Gold: führ-te das gan-ze Heer aus Ae-gyp-ten auf Ei-nen  
 aus mit Sil-ver and gold: there was not one, not one fee-ble per-son a-mong their  
 mit Sil-ber und Gold: führ-te das gan-ze Heer aus Ae-gyp-ten auf Ei-nen



tribes, there was not one, not one fee-ble per-son a-mong their tribes, not one fee-ble

Tag, führ-te das gan-ze Heer aus Ae-gyp-ten auf Ei-nen Tag, das gan-ze

tribes, there was not one, not one fee-ble per-son a-mong their tribes, not one fee-ble

Tag, führ-te das gan-ze Heer aus Ae-gyp-ten auf Ei-nen Tag, das gan-ze

per-son, there was not one, not one fee-ble per-son a-mong their tribes.

Heer führt'Er aus, das gan-ze Heer aus Ae-gyp-ten auf Ei-nen Tag.

per-son, there was not one, not one fee-ble per-son a-mong their tribes.

Heer führt'Er aus, das gan-ze Heer aus Ae-gyp-ten auf Ei-nen Tag.



CHORUS.

A tempo giusto.

Oboe I.

Oboe II.

Fagotto I.

Fagotto II.

SOPRANO.

ALTO.

TENORE.

BASSO.

Tutti Bassi.

Organo tasto solo senza altri Bassi.

Pianoforte.

E - gypt was glad when they de - par - ted, E - gypt was glad when they de - par - ted,  
 Froh sah Ae - gyp - ten sei - nen Aus - zug, froh sah Ae - gyp - ten sei - nen Aus - zug,  
 E - gypt was glad when they de - par - ted, E - gypt was glad when they de - par - ted,  
 Froh sah Ae - gyp - ten sei - nen Aus - zug, froh sah Ae - gyp - ten sei - nen Aus - zug,

# 2 2 6

E - gypt was glad when they de - par - ted, E - gypt was glad when they de - par - ted,  
 Froh sah Ae - gyp - ten sei - nen Aus - zug, froh sah Ae - gyp - ten sei - nen Aus - zug,  
 E - gypt was glad when they de - par - ted, E - gypt was glad when they de - par - ted,  
 Froh sah Ae - gyp - ten sei - nen Aus - zug, froh sah Ae - gyp - ten sei - nen Aus - zug,

6 6 9 3 7 6 4 # # 7 6 5 # 6 6 # 4 4 # 6 6



E - gypt was glad when they de - par - ted, E - gypt was glad when they de -  
*Froh sah Ae - gyp - ten sei - nen Aus - zug, froh sah Ae - gyp - ten sei - nen*  
 ted, E - gypt was glad when they de - par - ted,  
*zug, froh sah Ae - gyp - ten sei - nen Aus - zug,*  
 par - ted, E - gypt was glad when they de - par -  
*Aus - zug, froh sah Ae - gyp - ten sei - nen Aus -*  
 E - gypt was glad when they de - par -  
*froh sah Ae - gyp - ten sei - nen Aus -*  
 Tutti Bassi.  
 7 6 5 4 3 6 6 6 5

par - ted, when they de - par - ted, E - gypt was  
*Aus - zug, froh sei - nen Aus - zug, froh sah Ae -*  
 E - gypt was glad when they de - par -  
*froh sah Ae - gyp - ten sei - nen Aus -*  
 ted, when they de - par -  
*zug, froh sei - nen Aus -*  
 ted, E -  
*zug, froh*  
 7 6 7 6 5 4 6 3 4 5 6 5 6 (Org. *tasto solo*) 7 (Tutti Bassi)

Trombone I.

Trombone II.

Trombone III.

Oboe I.

Oboe II.

Fagotto I.

Fagotto II.

Violino I.

Violino II.

Viola.

SOPRANO.  
glad when they de - par - - - - - ted,  
gyp - ten sei - nen Aus - - - - - zug,

ALTO.  
- - - - - ted,  
- - - - - zug,

TENORE.  
- - - - - ted, for the fear of them fell up - - on them,  
- - - - - zug, denn die Furcht vor ihm ü - ber - kam sie,

BASSO.  
gypt was glad when they de.par - - - - - ted, for the fear of them  
sah Ae - gyp - ten sei - nen Aus - - - - - zug, denn die Furcht vor ihm

6 6 6 6 6 6 5 (5) 4  
Org. -tasto solo. Tutti Bassi.



for the fear of them  
denn die Furcht vor ihm

fell up - on  
ü - ber - kam

E - gypt was  
froh sah Ae -

glad when  
gyp - ten

they de -  
sei - nen

par -  
Aus -

fell up - on  
ü - ber - kam

them,  
sie,

for the fear fell up - on them,  
denn die Furcht ü - ber - kam sie,

them,  
sie,

E - gypt was  
froh sah Ae -  
Tutti Bassi.

Senza Bassi.

them, sie, E - gyp - t was glad when they de - par - - - -  
 froh sah Ae - gyp - ten sei - nen Aus - - - -

- - - - - ted, for the fear fell up - on them, the fear fell up -  
 - zug, denn die Furcht ü - ber - kam sie, die Furcht ü - ber -

for the fear of them fell up - on them,  
 denn die Furcht vor ihm ü - berkam sie,

glad when they de - par - - - - - ted,  
 gyp - ten sei - nen Aus - - - - - zug,

(Org. *tasto solo*)



ted,  
zug,

on them, the fear fell up - on them,  
kam sie, die Furcht ü - ber - kam sie,

for the fear fell up - on them, the fear fell up -  
denn die Furcht ü - ber - kam sie, die Furcht ü - ber -

E - gypt was glad when they de - par -  
froh sah Ae - gyp - ten sei - nen Aus -

6 5 4 3 2 #

E - gypt was glad when they de par - - -  
 froh sah Ae - gyp - ten sei - nen Aus - - -

E - - gypt was glad when they de par - - ted, for the fear of them fell up on them;  
 froh sah Ae - gyp - ten sei - nen Aus - - zug, denn die Furcht vor ihm ü - berkam sie;

on them, the fear of them fell up - on them, for the fear of them fell up - on  
 kam sie, die Furcht vor ihm ü - ber - kam sie, denn die Furcht vor ihm ü - - - ber - kam

3 6 5 3 # # 5 4 4 2



ted,  
zug,

E - gypt was glad when they de - par - - ted,  
froh sah Ae - gyp - ten sei - nen Aus - - zug,

for the fear of them fell up - on  
denn die Furcht vor ihm ü - ber - kam

them. for the fear of them fell up - on them,  
sie, denn die Furcht vor ihm ü - ber - kam sie,

ted,  
zug,

for the fear of them fell up - on  
denn die Furcht vor ihm ü - ber - kam

6 5 4 3 2 1

6 5 4 3 2 1





them, for the fear of them fell up -  
 sie, denn die Furcht vor ihm ü - ber -

for the fear of them fell up - on  
 denn die Furcht vor ihm ü - ber - kam

them, fell up - on  
 sie, ü - ber - kam

them,  
 sie,

fell up - on them,  
 ü - ber - kam sie,

for the fear fell up -  
 denn die Furcht ü - ber -

of them fell up - on  
 vor ihm ü - ber - kam

6 8 6 5 4 5 4 # 3 4 2  
 # # # # #

on them, for the fear of them fell up - on them.  
*kam sie, denn die Furcht vor ihm ü - ber - kam sie.*

for the fear fell up - on them, fell up - on them.  
*denn die Furcht ü - ber - kam sie, ü - ber. kam sie.*

on them, for the fear fell up - on them.  
*kam sie, denn die Furcht ü - ber - kam sie.*

them.  
*sie.*

them.  
*sie.*

them.  
*sie.*

them.  
*sie.*

5 3 6 4 5 6 5 4 3 2 1



Grave, e staccato.

## C H O R U S .

Oboe I.

Oboe II.

Fagotto I.

Fagotto II.

Violino I.

Violino II.

Viola.

SOPRANO I.  
He re - bu - ked the Red Sea, and it was dri - ed up.

ALTO I.  
Er ge - bot es der Meer-flut: und sie trock - ne - te aus.

TENORE I.  
He re - bu - ked the Red Sea, and it was dri - ed up.

BASSO I.  
Er ge - bot es der Meer-flut: und sie trock - ne - te aus.

SOPRANO II.  
He re - bu - ked the Red Sea, and it was dri - ed up.

ALTO II.  
Er ge - bot es der Meer-flut: und sie trock - ne - te aus.

TENORE II.  
He re - bu - ked the Red Sea, and it was dri - ed up.

BASSO II.  
Er ge - bot es der Meer-flut: und sie trock - ne - te aus.

Tutti Bassi.

Organo.

Pianoforte.  
Grave, e staccato.

The musical score is arranged in a system with 18 staves. The top 16 staves are for vocal parts: Soprano I, Alto I, Tenore I, Basso I, Soprano II, Alto II, Tenore II, and Basso II. The bottom two staves are for Tutti Bassi and Organo. The vocal parts have lyrics in Italian and English. The instrumental parts include Oboe I and II, Fagotto I and II, Violino I and II, Viola, and Pianoforte. The Pianoforte part is marked with 'ff' and 'p' dynamics. The tempo is 'Grave, e staccato'.

He re - bu - ked the Red Sea, and it was dri - ed up.  
 Er ge - bot es der Meer - flut: und sie trock - ne - te aus.

He re - bu - ked the Red Sea, and it was dri - ed up.  
 Er ge - bot es der Meer - flut: und sie trock - ne - te aus.

He re - bu - ked the Red Sea, and it was dri - ed up.  
 Er ge - bot es der Meer - flut: und sie trock - ne - te aus.

He re - bu - ked the Red Sea, and it was dri - ed up.  
 Er ge - bot es der Meer - flut: und sie trock - ne - te aus.

*ff* *p*

e b # b



A tempo giusto.

Oboe I.

Oboe II.

Fagotti.

Violino I.

Violino II.

Viola.

SOPRANO I.

ALTO I.

TENORE I.

BASSO I.

SOPRANO II.

ALTO II.

TENORE II.

BASSO II.

Tutti Bassi.

Organo.

Pianoforte.

He led them through the deep, He led them through the deep as  
 Er führ - te durch die Tie - fe tro - cken sie hin - durch wie

He led them through the deep, He led them through the deep as  
 Er führ - te durch die Tie - fe tro - cken sie hin - durch wie

Tasto solo.

A tempo giusto.

He led them through the deep, He led them through the deep as  
 Er führ-te durch die Tie-fe tro - cken sie hin - durch wie

through a wil-der-ness,  
 durch ein Wü-sten-land,

He led them through the deep, He led them through the deep as  
 Er führ-te, durch die Tie-fe tro - cken sie hin - durch wie

through a wil-der-ness,  
 durch ein Wü-sten-land,



He led them through the deep, He led them  
 Er führ - te durch die Tie - fe tro - cken

through a wil - derness, as thro' a wil - derness, as thro' a  
 durch ein Wü - stenland, wie durch ein Wü - stenland, wie durch ein

as thro' a wil - der\_ness, as thro' a wil - der\_ness,  
 wie durch ein Wü - stenland, wie durch ein Wü - sten\_land,

He led them through the deep, He led them  
 Er führ - te durch die Tie - fe tro - cken

through a wil - derness, as thro' a wil - der\_ness, as thro' a  
 durch ein Wü - stenland, wie durch ein Wü - sten\_land, wie durch ein

as thro' a wil - der\_ness, as thro' a wil - der\_ness,  
 wie durch ein Wü - stenland, wie durch ein Wü - sten\_land,

He led them through the  
 Er führ - te durch die

through the deep as thro' a wil - der - ness, as thro' a  
 sie hin - durch wie durch ein Wü - stenland, wie durch ein

wil - derness, as through a wil - der - ness,  
 Wü - stenland, wie durch ein Wü - stenland,

as thro' a wil - der - ness, as through a wil - derness, He  
 wie durch ein Wü - stenland, wie durch ein Wü - stenland, Er

He led them as thro' a  
 Er führt sie wie durch ein

through the deep as thro' a wil - der - ness,  
 sie hin - durch wie durch ein Wü - stenland,

wil - derness, as through a wil - derness, as thro' a wil - derness,  
 Wü - stenland, wie durch ein Wü - stenland, wie durch ein Wü - stenland,

as thro' a wil - der - ness, as through a wil - derness, He  
 wie durch ein Wü - stenland, wie durch ein Wü - stenland, Er









deep, He led them through the deep as thro' a wil-der-ness,  
 Tie - - fe tro - - cken sie hin - - durch wie durch ein Wü - - stenland,

deep as thro' a wil-der-ness, as thro' a wil - - der - ness,  
 durch wie durch ein Wü - - stenland, wie durch ein Wü - - sten - land,

as thro' a wil-der-ness, as thro' a wil-der-ness, as thro' a wil-der-ness, as thro' a  
 wie durch ein Wü - - stenland, wie durch ein Wü - - stenland, wie durch ein Wü - - sten - land, wie durch ein

deep, He led them through the deep as thro' a wil-der-ness, as thro' a  
 Tie - - fe tro - - cken sie hin - - durch wie durch ein Wü - - stenland, wie durch ein

wil-der-ness, as thro' a wil-der-ness, as thro' a wil-der-ness,  
 Wü - - stenland, wie durch ein Wü - - stenland, wie durch ein Wü - - stenland,

deep as thro' a wil-der-ness, as thro' a wil - - der - ness,  
 durch wie durch ein Wü - - stenland, wie durch ein Wü - - sten - land,

as thro' a wil-der-ness, as thro' a wil-der-ness, as thro' a wil-der-ness, as thro' a  
 wie durch ein Wü - - stenland, wie durch ein Wü - - stenland, wie durch ein Wü - - sten - land, wie durch ein

deep, He led them through the deep as thro' a wil-der-ness, as thro' a  
 Tie - - fe tro - - cken sie hin - - durch wie durch ein Wü - - stenland, wie durch ein

$\frac{1}{2}$   $\frac{6}{6}$   $\frac{6}{6}$  Tasto solo.

H.W. 16.

as thro' a wil\_derness, as thro' a wil\_derness,  
*wie durch ein Wüstenland, wie durch ein Wüstenland,*

as thro' a wil\_derness, He led them through the deep  
*wie durch ein Wüstenland, Er führ - - te sie hin - - durch*

wil\_derness, as thro' a wil\_derness, as thro' a  
*Wüstenland, wie durch ein Wüstenland, wie durch ein*

wil\_derness, He led them through the deep as  
*Wüstenland, Er führ - - te sie hin - - durch wie*

wil\_der.ness, as thro' a wil\_der.ness, as thro' a  
*Wüstenland, wie durch ein Wüstenland, wie durch ein*

wil\_der.ness, He led them through the deep  
*Wüstenland, Er führ - - te sie hin - - durch*

as thro' a wil\_derness,  
*wie durch ein Wüstenland,*

H.W. 16.



as thro' a wil - der - ness, a wil - der - ness, as thro' a wil - der - ness, as  
 wie durch ein Wü - sten - land, ein Wü - stenland, wie durch ein Wüstenland, wie

as thro' a wil - der - ness, as thro' a wil - der - ness, as thro' a wil - der - ness,  
 wie durch ein Wüstenland, wie durch ein Wüstenland, wie durch ein Wüstenland,

wil - der - ness, as thro' a wil - der - ness, thro' a wil - der - ness,  
 Wüstenland, wie durch ein Wüstenland, durch ein Wüstenland,

as through a wil - - - der - ness, He led them through the  
 wie durch ein Wü - - - stenland, Er führ - - - te durch die

as thro' a wil - der - ness, as thro' a wil - der - ness, as thro' a  
 wie durch ein Wüstenland, wie durch ein Wüstenland, wie durch ein

thro' a wil - der - ness, as thro' a wil - der - ness, as thro' a wil - der - ness,  
 durch ein Wüstenland, wie durch ein Wüstenland, wie durch ein Wüstenland,

wil - der - ness, as thro' a wil - der - ness, thro' a wil - der - ness,  
 Wüstenland, wie durch ein Wüstenland, durch ein Wüstenland,

as through a wil - - - der - ness, He led them through the  
 wie durch ein Wü - - - stenland, Er führ - - - te durch die

*cresc.*

thro a wil-der-ness, He led them through the deep as thro' a wil-der-ness.  
 durch ein Wü-sten-land, Er führ-te sie hindurch wie durch ein Wü-sten-land.

as thro' a wil-der-ness, He led them through the deep as thro' a wil-der-ness.  
 wie durch ein Wü-sten-land, Er führ-te sie hindurch wie durch ein Wü-sten-land.

as thro' a wil-der-ness, He led them through the deep as thro' a wil-der-ness.  
 wie durch ein Wü-sten-land, Er führ-te sie hindurch wie durch ein Wü-sten-land.

deep, He led them through the deep as thro' a wil-der-ness.  
 Tie - - - fe tro - - - cken sie hin - - durch wie durch ein Wü-sten-land.

wil-der-ness, He led them through the deep as thro' a wil-der-ness.  
 Wü-sten-land, Er führ-te sie hin - - durch wie durch ein Wü-sten-land.

He led them through the deep as thro' a wil-der-ness.  
 Er führ-te sie hin - - durch wie durch ein Wü-sten-land.

as thro a wil-der-ness, He led them through the deep as thro' a wil-der-ness.  
 wie durch ein Wü-sten-land, Er führ-te sie hin-durch wie durch ein Wü-sten-land.

deep, He led them through the deep as thro' a wil-der-ness.  
 Tie - - - fe tro - - - cken sie hin - - durch wie durch ein Wü-sten-land.

H.W. 16.



(a Tempo giusto.)

Timpani.

Oboe I.II.

Violino I.II.

Viola.

SOPRANO.

ALTO:

TENORE.

BASSO.

Tutti Bassi.

Pianoforte.

But the waters o - verwhelmed their e - nemies, o - ver -  
 Doch die Feinde ü - ber - ström - te die Was - ser - flut, ü - ber -  
 But the waters o - verwhelmed their e - nemies, o - ver -  
 Doch die Feinde ü - ber - ström - te die Was - ser - flut, ü - ber -

whelm - - - ed their e - nemies, there was not one of them left, there was not one, not  
 ström - - - te die Was - ser - flut, dass auch nicht Ei - ner entkam, dass auch nicht Ei - ner;  
 whelm - - - ed their e - nemies, there was not one of them left, there was not one, not  
 ström - - - te die Was - ser - flut, dass auch nicht Ei - ner entkam, dass auch nicht Ei - ner;



one, there was not one of them left, there was not one of them left, not one, not  
 auch nicht, auch nicht Ei - ner ent - kam, dass auch nicht Ei - ner ent - kam, nicht Ei - ner ent -  
 one, there was not one of them left, there was not one of them left, not one, not  
 auch nicht, auch nicht Ei - ner ent - kam, dass auch nicht Ei - ner ent - kam, nicht Ei - ner ent -

one, there was not one, not one, not one, there was not one, there was not  
 kam, dass auch nicht Ei - ner, nicht Ei - ner ent - kam, dass auch nicht Ei - ner, dass auch nicht  
 one, there was not one, not one, not one, there was not one, there was not  
 kam, dass auch nicht Ei - ner, nicht Ei - ner ent - kam, dass auch nicht Ei - ner, dass auch nicht



one, not one of them left, there was not one, not one of them left, there was not  
 Ei - ner, nicht Ei - ner ent - kam, dass auch nicht, auch nicht Ei - ner ent - kam, dass auch nicht  
 one, not one of them left, there was not one, not one of them left, there was not  
 Ei - ner, nicht Ei - ner ent - kam, dass auch nicht, auch nicht Ei - ner ent - kam, dass auch nicht

one, not one of them left: the wa - ters o - verwhelmed their e - nemies, o - ver - whelm - ed their  
 Einer, nicht Ei - ner ent - kam: die Fein - de ü - berströmte die Was - serflut, ü - ber - ström - te die  
 one, not one of them left: the wa - ters o - verwhelmed their e - nemies, o - ver - whelm - ed their  
 Einer, nicht Ei - ner ent - kam: die Fein - de ü - berströmte die Was - serflut, ü - ber - ström - te die



e - nemies, there was not one left, there was not one, there was not one, not  
*Was - serflut, nicht Ei - ner ent - kam, nicht Ei - ner ent - kam, dass auch nicht Ei - ner ent -*  
 e - nemies, there was not one left, there was not one, there was not one, not  
*Was - serflut, nicht Ei - ner ent - kam, nicht Ei - ner ent - kam, dass auch nicht Ei - ner ent -*

*con s<sup>va</sup> ad libit.*

one, there was not one, not one of them left, not one, there was not one of them left.  
*kam, dass auch nicht Ei - ner, nicht Ei - ner ent - kam, nicht Ei - ner, dass auch nicht Ei - ner ent - kam.*  
 one, there was not one, not one of them left, not one, there was not one of them left.  
*kam, dass auch nicht Ei - ner, nicht Ei - ner ent - kam, nicht Ei - ner, dass auch nicht Ei - ner ent - kam.*



CHORUS.

Grave.

Oboe I.

Oboe II.

Fagotto I.

Fagotto II.

Violino I.

Violino II.

Viola.

SOPRANO I.  
And Is - rael saw that great work that the Lord did up -

ALTO I.  
Und Is - rael sah all das Werk, das der Herr that am

TENORE I.  
And Is - rael saw that great work that the Lord did up -

BASSO I.  
Und Is - rael sah all das Werk, das der Herr that am

SOPRANO II.  
And Is - rael saw that great work that the Lord did up -

ALTO II.  
Und Is - rael sah all das Werk, das der Herr that am

TENORE II.  
And Is - rael saw that great work that the Lord did up -

BASSO II.  
Und Is - rael sah all das Werk, das der Herr that am

Tutti Bassi.

Organo.

Pianoforte.

on thE - - gyp - tians; and the peo - ple fear - ed the Lord.  
 Land Ae - - gyp - ten; und ganz Is - rael fürch - te - te ihn.

on thE - - gyp - tians; and the peo - ple fear - ed the Lord.  
 Land Ae - - gyp - ten; und ganz Is - rael fürch - te - te ihn.

on thE - - gyp - tians; and the peo - ple fear - ed the Lord.  
 Land Ae - - gyp - ten; und ganz Is - rael fürch - te - te ihn.

on thE - - gyp - tians; and the peo - ple fear - ed the Lord.  
 Land Ae - - gyp - ten; und ganz Is - rael fürch - te - te ihn.

7 6 5 4 3 2 1



Larghetto.

Oboe I.II.  
Fagotti.  
Violino I.II.  
Viola.  
SOPRANO.  
ALTO.  
TENORE.  
BASSO.  
Tutti Bassi.  
Pianoforte.

And be - liev\_ed the Lord and his ser - vant, his  
Und er - kann\_te den Herrn und sei\_nen Die - ner, sei\_nen

And be - liev\_ed the Lord and his ser - vant Mo\_ses, his ser - vant Mo\_ses,  
Und er - kann\_te den Herrn und sei\_nen Die - ner Mo\_ses, sei\_nen Die - ner Mo\_ses,.

Tasto solo.  
Larghetto.

unis.

liev\_ed the Lord and his ser - vant Mo - ses, and be - liev\_ed the Lord and his  
kann\_te den Herrn und sei\_nen Die - ner Mo - ses, und er - kann\_te den Herrn und sei\_nen

ser - vant Mo\_ses, his ser - vant Mo - ses, and be -  
Die - ner Mo\_ses, sei\_nen Die - ner Mo - ses, und er -

ser - vant Mo\_ses, his ser - vant Mo - ses,  
Die - ner Mo\_ses, sei\_nen Die - ner Mo - ses,

and his ser - vant Mo - ses,  
und sei\_nen Die - ner Mo - ses,

H.W. 16.



ser - vant, his ser - vant, his ser - vant Mo - ses; and the  
 Die - ner, sei - nen Die - ner, sei - nen Die - ner Mo - ses;  
 lie - ed the Lord and his ser - vant Mo - ses; and ganz  
 kann - te den Herrn und sei - nen Die - ner Mo - ses;  
 and be - liev - ed the Lord and his ser - vant Mo - ses; and the  
 und er - kann - te den Herrn und sei - nen Die - ner Mo - ses;  
 and be - liev - ed the Lord and his ser - vant Mo - ses; und ganz  
 und er - kann - te den Herrn und den Die - ner Mo - ses;

pro - ple fear - ed the Lord, and be - liev - ed the Lord and his ser - vant Mo -  
 Is - rael fürch - te - te ihn, und er - kann - te den Herrn und sei - nen Die - ner Mo -  
 pro - ple fear - ed the Lord, and be - liev - ed the Lord and his ser - vant Mo -  
 Is - rael fürch - te - te ihn, und er - kann - te den Herrn und sei - nen Die - ner Mo -

7 6 5 6 5 9 8 7 2 6 5 6







peo - ple fear - ed the Lord, and the peo - ple fear - ed the Lord, and be - liev - ed the Lord, be -  
 Is - ra - el fürch - te - te ihn, und ganz Is - rael fürch - te - te ihn, und er - kann - te den Herrn, er -  
 and the peo - ple fear - ed, fear - ed the Lord, and be -  
 und ganz Is - ra - el fürchtel', fürch - te - te ihn, und er -  
 fear - ed the Lord, and the peo - ple fear - ed, fear - ed the Lord, and be -  
 fürch - te - te ihn, und ganz Is - rael fürch - tel; fürch - te - te ihn, und er -  
 and the peo - ple fear - ed the Lord, and be -  
 und ganz Is - ra - el fürch - te - te ihn, und er -

liev - ed the Lord and his ser - vant Mo - ses.  
 kann - te den Herrn und sei - nen Die - ner Mo - ses.  
 liev - ed the Lord and his ser - vant Mo - ses.  
 kann - te den Herrn und sei - nen Die - ner Mo - ses.  
 liev - ed the Lord and his ser - vant Mo - ses.  
 kann - te den Herrn und sei - nen Die - ner Mo - ses.

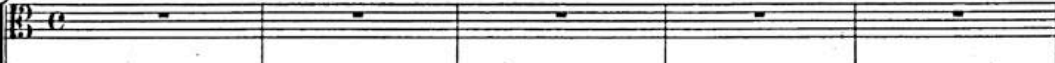
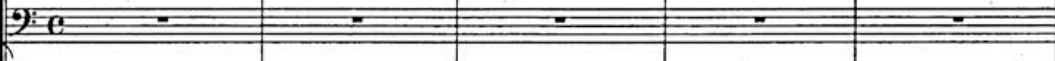

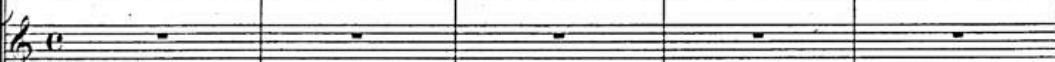
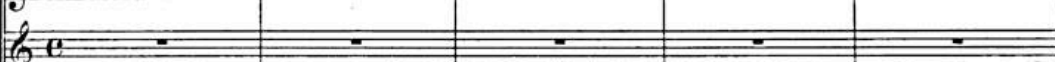
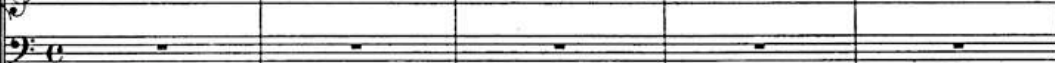
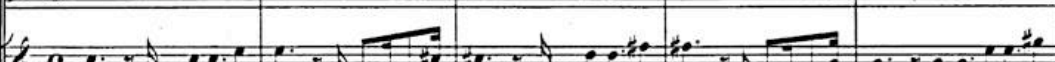



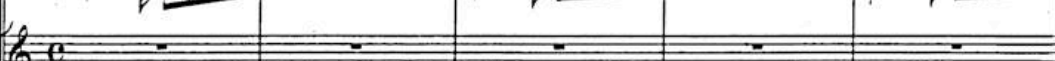
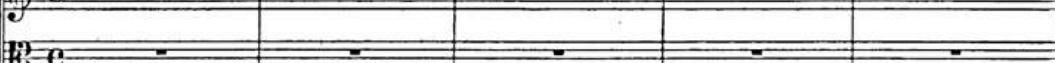
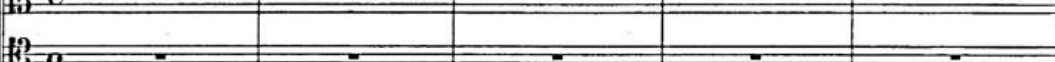
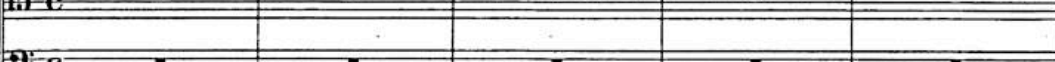
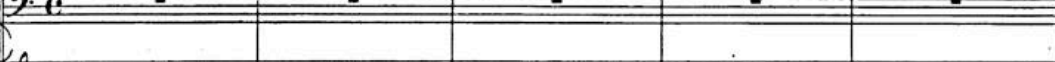
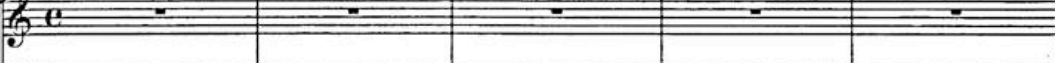
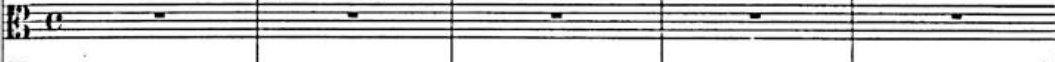




# MOSES' SONG.

## MOSES' GESANG.

— + —  
INTROITUS.

A tempo giusto.

Trombone I. II.   
 Trombone III.   
 Tromba I. II.   
 Timpani.   
 Oboe I.   
 Oboe II.   
 Fagotti.   
 Violino I.   
 Violino II.   
 Viola.   
 SOPRANO I.   
 ALTO I.   
 TENORE I.   
 BASSO I.   
 SOPRANO II.   
 ALTO II.   
 TENORE II.   
 BASSO II.   
 Bassi, e Cembalo.   
 Organo. 

A tempo giusto.

Pianoforte. 

This block contains a complex musical score for multiple voices and instruments. It features several staves with vocal lines and instrumental parts. The vocal lines include the lyrics "Mo - - -" repeated across several parts. The instrumental parts include a piano accompaniment and other instruments. The score is written in a key signature of one sharp (F#) and a 2/4 time signature. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings.

This block shows the piano accompaniment for the musical score. It consists of two staves, one for the right hand and one for the left hand. The right hand part features a complex, rhythmic melody with many sixteenth and thirty-second notes. The left hand part provides a steady, rhythmic accompaniment. The piano part is written in a key signature of one sharp (F#) and a 2/4 time signature. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings.



ses, and the chil - dren of Is - rael sung this song un -  
 ses und die Kin - der von Is - rael san - gen al - so  
 ses, and the chil - dren of Is - rael sung this song un -  
 ses und die Kin - der von Is - rael san - gen al - so  
 ses, and the chil - dren of Is - rael sung this song un -  
 ses und die Kin - der von Is - rael san - gen al - so  
 ses, and the chil - dren of Is - rael sung this song un -  
 ses und die Kin - der von Is - rael san - gen al - so

to the Lord, and spake say - - - ing:  
 zu dem Herrn, ihn laut prei - - - send:  
 to the Lord, and spake say - - - ing:  
 zu dem Herrn, ihn laut prei - - - send:  
 to the Lord, and spake say - - - ing:  
 zu dem Herrn, ihn laut prei - - - send:  
 to the Lord, and spake say - - - ing:  
 zu dem Herrn, ihn laut prei - - - send:

7 6 6 4 5  
 7 6 6 4 5



A tempo giusto.

The first system of the musical score consists of ten staves. The top two staves are vocal staves (Soprano and Alto), and the bottom two are piano staves. The middle six staves are empty, likely representing Tenor and Bass vocal parts. The music is in a common time signature and features a melodic line in the vocal parts and a rhythmic accompaniment in the piano parts.

I will sing un - to the Lord, for he hath triumphed glo - - - -  
 denn er hat gehol - fen wun - - - -

Ich will sin - - - - gen zu dem Herrn, for he hath triumphed glo - - - -  
 denn er hat gehol - fen wun - - - -

I will sing un - to the Lord, for he hath triumphed glo - - - -  
 denn er hat gehol - fen wun - - - -

Ich will sin - - - - gen zu dem Herrn, for he hath triumphed glo - - - -  
 denn er hat gehol - fen wun - - - -

Tasto solo.

A tempo giusto.

The second system of the musical score consists of two piano staves. The music continues with a rhythmic accompaniment, featuring a steady eighth-note pattern in the right hand and a more complex bass line in the left hand.





for he hath triumphed  
*denn er hat ge-hol-fen*

for he  
*denn er*

gloriously, glo - - - riously, glo - - - riously, glo - - - riously.  
*wun-derbar, wun - - - derbar, wun - - - derbar, wun - - - derbar,*

glo - - - riously, glo - - - riously, glo - - - riously, he hath triumphed gloriously,  
*wun - - - derbar, wun - - - derbar, wun - - - derbar, er hat ge-holfen wunderbar,*

gloriously, gloriously, gloriously, glo-riously, glo-riously, gloriously, he hath triumphed gloriously,  
*wun-derbar, wun-derbar, wunderbar, wun-derbar, wun-derbar, wunder-bar,er hat ge-holfen wunderbar,*

hath triumphed glo - - - riously. gloriously,  
*hat ge-holfen wun - - - derbar, wunderbar,*

glo - - - - - riously,  
 wun - - - - - der-bar,

hath triumphed glo - riously,  
 hat ge-hol-fen wun - der-bar,

the horse and his ri-der  
 das Ross und den Rei-ter

the horse and his ri-der hath he  
 das Ross und den Rei-ter hat ge-



I will sing un - to the  
 ich will sin - - - - - gen zu dem  
  
 I will sing, the horse and his ri - der hath he thrown in - to the  
 ich will sin - gen, das Ross und den Rei - ter hat ge - stürzt er in das  
  
 the horse and his ri - der, the horse and his ri - der hath he thrown in - to the  
 das Ross und den Rei - ter, das Ross und den Rei - ter hat ge - stürzt er in das  
  
 hath he thrown in - to the sea;  
 hat ge - stürzt er in das Meer,  
  
 thrown in - to the sea,  
 stürzt er in das Meer;

Lord, un - - - to the Lord,  
*Herrn, zu dem Herrn,*

sea, in - to the sea,  
*Meer, ge-stürzt in's Meer,*

sea. in - to the sea,  
*Meer, ge-stürzt in's Meer,*

I will sing  
*ich will sin -*

the horse, the horse and his ri - der, the horse and his ri - der  
*das Ross, das Ross und den Rei-ter, das Ross und den Rei-ter*

the horse and his ri - der, the horse and his ri - der  
*das Ross und den Rei-ter, das Ross und den Rei-ter*

I will sing  
*ich will sin -*

7 6 4 # 6 6 5 6 4 2



he hath triumphed glo-riously.  
er hat ge-hol-fen wun-der-bar,

he hath triumphed glo-riously,  
er hat ge-hol-fen wun-der-bar,

he hath triumphed glo-riously,  
er hat ge-hol-fen wun-der-bar,

un-to the Lord, he  
-gen zu dem Herrn, er

hath he thrown in-to the sea, he hath triumphed  
hat gestürzt er in das Meer, er hat ge-holfen

hath he thrown in-to the sea, he hath triumphed  
hat gestürzt er in das Meer, er hat ge-holfen

un-to the Lord, he  
-gen zu dem Herrn, er

the horse and his ri - der  
das Ross und den Rei - ter

the horse and his ri - der hath he  
das Ross und den Rei - ter hat ge -

the horse and his ri - der  
das Ross und den Rei - ter

the horse and his ri - der hath he  
das Ross und den Rei - ter hat ge -

hath triumphed glo - riously, he  
hat ge - hol - fen wun - der - bar, er

hath tri - umphed gloriously,  
hat ge - hol - fen wun - der - bar,

glo - riously;  
wun - der - bar;

glo - riously;  
wun - der - bar;

hath triumphed glo - riously,  
hat ge - hol - fen wun - der - bar,



hath he thrown in - to the sea;  
*hat ge-stürzt er in das Meer;*

thrown in - to the sea.  
*stürzt er in das Meer,*

hath he thrown in - to the sea,  
*hat ge-stürzt er in das Meer,*

thrown in - to the sea;  
*stürzt er in das Meer;*

the horse and his ri-der, the horse and his ri-der  
*das Ross und den Rei-ter, das Ross und den Rei-ter*

hath he thrown in - to the  
*hat ge-stürzt er in das*

I will sing un - to the  
*ich will sin - - - - - gen zu dem*

I will sing un - to the  
*ich will sin - - - - - gen zu dem*

the horse and his ri-der, the horse and his ri-der  
*das Ross und den Rei-ter, das Ross und den Rei-ter*

hath he thrown in - to the  
*hat ge-stürzt er in das*

I will sing  
 ich will sin -

the horse and his ri - der, the horse and his ri - der, the horse and his ri - der hath  
 das Ross und den Rei . ter, das Ross und den Rei . ter, das Ross und den Rei . ter hat

the horse and his ri - der, the horse and his ri - der  
 das Ross und den Rei . ter, das Ross und den Rei . ter

I will sing  
 ich will sin -

sea, in - to the sea,  
 Meer, ge - stürzt in's Meer,

Lord, un - to the Lord,  
 Her - - ren, zu dem Herrn,

Lord, un - to the Lord,  
 Her - - ren, zu dem Herrn,

sea, in - to the sea,  
 Meer, ge - stürzt in's Meer,



un - to the Lord, un - to the Lord, he  
 - - gen zu dem Her - ren, zu dem Herrn, er

he thrown in - to the sea, hath he thrown in - to the sea, he  
 er gestürzt in das Meer, hat ge - stürzt er in das Meer, er

hath he thrown in - to the sea, in - to the sea, he  
 hat ge - stürzt er in das Meer, ge - stürzt in's Meer, er

un - to the Lord,  
 - - gen zu dem Herrn,

he hath triumphed glo -  
 er hat ge - holfen wun -

he hath triumphed glo - riously, glo - riously,  
 er hat ge - holfen wun - derbar, wun - der - bar,

he hath triumphed glo - riously, glo - riously,  
 er hat ge - holfen wun - derbar, wun - der - bar,

he hath triumphed glo -  
 er hat ge - holfen wun -

hath triumphed glo - riously, the horse and his ri - der, the horse  
 hat ge - holfen wun - derbar,

he hath triumphed glo - riously, glo - riously, gloriously, das Ross und den Reiter, das Ross  
 er hat ge - hol - fen wun - derbar, wun - derbar, wunderbar,

hath triumphed glo - riously, glo - riously, gloriously, the horse and his ri - der, the horse  
 hat ge - holfen wun - derbar, wun - derbar, wunderbar,

he hath triumphed glo - riously, das Ross und den Reiter, das Ross  
 er hat ge - hol - fen wun - derbar,

- riously, the horse and his ri - der, the horse and his  
 - derbar,

gloriously, das Ross und den Reiter, das Ross und den  
 wunderbar,

gloriously, the horse and his ri - der, the horse and his  
 wunderbar,

- riously, das Ross und den Reiter, das Ross und den  
 - derbar,

H.W. 16.



and his ri - der hath he thrown in - to the sea, the horse and his ri - der, the  
 und den Reiter hat gestürzt er in das Meer, das Ross und den Reiter, das  
 and his ri - der hath he thrown in - to the sea, the horse and his ri - der, the  
 und den Reiter hat gestürzt er in das Meer, das Ross und den Reiter, das  
 ri - der hath he thrown, hath he thrown in - to the sea, the horse and his ri - der, the  
 Rei - ter hat gestürzt, hat ge - stürzt er in das Meer, das Ross und den Reiter, das  
 ri - der hath he thrown, hath he thrown in - to the sea, the horse and his ri - der, the  
 Rei - ter hat gestürzt, hat ge - stürzt er in das Meer, das Ross und den Reiter, das



horse and his ri-der, the horse and his ri-der, the horse and his ri-der hath he thrown in- to the sea, the

Ross und den Rei-ter, das Ross und den Reiter, das Ross und den Reiter hat er ge-stürzt in das Meer, das

horse and his ri-der, the horse and his ri-der, the horse and his ri-der hath he thrown in- to the sea, the

Ross und den Rei-ter, das Ross und den Reiter, das Ross und den Reiter hat er ge-stürzt in das Meer, das

horse and his ri-der, the horse and his ri-der, the horse and his ri-der hath he thrown in- to the sea, the

Ross und den Rei-ter, das Ross und den Reiter, das Ross und den Reiter hat er ge-stürzt in das Meer, das

horse and his ri-der, the horse and his ri-der, the horse and his ri-der hath he thrown in- to the sea, the

Ross und den Rei-ter, das Ross und den Reiter, das Ross und den Reiter hat er ge-stürzt in das Meer, das



horse and his ri-der, the horse and his ri-der hath he thrown in- to the sea;

Ross und den Rei-ter, das Ross und den Rei-ter hat er ge-stürzt in das Meer;

horse and his ri-der, the horse and his ri-der hath he thrown in- to the sea;

Ross und den Rei-ter, das Ross und den Rei-ter hat er ge-stürzt in das Meer;

horse and his ri-der, the horse and his ri-der hath he thrown in- to the sea;

Ross und den Rei-ter, das Ross und den Rei-ter hat er ge-stürzt in das Meer;

horse and his ri-der, the horse and his ri-der hath he thrown in- to the sea;

Ross und den Rei-ter, das Ross und den Rei-ter hat er ge-stürzt in das Meer;

I will  
ich will

*mf*

The musical score consists of several systems. The top systems are for vocal parts, with lyrics in German and English. The bottom system is for piano accompaniment.

**Vocal Part 1 (Soprano):**  
 I will sing un - to the Lord, for he  
 ich will sin - - - - - gen zu dem Herrn, denn er

**Vocal Part 2 (Alto):**  
 I will sing un - to the Lord, for he hath triumphed  
 ich will sin - - - - - gen zu dem Herrn, denn er hat ge-hol-fen

**Vocal Part 3 (Tenor):**  
 I will sing un - to the Lord,  
 ich will sin - gen zu dem Herrn,

**Vocal Part 4 (Bass):**  
 sing un - to the Lord, for he  
 sin - - - - - gen zu dem Herrn, denn er

**Vocal Part 5 (Soprano):**  
 I will sing un - to the Lord, for he  
 ich will sin - - - - - gen zu dem Herrn, denn er

**Vocal Part 6 (Alto):**  
 I will sing un - to the Lord, for he hath triumphed  
 ich will sin - - - - - gen zu dem Herrn, denn er hat ge-hol-fen

**Vocal Part 7 (Tenor):**  
 I will sing un - to the Lord,  
 ich will sin - gen zu dem Herrn,

**Vocal Part 8 (Bass):**  
 sing un - to the Lord, for he  
 sin - - - - - gen zu dem Herrn, denn er

**Piano Accompaniment:**  
 The piano part features a rhythmic accompaniment with chords and moving lines in both hands.



hath triumphed glo - riously, he hath triumphed glo - riously, the  
 hat ge-hol-fen wun - der-bar, der-bar, hat ge-hol-fen wun - der-bar, das

glo - riously, glo - riously, glo - riously, er  
 wun - der-bar, wun - der-bar, wun - der-bar, hat ge-hol-fen wun - der-bar, das

for he hath tri - umphed glo - rious - ly, glo - riously, he hath triumphed glo - riously, the  
 denn er hat ge - hol - fen wun - der - bar, wun - der-bar, hat triumphed glo - riously, the

hath triumphed glo - riously, er hat ge-hol-fen wun - der-bar, das  
 hat ge-hol-fen wun - der-bar, der-bar, hat triumphed glo - riously, the

glo - riously. glo - riously, glo - riously, er hat ge-hol-fen wun - der-bar, das  
 wun - der-bar, wun - der-bar, wun - der-bar, hat ge-hol-fen wun - der-bar, das

for he hath tri - umphed glo - rious - ly, glo - riously, he hath triumphed glo - riously, the  
 denn er hat ge - hol - fen wun - der - bar, wun - der-bar, hat triumphed glo - riously, the

hath triumphed glo - riously, er hat ge-hol-fen wun - der-bar, das  
 hat ge-hol-fen wun - der-bar, der-bar, hat triumphed glo - riously, the



horse and his ri-der hath he thrown in-to the sea, the horse and his ri-der, the horse and his ri-der hath  
 Ross und den Reiter hat er ge-stürzt in das Meer, das Ross und den Rei-ter, das Ross und den Rei-ter hat  
 horse and his ri-der hath he thrown in-to the sea, the horse and his ri-der, the horse and his ri-der hath  
 Ross und den Reiter hat er ge-stürzt in das Meer, das Ross und den Rei-ter, das Ross und den Rei-ter hat  
 horse and his ri-der hath he thrown in-to the sea, the horse and his ri-der, the horse and his ri-der hath  
 Ross und den Reiter hat er ge-stürzt in das Meer, das Ross und den Rei-ter, das Ross und den Rei-ter hat  
 horse and his ri-der hath he thrown in-to the sea, the horse and his ri-der, the horse and his ri-der hath  
 Ross und den Reiter hat er ge-stürzt in das Meer, das Ross und den Rei-ter, das Ross und den Rei-ter hat



he thrown in - to the sea, hath he thrown in - - to the sea.

er ge - stürzt in das Meer, hat er ge - stürzt in das Meer.

he thrown in - to the sea, hath he thrown in - - to the sea.

er ge - stürzt in das Meer, hat er ge - stürzt in das Meer.

he thrown in - to the sea, hath he thrown in - - to the sea.

er ge - stürzt in das Meer, hat er ge - stürzt in das Meer.

he thrown in - to the sea, hath he thrown in - - to the sea.

er ge - stürzt in das Meer, hat er ge - stürzt in das Meer.

*mp*

*Larghetto.*

Violini unisoni.

SOPRANO I.

SOPRANO II.

Pianoforte.

The Lord is my strength and my song,  
 Der Herr ist mein Heil und mein Lied,

The Lord is my strength and my song,  
 Der Herr ist mein Heil und mein Lied,

the Lord is my strength and my song, and my song,  
 der Herr ist mein Heil und mein Lied, und mein Lied,

the Lord is my strength and my song, and my  
 der Herr ist mein Heil und mein Lied, und mein



He is be - come my sal - va - - - - tion, my sal -  
 Er ward al - lein mein Er - lö - - - - - ser, mein Er -

song,  
 Lied,

He is be - come my sal - va - - - - tion, my sal -  
 Er ward al - lein mein Er - lö - - - - - ser, mein Er -

va - tion, my sal - va - tion, He is become my strength, my song. He is be -  
 lö - ser, mein Er - lö - ser, Er ward allein mein Heil, mein Lied, Er ward al -

va - tion, my sal - va - tion, He is become  
 lö - ser, mein Er - lö - ser, Er ward allein my sal - va - tion,  
 mein Er - lö - ser, my sal - va - tion,  
 mein Er - lö - ser,

come my sal - va - tion, my sal - va - tion, my sal - va - tion,  
 lein mein Er - lö - ser, mein Er - lö - ser, mein Er - lö - ser,

He is be - come my sal - va - tion, my sal - va - tion, my sal - va - tion, and  
 Er ward al - lein mein Er - lö - ser, mein Er - lö - ser, mein Er - lö - ser, ward

my sal - va - tion,  
mein Er - lö - ser,  
my sal - va - tion,  
mein Er - lö - ser,  
He is be - come  
nur Er al - lein  
He is be - come my strength,  
nur Er al - lein mein Heil,  
my sal - va - tion,  
mein Er - lö - ser,

my sal - va - tion,  
mein Er - lö - ser.  
He is be - come  
Er ward al - lein  
my sal - va - tion;  
mein Er - lö - ser;  
the  
der  
song,  
Lied,  
He is be - come  
Er ward al - lein  
my sal - va - tion; the  
mein Er - lö - ser; der  
Lord is my  
Herr ist mein

Lord is my strength and my song,  
Herr ist mein Heil und mein Lied,  
the Lord is my strength and my song,  
der Herr ist mein Heil und mein Lied,  
the Lord is my strength and my song,  
He is be - come my sal -  
Er ward al - lein mein Er -



He is be - come my sal - va - tion, my sal - va - tion, my sal - va - - - - tion, He is be -  
 Er ward al - lein mein Er - lö - - - - ser, mein Er - lö - ser, mein Er - lö - - - - ser, nur Er al -  
 va - - - - tion,  
 lö - - - - ser,  
 my sal - va - - - - tion, He is be -  
 mein Er - lö - - - - ser, nur Er al -

come my sal - va - - - - tion, He is be -  
 lein mein Er - lö - - - - ser, nur Er al -  
 come my sal - va - tion, my sal - va - - - - tion, He is become  
 lein mein Er - lö - ser, mein Er - lö - - - - ser, nur Er al - lein

come my sal - va - - - - tion, my sal - va - - - - tion, my sal -  
 lein mein Er - lö - - - - ser, mein Er - lö - - - - ser, mein Er -  
 my sal - va - - - - tion, my sal - va - - - - tion, my sal - va - -  
 mein Er - lö - - - - ser, mein Er - lö - - - - ser, mein Er - lö -

va - - - tion. He is be - come my sal - va - - - - -  
 lö - - - ser, nur Er al - lein mein Er - lö - - - - -

- - - - - tion. He is be - come my sal - va - - - - -  
 - - - - - ser, nur Er al - lein mein Er - lö - - - - -

*mf* *mp*

- - - - - tion, my sal - va - - - - - tion.  
 - - - - - ser, mein Er - lö - - - - - ser.

- - - - - tion, my sal - va - - - - - tion.  
 - - - - - ser, mein Er - lö - - - - - ser.

*f*

Viol. I.

Viol. II.

Viola.



## CHORUS.

Grave.

Trombone I.II.  
 Trombone III.  
 Oboe I.  
 Oboe II.  
 Fagotti.  
 Violino I.  
 Violino II.  
 Viola.  
 SOPRANO I.  
 ALTO I.  
 TENORE I.  
 BASSO I.  
 SOPRANO II.  
 ALTO II.  
 TENORE II.  
 BASSO II.  
 Tutti Bassi,  
 e Organo.  
 Pianoforte.

He is my God, and I will pre- pare him an ha- bi- ta- tion, I will pre-  
 Er ist mein Gott, und ich will be- rei- ten ihm ei- ne Wöh- nung, ich will be-  
 He is my God, and I will pre- pare him an ha- bi- ta- tion, I will pre-  
 Er ist mein Gott, und ich will be- rei- ten ihm ei- ne Wöh- nung, ich will be-  
 He is my God, and I will pre- pare him an ha- bi- ta- tion, I will pre-  
 Er ist mein Gott, und ich will be- rei- ten ihm ei- ne Wöh- nung, ich will be-  
 He is my God, and I will pre- pare him an ha- bi- ta- tion, I will pre-  
 Er ist mein Gott, und ich will be- rei- ten ihm ei- ne Wöh- nung, und ich will be-  
 He is my God, and I will pre- pare him an ha- bi- ta- tion, and I will pre-  
 Er ist mein Gott, und ich will be- rei- ten ihm ei- ne Wöh- nung, und ich will be-  
 He is my God, and I will pre- pare him an ha- bi- ta- tion, I will pre-  
 Er ist mein Gott, und ich will be- rei- ten ihm ei- ne Wöh- nung, ich will be-  
 He is my God, and I will pre- pare him an ha- bi- ta- tion, I will pre-  
 Er ist mein Gott, und ich will be- rei- ten ihm ei- ne Wöh- nung, ich will be-

Grave.

H.W. 16.

pare him an ha - - - bi - ta - tion, my fa - ther's God.  
 rei - - - ten ihm ei - - - ne Woh - nung, meines Va - ters Gott.

pare him, I will pre - pare him an ha - - - bi - ta - tion, my fa - ther's God.  
 rei - ten, ich will be - rei - ten ihm ei - - - ne Woh - nung, meines Va - ters Gott.

pare him, I will pre - pare him an ha - - - bi - ta - tion, my fa - ther's God.  
 rei - ten, ich will be - rei - ten ihm ei - - - ne Woh - nung, meines Va - ters Gott.

pare him, I will pre - pare him an ha - - - bi - ta - tion, my fa - ther's God.  
 rei - ten, ich will be - rei - ten ihm ei - - - ne Woh - nung, meines Va - ters Gott.

pare rei - - - ten, pre - pare him an ha - - - bi - ta - tion, my fa - ther's God.  
 be - rei - ten ihm ei - - - ne Woh - nung, meines Va - ters Gott.

pare him, I will pre - pare him an ha - - - bi - ta - tion, my fa - ther's God.  
 rei - ten, ich will be - rei - ten ihm ei - - - ne Woh - nung, meines Va - ters Gott.

pare rei - - - ten, him an ha - - - bi - ta - tion, my fa - ther's God.  
 ten ihm ei - - - ne Woh - nung, meines Va - ters Gott.

pare him, I will pre - pare him an ha - - - bi - ta - tion, my fa - ther's God.  
 rei - ten, ich will be - rei - ten ihm ei - - - ne Woh - nung, meines Va - ters Gott.

pare rei - - - ten, him an ha - - - bi - ta - tion, my fa - ther's God.  
 ten ihm ei - - - ne Woh - nung, meines Va - ters Gott.



SOPRANO.

ALTO.

TENORE.

BASSO.

Continuo.

Organo tasto solo, senza Violonc. e Fagotti.

And Und I will ex - alt him, I  
 Und ich will ihn prei - - - - - sen, sen, ich

5 6 2

*mf*

I will ex - alt him, I will ex - alt him, I will ex -  
 ich will ihn prei - - - - - sen, ich will ihn prei - - - - - sen, ich will ex -  
 alt him, I will ex - alt him, I will ex - alt him, I will ex -  
 prei - - - - - sen, ich will ihn prei - - - - - sen, ich will ihn prei - - - - - sen,

6

Trombone I.

Trombone II.

Trombone III.

Oboe I.

Oboe II.

Violino I.

Violino II.

Viola.

I will ex-alt him, I will ex-alt him,  
 ich will ihn prei-sen, ich will ihn prei-sen,

him,  
 sen, I will ex-alt, I will ex-alt him, I will ex-  
 ich will ihn preisen, ich will ihn prei sen, ich will ihn

alt him,  
 prei-sen, and I will ex-alt him, I will ex-alt  
 und ich will ihn prei-sen, ich will ihn prei-

and I will ex-alt him,  
 und ich will ihn prei-sen,

Tutti Bassi.



and I will ex - alt him, I will ex.alt him, I will ex.alt him;  
 und ich will ihn prei - - sen, ich will ihn prei-sen, ich will ihn prei-sen,  
 alt him, I will ex.alt him, I will ex.alt him;  
 prei - - - - - sen, ich will ihn prei-sen, ich will ihn prei-sen,  
 him, I will ex.alt him, I will ex.alt him;  
 sen, ich will ihn prei - sen, ich will ihn prei - - - sen,  
 I will ex - alt, I will ex.alt him, I will ex - alt, I will ex.alt him;  
 ich will ihn preisen, ich will ihn prei-sen, ich will ihn preisen, ich will ihn prei-sen,  
 mp

He is my fa-ther's God, He is my fa-ther's God, I will ex-alt, I will ex-alt him, ex-  
 Ihn, meines Va-ters Gott, Ihn, mei-nes Va-ters Gott, ich will ihn preisen, ich will ihn prei-sen, ihn

He is my fa-ther's God, He is my father's God, and I will ex-alt  
 Ihn, meines Va-ters Gott, Ihn, meines Va-ters Gott, und ich will ihn prei-

He is my fa-ther's God, He is my fa-ther's God,  
 Ihn, meines Va-ters Gott, Ihn, meines Va-ters Gott,

He is my fa-ther's God, He is my fa-ther's God, I  
 Ihn, meines Va-ters Gott, Ihn, meines Va-ters Gott, ich

*cresc. ff mp*





I will ex - alt him, and I will, I will ex - alt  
 ich will ihn prei - sen, und ich will, ich will ihn prei - - - -

I will ex - alt him, ex - alt  
 ich will ihn prei - - - sen, ihn prei - - - -

I will ex - alt  
 ich will ihn prei - - - -

will ex - alt him, I will ex - alt  
 will ihn prei - - - sen, ich will ihn prei - - - -

6<sup>b</sup> 6 6 5 6 6 6 6 3 4 6





The musical score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written in a single staff with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The piano accompaniment is written in two staves (treble and bass clefs) with a key signature of one sharp. The lyrics are in German and English, with the German text above the English text. The lyrics are: "I will ex-alt him, I will ex-alt him. ich will ihn prei-sen, ich will ihn prei-sen." The piano accompaniment features a steady rhythmic pattern in the right hand and a more active bass line in the left hand. The score concludes with a double bar line and repeat signs.

I will ex-alt him, I will ex-alt him. ich will ihn prei-sen, ich will ihn prei-sen.

will ex-alt him, I will ex-alt him, I will ex-alt him. ich will ihn preisen, ich will ihn preisen, ich will ihn preisen, ich will ihn preisen.

will ex-alt him, I will ex-alt him, I will ex-alt him, I will ex-alt him. ich will ihn preisen, ich will ihn preisen, ich will ihn preisen, ich will ihn preisen.

him, I will ex-alt him. sen, ich will ihn prei-sen.

him, I will ex-alt him. sen, ich will ihn prei-sen.

6 # 6 6 7 6 5 7 5 4 # 6 5 9 8 4 3 4 #



Andante allegro.

Oboe I. II.

Fagotti.

Violino I.

Violino II.

Viola.

BASSO I.

BASSO II.

Organo,  
e Bassi.

Andante allegro.

Pianoforte.

This section of the score contains the parts for the string quartet and piano. It consists of eight staves: Violino I, Violino II, Viola, BASSO I, BASSO II, and two staves for the Pianoforte. The music is in 3/4 time with a key signature of two sharps (F# and C#). The tempo is marked 'Andante allegro'. The piano part features a prominent melody in the right hand and a supporting bass line in the left hand, with a dynamic marking of *p* (piano) appearing in the lower right of the piano staff.

The first system of the musical score consists of seven staves. The top staff is a treble clef with a melodic line featuring eighth-note patterns and rests. The second staff is a bass clef with a simple harmonic accompaniment. The third and fourth staves are treble clefs, with the third staff containing a complex, fast-moving melodic line. The fifth and sixth staves are bass clefs, providing a steady harmonic foundation. The seventh staff is a grand staff (treble and bass clefs) with a piano accompaniment. A dynamic marking of *mf* is present in the lower right of this system.

The second system of the musical score continues the composition across seven staves. The top staff features a melodic line with a trill (*tr*) in the final measure. The second staff has a bass line with a trill (*tr*) in the final measure. The third and fourth staves continue the complex melodic and harmonic textures. The fifth and sixth staves provide a consistent harmonic support. The seventh staff is a grand staff with a piano accompaniment. The system concludes with a trill (*tr*) in the top staff.



The first system of the musical score consists of seven staves. The top two staves are vocal lines (soprano and alto). The next three staves are piano accompaniment. The bottom two staves are additional vocal lines (tenor and bass). The music is in a key with two sharps (D major) and a 4/4 time signature. The piano part features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

The  
Der

The second system of the musical score consists of two staves for piano accompaniment. It begins with a *cresc.* (crescendo) marking and ends with a *ritard.* (ritardando) marking. The piano part continues with the rhythmic pattern established in the first system.

The third system of the musical score consists of seven staves. The top two staves are vocal lines. The next three staves are piano accompaniment. The bottom two staves are additional vocal lines. The music includes the lyrics: "Lord is a man of war, the Lord, the Lord is a man of war. Herr ist der star-ke Held, der Herr, der Herr ist der star-ke Held,". The piano part features a *mezzo piano* marking.

Lord is a man of war, the Lord, the Lord is a man of war.  
Herr ist der star-ke Held, der Herr, der Herr ist der star-ke Held,

The fourth system of the musical score consists of two staves for piano accompaniment. It begins with a *a tempo.* marking and a *mp* (mezzo piano) dynamic marking. The piano part continues with the rhythmic pattern.

the Lord is a man of war,  
 der Herr ist der star-ke Held,

The Lord is a man of war,  
 Der Herr ist der star-ke Held,

*mp*

the Lord is a man of war,  
 der Herr ist der star-ke, Held,

the Lord, the Lord is a man of  
 der Herr, der Herr ist der star-ke



war,  
Held,

*f* *p*

Lord is his name, is his name,  
Herr ist sein Nam; ist sein Nam;

Lord is his name, is his name,  
Herr ist sein Nam; ist sein Nam;

Lord, Herr, Lord is his name, is his name, Lord is his name,  
Herr ist sein Nam; ist sein Nam; Herr ist sein Nam;

*p*

6

*p*

Lord is his name, is his name. Lord is his name,  
 Herr ist sein Nam', ist sein Nam', Herr ist sein Nam',

is his name, Lord is his name, Lord is his name, Lord  
 ist sein Nam', Herr ist sein Nam', Herr ist sein Nam', Herr

Lord is his name; Pha-raoh's chariots,  
 Herr ist sein Nam'; Pha-ra.o's Wa-gen

is his name; Pha-raoh's chariots, and his  
 ist sein Nam'; Pha-ra.o's Wa-gen und sein



and his host, hath he cast in-to the sea, hath he  
 und sein Heer hat er in das Meer ge-stürzt, hat ge-

host, hath he cast in-to the sea, hath he cast  
 Heer hat er in das Meer ge-stürzt, hat ge-stürzt

cast in-to the sea.  
 - stürzt er in das Meer.

cast in-to the sea.  
 - stürzt er in das Meer.

The Lord is a man of war,  
 Der Herr ist der starke Held,

The Der

*mp* *p*

(p)

Lord is his name;  
 Herr ist sein Nam;

Lord is a man of war,  
 Herr ist der starke Held,

*p*



Pha-ra-oh's chariots, and his host, hath he cast in - to the  
 Pha-ra-o's Wa-gen und sein Heer hat ge - stürzt er in das

Lord is his name; Herr ist sein Nam;  
 Pha - ra-oh's chariots, and his host, Phä - ra - o's Wa - gen und sein Heer

*forte*

*mf*

sea, Meer, hath he cast in - to the sea, hath he cast  
 hat ge - stürzt er in das Meer, hat ge - stürzt

hath he cast in - to the sea, hath he cast  
 hat ge - stürzt er in das Meer, hat ge - stürzt

in - to the sea.  
er in das Meer.

in - to the sea.  
er in das Meer.

Detailed description: This system contains the first ten measures of the score. It features a vocal line with lyrics in German and English, and a piano accompaniment. The piano part includes a prominent sixteenth-note pattern in the right hand and a steady eighth-note bass line in the left hand. Dynamics include a forte (f) marking.

ritard. a tempo.  
cresc.

Detailed description: This system shows the piano accompaniment for measures 11-15. It includes performance directions: 'ritard.' (ritardando) at the start, 'a tempo.' (al tempo) in the middle, and 'cresc.' (crescendo) below the staff. The piano part features a complex texture with sixteenth-note runs in the right hand and a more active bass line.

Detailed description: This system contains measures 16-25 of the piano accompaniment. The right hand continues with intricate sixteenth-note patterns, while the left hand provides a rhythmic foundation with eighth and sixteenth notes. The texture is dense and rhythmic.

Detailed description: This system contains the final five measures (26-30) of the piano accompaniment on this page. It concludes with a series of chords and sixteenth-note figures in the right hand, and a final bass line in the left hand.



His cho-sen cap-tains al-so are  
*All' sei-ne Hel-den, al-le ver-*

His cho-sen cap-tains  
*All' sei-ne Hel-den,*

*p*

*f*

*p*

drowned, al-so are drowned, are drown - -  
*san-ken, al-le ver-san-ken, ver-san - -*

al-so are drowned, al-so are drowned. are drown - -  
*al-le ver-san-ken, al-le ver-san-ken, ver-san - -*

*7*

ed. are drown - ed in the Red sea. his cho - sen captains al - so are  
 - ken. ver - san - - ken in dem Schilf - meer, all' sei - ne Hel - den, al - le ver -

- - - - - ed in the Red sea, his cho - sen cap - tains  
 - - - - - ken in dem Schilf - meer, all' sei - ne Hel - den,

drowned, al - so are drowned, al - so are drowned, his chosen  
 san - ken, al - le ver - san - ken, al - le ver - san - ken, all' sei - ne

al - so are drowned, al - so are drowned, his chosen  
 al - le ver - san - ken, al - le ver - san - ken, all' sei - ne



captains al - so are drowned, al - so are drowned in the Red sea,  
*Hel-den* al - le ver san - ken, al - le ver san - ken in dem Schilf - meer,

captains al - so are drowned, al - so are drowned in the Red sea, al - so are  
*Hel-den* al - le ver san - ken, al - le ver san - ken in dem Schilf - meer, al - le ver -

*tempo ad libit.* *a tempo.*

*mp*

al - so are drown - - - ed in the Red  
 al - le ver - san - - - ken in dem Schilf -

drown - - - ed, al - so are drown - - - ed in the Red  
 san - - - ken, al - le ver - san - - - ken in dem Schilf -

sea, his cho-sen cap-tains al - so are drowned, al - so are drowned in the Red sea.  
meer, all' sei - ne Hel-den, al - le ver - san - ken, al - le ver - san - ken in dem Schilf - meer.

sea, his cho-sen cap-tains al - so are drowned, al - so are drowned in the Red sea.  
meer, all' sei - ne Hel-den, al - le ver - san - ken, al - le ver - san - ken in dem Schilf - meer.

tempo ad libit. ritard.

*f*

a tempo.



The first system of the musical score consists of seven staves. The top staff is a treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#). The second staff is a bass clef. The third and fourth staves are treble clefs, and the fifth and sixth staves are bass clefs. The seventh staff is a grand staff (treble and bass clefs). The music features various rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and rests. A dynamic marking of *p* (piano) is visible in the lower part of the system.

The second system of the musical score consists of seven staves, following the same layout as the first system. It continues the musical composition with similar rhythmic and melodic elements. The dynamic marking *p* is also present in this system.

The third system of the musical score consists of seven staves, continuing the piece. It includes a dynamic marking of *mf* (mezzo-forte) in the lower part of the system.

The first system of the musical score consists of seven staves. The top staff is a treble clef with a melodic line featuring slurs and a trill (tr.) at the end. The second staff is a bass clef with a simple harmonic accompaniment. The third and fourth staves are treble clefs with rhythmic patterns of eighth and sixteenth notes. The fifth and sixth staves are bass clefs, mostly containing rests. The seventh staff is a grand staff (treble and bass clefs) with a complex piano accompaniment.

The second system of the musical score consists of seven staves. The top staff continues the melodic line with various rhythmic values and slurs. The second staff continues the harmonic accompaniment. The third and fourth staves continue their rhythmic patterns. The fifth and sixth staves continue to be mostly rests. The seventh staff continues the piano accompaniment.

The third system of the musical score consists of two staves. The top staff features a grand staff with a piano accompaniment marked with a *cresc.* (crescendo) and a *ritard.* (ritardando) with a fermata. The bottom staff continues the piano accompaniment.



CHORUS.

Largo.

Oboe I.

Oboe II.

Fagotti.

Violino I.

Violino II.

Viola.

SOPRANO I.

ALTO I.

TENORE I.

BASSO I.

SOPRANO II.

ALTO II.

TENORE II.

BASSO II.

Tutti Bassi,  
e Cembalo.

Organo.

The  
Die

The depths have co-ver'd them, the depths have cover'd them,  
 Die Tie - fe deckte sie, die Tie - fe deckte sie,  
 The depths have cover'd them,  
 Die Tie - - - fe deckte sie,

The depths have co-ver'd them, the depths have cover'd them,  
 Die Tie - fe deckte sie, die Tie - fe deckte sie,  
 The depths have co-ver'd them, the depths have cover'd them.  
 Die Tie - fe deckte sie, die Tie - fe deckte sie,  
 The depths have cover'd them,  
 Die Tie - - - fe deckte sie,

Piano, tasto solo e lottava.

Largo.

Pianoforte.

depths have cover'd them, the depths have cover'd them, they sank in to the  
 Tie - fe deckte sie, die Tie - fe deckte sie, sie sanken hin-ab zum

The depths have cover'd them, the depths have cover'd them, they sank, they sank in to the  
 Die Tie - fe deckte sie, die Tie - fe deck - te sie, sie sanken, sie sanken in den

the depths have cover'd them, the depths have cover'd them, they sank, they sank in to the  
 die Tie - fe deckte sie, die Tie - fe deck - te sie, sie sanken, sie sanken in den

the depths have cover'd them, the depths have cover'd them, they sank in to the  
 die Tie - fe deckte sie, die Tie - fe deckte sie, sie sanken hin-ab zum

The depths have cover'd them, the depths have cover'd them, they sank in to the  
 die Tie - fe deckte sie, die Tie - fe deckte sie, sie sanken hin-ab zum

the depths have cover'd them, the depths have cover'd them, they sank in to the  
 die Tie - fe deckte sie, die Tie - fe deckte sie, sie sanken hin-ab zum

*p*



bot - tom, they sank in - to the bottom, in - to the bottom as a stone, the depths have  
*Ab - grund,*  
 bot - tom, sie sanken in den Abgrund, hinab zum Abgrund wie ein Stein, die Tie - fe  
*Ab - grund,*  
 bot - tom, they sank in - to the bottom, in - to the bottom as a stone, the depths have  
*Ab - grund,*  
 bot - tom, sie sanken in den Abgrund, hinab zum Abgrund wie ein Stein, die Tie - fe  
 bot - tom, they sank in - to the bot - tom as a stone, as a stone, the depths have cover'd them,  
*Ab - grund,* sie sanken in den Abgrund wie ein Stein, die Tie - fe deckte sie,  
 bot - tom, they sank in - to the bot - tom as a stone, the depths have cover'd them,  
*Ab - grund,* sie sanken in den Abgrund wie ein Stein, die Tie - fe deckte sie,

co-ver'd them, they sank in - to the bot-tom as a stone.

deck-te sie, sie san-ken in den Abgrund wie ein Stein.

co-ver'd them, they sank in - to the bot-tom as a stone.

deck-te sie, sie san-ken in den Abgrund wie ein Stein.

they sank in - to the bot-tom as a stone.

sie sanken in den Abgrund wie ein Stein.

they sank in - to the bot-tom as a stone.

sie sanken in den Abgrund wie ein Stein.

*pp*

H. W. 16.



CHORUS.

Andante.

Trombone I.II.

Trombone III.

Tromba I.II.

Timpani.

Oboe I.

Oboe II.

Fagotti.

Violino I.

Violino II.

Viola.

SOPRANO I. is become glo - rious, thy right hand, oh Lord, is be\_come

ALTO I. that gro\_sse Wun - der, o Herr, dei - ne Hand that gro\_sse

TENORE I. is become glo - rious, thy right hand, oh Lord, is be\_come

BASSO I. that gro\_sse Wun - der, o Herr, dei - ne Hand that gro\_sse

SOPRANO II. Thy right hand, oh Lord, is become glo\_rious, glo - rious, is be\_come

ALTO II. O Herr, dei - ne Hand that gro\_sse Wun - der, Wun - der, that gro\_sse

TENORE II. Thy right hand, oh Lord, is become glo\_rious, glo - rious, is be\_come

BASSO II. O Herr, dei - ne Hand that gro\_sse Wun - der, Wun - der, that gro\_sse

Tutti Bassi,  
e Cembalo.

Organo.

Andante con moto.

Pianoforte.

glo - - rious in power, oh Lord, thy right hand, oh Lord, is become glorious in pow-er,  
 herr - - li - che Wunder, o Herr, o Herr, dei - ne Hand thut gro - sse herr - li - che Wunder,  
 glo - - rious in power, oh Lord, thy right hand, oh Lord, is become glorious in pow-er,  
 herr - - li - che Wunder, o Herr, dei - ne Hand thut gro - sse herr - li - che Wunder,  
 glo - - rious in power, thy right hand, oh Lord, thy right hand, oh Lord, is become glorious in pow-er,  
 herr - - li - che Wunder, o Herr, dei - ne Hand, o Herr, dei - ne Hand thut gro - sse herr - li - che Wunder,  
 glo - - rious in power, thy right hand, oh Lord, thy right hand, oh Lord, is become glorious in pow-er,  
 herr - - li - che Wunder, o Herr, dei - ne Hand, o Herr, dei - ne Hand thut gro - sse herr - li - che Wunder,

*p* *cresc.* *f*



thy right hand, oh Lord, is become glorious, glo - - rious, is become glo - - rious in  
 o Herr, dei - ne Hand thut gro - sse Wun - der, Wun - - der, thut gro - sse herr - - li - che  
 thy right hand, oh Lord, is become glorious, glo - - rious, is become glo - - rious in  
 o Herr, dei - ne Hand thut gro - sse Wun - der, Wun - - der, thut gro - sse herr - - li - che  
 is become glo - - rious, thy right hand, oh Lord, is become glo - - rious in  
 thut gro - sse Wun - - der, o Herr, dei - ne Hand thut gro - sse herr - - li - che  
 is become glo - - rious, thy right hand, oh Lord, is become glo - - rious in  
 thut gro - sse Wun - - der, o Herr, dei - ne Hand thut gro - sse herr - - li - che



power, thy right hand, oh Lord, thy right hand, oh Lord, is become glorious in pow.er:  
 Wun.der, o Herr, dei-ne Hand, o Herr, dei-ne Hand thut grosse herr-li-che Wun.der:  
 power, thy right hand, oh Lord, thy right hand, oh Lord, is become glorious in pow.er: thy right hand, oh Lord, hath dashed in dein Arm hat, o Herr, zerschlagen in  
 Wun.der, o Herr, dei-ne Hand, o Herr, dei-ne Hand thut grosse herr-li-che Wun.der:  
 power, oh Lord, thy right hand, oh Lord, is become glorious in pow.er:  
 Wun.der, o Herr, o Herr, dei-ne Hand thut grosse herr-li-che Wun.der:  
 power, oh Lord, thy right hand, oh Lord, is become glorious in pow.er:  
 Wun.der, o Herr, o Herr, dei-ne Hand thut grosse herr-li-che Wun.der:

*p* *cresc.* *f* *ff*

Tasto solo.



thy right hand, oh Lord, hath dashed in  
dein Arm hat, o Herr; zerschlagen in

pie.cesthe e - - - ne - - my, thy right hand, oh Lord, hath dashed in  
Stücke die Fein - - - des - macht, dein Arm hat, o Herr; zer - schlagen in

thy right hand, oh Lord, hath dash\_ed in  
dein Arm hat, o Herr; zer - schlagen in

pieces the e - - - ne - - my,  
Stücke die Fein - des - macht,

pie.cesthe e - - - ne - - my, thy right hand hath dashed in  
Stücke die Fein - - - des - macht, dein Arm hat zerschlagen in

pieces, hath dashed in pie.cesthe e - ne -  
Stücke, zerschlagen in Stü.cke die Feindes -

thy right hand, oh Lord, hath dash\_ed in  
dein Arm hat, o Herr; zer - schlagen in

pieces the e - - - ne - -  
Stücke die Fein - - - des -

thy right hand, oh Lord, hath dash\_ed in  
dein Arm hat, o Herr; zer - schlagen in

pieces, thy right hand, oh Lord, hath dashed in  
Stücke, dein Arm hat, o Herr; zer - schlagen in

thy right hand, oh Lord, hath dash\_ed in  
dein Arm hat, o Herr; zer - schlagen in

pieces, hath dashed in pie.cesthe e - ne -  
Stücke, zerschlagen in Stü.cke die Feindes -

thy right hand, oh Lord, hath dash\_ed in  
dein Arm hat, o Herr; zer - schlagen in

pieces the e - - - ne - -  
Stücke die Fein - - - des -

Tutti. 6

H. W. 16.



pieces the e - ne - my, thy right hand, oh Lord, hath dashed in  
 Stü\_cke die Fein - des - macht, dein Arm hat, o Herr, zer - schlagen in

thy right hand, oh Lord, hath dashed in pie.ces, thy right hand, oh Lord, hath dashed in pieces the e - ne - my,  
 dein Arm hat, o Herr, zerschlagen in Stü\_cke, dein Arm hat, o Herr, zerschlagen in Stücke die Fein.des - macht,

my, thy right hand, oh Lord, hath dashed in pie.ces, in pie.ces the e - ne - my,  
 macht, dein Arm hat, o Herr, zerschlagen in Stücke, in Stü\_cke die Fein.des - macht,

my, thy right hand, oh Lord, hath dashed in pie.ces the e - ne -  
 macht, dein Arm hat, o Herr, zerschlagen in Stücke die Fein - des -

pieces the e - ne - my, thy right hand, oh Lord, hath dashed in  
 Stücke die Fein - des - macht, dein Arm hat, o Herr, zer - schlagen in

thy right hand, oh Lord, hath dashed in pie.ces, thy right hand, oh Lord, hath dashed in pieces, hath dashed in pie.ces the e - ne -  
 dein Arm hat, o Herr, zerschlagen in Stü\_cke, dein Arm hat, o Herr, zerschlagen in Stücke, zer.schlagen in Stü\_cke die Feindes -

my, thy right hand, oh Lord, hath dashed in pieces, hath dashed in pie.ces the e - ne -  
 macht, dein Arm hat, o Herr, zer.schlagen in Stü\_cke, zer.schlagen in Stü\_cke die Feindes -

my, thy right hand, oh Lord, hath dashed in pieces the e - ne -  
 macht, dein Arm hat, o Herr, zer.schlagen in Stücke die Fein - des -

Tasto solo. Tutti.

*ff*









The musical score consists of several systems. The top system includes a vocal line with lyrics in German and English. The middle systems show the vocal line continuing with more lyrics. The bottom systems show the piano accompaniment, including a grand staff with treble and bass clefs.

Lyrics (German):  
 Herr, dein Arm hat, o Herr, zer-schla-gen in Stü-cke, zerschlagen in Stü-cke die Fein-des-macht,  
 thy right hand, oh Lord, thy right hand, oh  
 dein Arm, o Herr, thy right hand, oh  
 dein Arm, o Herr, thy right hand, oh

Lyrics (English):  
 Lord, thy right hand, oh Lord, hath dash-ed in pie-ces, hath dash-ed in pie-ces the e - ne - my,  
 thy right hand, oh Lord, thy right hand, oh  
 thy right hand, oh Lord, thy right hand, oh

thy right hand, oh Lord, thy right hand, oh  
 dein Arm, o Herr, dein Arm hat, o  
 thy right hand, oh Lord, thy right hand, oh  
 dein Arm, o Herr, dein Arm hat, o  
 Lord, hath dash.ed in pie.ces, hath dash.ed in pie.ces the e.ne.my, thy righthand, oh Lord, thy right hand, oh  
 Herr, zer.schlagen in Stü.cke, zer.schla.gen in Stü.cke die Feindes.macht, dein Arm, o Herr, dein Arm hat, o  
 Lord, hath dash.ed in pie.ces, hath dash.ed in pie.ces the e.ne.my, thy righthand, oh Lord, thy right hand, oh  
 Herr, zer.schlagen in Stü.cke, zer.schla.gen in Stü.cke die Feindes.macht, dein Arm, o Herr, dein Arm hat, o

*Tutti.*



Adagio.

Lord, hath dash-ed in pie-ces, hath dash-ed in pie-ces the e-ne-my. And in the great-ness of thine  
 Herr, zer-schlagen in Stü-cke, zer-schlagen in Stü-cke die Fein-des-macht. Und in der Grö-ss-e dei-ner  
 Lord, hath dash-ed in pie-ces, hath dash-ed in pie-ces the e-ne-my. And in the great-ness of thine  
 Herr, zer-schlagen in Stü-cke, zer-schlagen in Stü-cke die Fein-des-macht. Und in der Grö-ss-e dei-ner  
 Lord, hath dash-ed in pie-ces, hath dash-ed in pie-ces the e-ne-my. And in the great-ness of thine  
 Herr, zer-schlagen in Stü-cke, zer-schlagen in Stü-cke die Fein-des-macht. Und in der Grö-ss-e dei-ner  
 Lord, hath dash-ed in pie-ces, hath dash-ed in pie-ces the e-ne-my. And in the great-ness of thine  
 Herr, zer-schlagen in Stü-cke, zer-schlagen in Stü-cke die Fein-des-macht. Und in der Grö-ss-e dei-ner

tempo ad libitum.

Andante con moto.



ex - cel - len - cy, thou hast o - verthrown, thou hast o - verthrown them that rose up a - gainst thee.

*Herr-lich-keit* hast du sie ge - stürzt, hast du sie ge - stürzt all' die ge - gen dich strit - ten.

ex - cel - len - cy, thou hast o - verthrown, thou hast o - verthrown them that rose up a - gainst thee.

*Herr-lich-keit* hast du sie ge - stürzt, hast du sie ge - stürzt all' die ge - gen dich strit - ten.

ex - cel - len - cy, thou hast o - verthrown, thou hast o - verthrown them that rose up a - gainst thee.

*Herr-lich-keit* hast du sie ge - stürzt, hast du sie ge - stürzt all' die ge - gen dich strit - ten.

ex - cel - len - cy, thou hast o - verthrown, thou hast o - verthrown them that rose up a - gainst thee.

*Herr-lich-keit* hast du sie ge - stürzt, hast du sie ge - stürzt all' die ge - gen dich strit - ten.



SOPRANO I.  
 Thou sent - est forth thy wrath, which con - su - med them as stub - ble, thou sent - est forth thy  
 Du sand - test dei - nen Grimm, der ver - zehr - te sie wie Stop - peln, du sand - test dei - nen

ALTO I.

TENORE I.  
 Thou sent - est forth thy  
 Du sand - test dei - nen

BASSO I.

SOPRANO II.

ALTO II.

TENORE II.

BASSO II.

Tutti Bassi.

Organo.

wrath, thou sent - est forth thy wrath, thy wrath, thou  
 Grimm, du sand - test dei - nen Grimm, dei - nen Grimm, du

wrath, which con - su - med them as stub - ble, thou sent - est forth thy wrath,  
 Grimm, der ver - zehr - te sie wie Stop - peln, du sand - test dei - nen Grimm,

Thou sent - est forth thy wrath, which con - su - med them as  
 Du sand - test dei - nen Grimm, der ver - zehr - te sie wie



sent - - est forth thy wrath, which con - - su - - med them as stubble, thou sent - - est  
 sand - - test dei - nen Grimm, der ver - zehr - - te sie wie Stoppeln, du sand - - test

which con - su - - med them as stubble, which con - su - med them, which con - su - med them as  
 der ver - zehr - - te sie wie Stoppeln, der ver - zehr - te sie, der ver - zehr - te sie wie

stub - ble, thou sent - est forth thy wrath, thou sent - est  
 Stoppeln, du sand - test dei - nen Grimm, du sand - test

Thou sent - est forth thy wrath, which con - su - med them as stubble, thou sent - est  
 Du sand - test dei - nen Grimm, der ver - zehr - te sie wie Stoppeln, du sand - - test

forth thy wrath, thy wrath, thou sent - est forth thy wrath, thou sentest  
 dei - nen Grimm, dei - nen Grimm, du sand - test dei - nen Grimm, dei - nen

stub - ble, thou sent - est forth thy wrath, thou sent - est forth thy wrath, thou sentest  
 Stoppeln, thou sand - test dei - nen Grimm, du sand - test dei - nen Grimm, dei - nen

forth thy wrath, thou sent - est forth thy wrath, thou sentest  
 dei - nen Grimm, du sand - test dei - nen Grimm, dei - nen

forth thy wrath, thy wrath, Grimms  
 dei - nen Grimm, dei - nen Grimm,



Trombone I.

Trombone II.

Trombone III.

Oboe I.

Oboe II.

Fagotti.

Violino I.

Violino II.

Viola.

forth, thou sent - est forth thy wrath, thou sent - est  
 Grimm, du sand - test dei - nen Grimm, du sand - test

forth, thou sent - est forth thy wrath, thou  
 Grimm, du sand - test dei - nen Grimm, du

forth, thou sent - est forth thy wrath, thou sent - est, thou sent - est  
 Grimm, du sand - test dei - nen Grimm, du sand - test, du sand - test

thou sent - est forth thy wrath, which con - su - med them as stub - ble, thou  
 du sand - test dei - nen Grimm, der ver - zehr - te sie wie Stop - peln, du

Thou, thou sent - est forth thy wrath, which con - su - med them as stub - ble,

Du, du sand - test dei - nen Grimm, der ver - zehr - te sie wie Stop - peln,

Thou sent - est forth thy wrath, which con - su - med them as stub - ble,

Du sand - test dei - nen Grimm, der ver - zehr - te sie wie Stop - peln,

Tutti.

forth, thou dei-nen, sent-est sand-test forth thy dei-nen wrath, thy dei-nen wrath, thou Grimm, du  
 sent-est sand-test forth thy dei-nen wrath, Grimm, du  
 forth, thou dei-nen Grimm, du sent-est sand-test, forth thy dei-nen wrath, thou Grimm, du  
 sent-est sand-test forth thy dei-nen wrath, Grimm, thou sent-est sand-test  
 as stub-ble, as stub-ble, as stub-ble, which con-sumed, which con-sumed them as stub-ble,  
 wie Stoppeln, wie Stoppeln, wie Stoppeln, der ver-zehr-te, der ver-zehr-te sie wie Stoppeln,  
 as stub-ble, as stub-ble, as stub-ble, which con-sumed, con-sumed them as stub-ble,  
 wie Stoppeln, wie Stoppeln, wie Stoppeln, der ver-zehr-te, der ver-zehr-te sie wie Stoppeln,



sent - est forth thy wrath, thou sent est forth  
 sand - test dei - nen Grimm, du sandtest dei -

thou sent - est forth; thou sent est forth thy wrath, thou sent - est  
 du sand - test dei - nen, sandtest dei - nen Grimm, du sand - test

sent est forth, thou sent - est  
 sandtest dei - nen Grimm, du sand - test

forth thy wrath, thou sent - est  
 dei - nen Grimm, du sand - test

thou sent - est  
 du sand - test

thou sent - est  
 du sand - test

thou sent - est  
 du sand - test

thou sent - est  
 du sand - test

5 6 5 6 5 6 4 3 7 6 5 4 3

thy wrath, thou sentest forth thy wrath, which consumed them, thou  
 - nen Grimm, du sandtest dei - - nen Grimm, der ver - zehr - te sie, du

forth thy wrath, thou sentest forth thy wrath, which consumed them as stubble,  
 dei - - nen Grimm, du sandtest dei - - nen Grimm, der ver - zehr - te sie wie Stoppeln,

forth thy wrath, thou sentest forth, thou sentest forth,  
 dei - - nen Grimm, du sandtest, sandtest dei - - nen Grimm,

forth thy wrath, which consumed them as stubble, thou sentest forth, thou  
 dei - - nen Grimm, der ver - zehr - te sie wie Stoppeln, du sandtest, du

forth thy wrath, which consumed them as stubble, thou  
 dei - - nen Grimm, der ver - zehr - te sie wie Stoppeln, du

forth thy wrath, which consumed them as stubble, thou  
 dei - - nen Grimm, der ver - zehr - te sie wie Stoppeln, du

forth thy wrath, which consumed them as stubble, thou  
 dei - - nen Grimm, der ver - zehr - te sie wie Stoppeln, du











su - med them as stub - ble, which con - su - med, which con -  
 zehr - te sie wie Stoppeln, der ver - zehr - te, der ver -

su - med them as stub - ble, which con - su - med them, which con -  
 zehr - te sie wie Stoppeln, der ver - zehr - te sie, der ver -

su - med them as stub - ble, which con - su - med, which con -  
 zehr - te sie wie Stoppeln, der ver - zehr - te, der ver -

su - med them as stub - ble, which con - su - med them, which con -  
 zehr - te sie wie Stoppeln, der ver - zehr - te sie, der ver -

- med them as stub - ble, which con - su - med  
 - te sie wie Stoppeln, der ver - zehr - te

them, which con - su - med them as stub - ble, which con - su - med them, which con -  
 sie, der ver - zehr - te sie wie Stoppeln, der ver - zehr - te sie, der ver -

su - med them as stub - ble, which con - su - med them as stub - ble, which con -  
 zehr - te sie wie Stoppeln, der ver - zehr - te sie wie Stoppeln, der ver -

- med them as stub - ble, which con - su - med them, which con -  
 - te sie wie Stoppeln, der ver - zehr - te sie, der ver -

4 # 5 6 6

H.W. 16.









ga - - - ther-ed to - ge - ther, and with the blast of thy  
 al - - - so-bald die Was-ser, und vor dem Hauch dei - nes

ga - - - ther-ed. to - ge - ther, and with the blast  
 al - - - so-bald die Was-ser, und vor dem Hauch

were ga-ther-ed to - ge - ther, and with the  
 zer-theil-ten sich die Was-ser, und vor dem

were ga-ther-ed to - ge - ther,  
 zer-theil-ten sich die Was-ser,

*mf*

nos - trils the wa - ters were ga - ther-ed to-ge-ther,  
 Man - des zer - theil - ten sich al - so-bald die Was-ser,

of thy nos - trils the wa - ters were ga - ther-ed to - ge-ther, were  
 dei - nes Man - des zer - theil - ten sich al - so-bald die Was-ser, zer -

blast of thy nos-trils the wa - ters were  
 Hauch dei - nes Man-des zer-theil - ten sich

and with the blast of thy nos-trils the wa - ters were ga - ther-ed, were  
 und vor dem Hauch dei - nes Man-des zer - theil - ten sich al - so-bald, sich

5 4 3



Oboe I.

Oboe II.

the floods stood up - right, stood up right as an heap,  
 die Flut stand auf - recht, stand auf - recht wie ein Wall,

ga - ther - ed to - ge - ther,  
 theil - ten sich die Was - ser,

ga - ther - ed to - ge - ther,  
 al - so - bald die Was - ser,

ga - ther - ed to - ge - ther,  
 al - so - bald die Was - ser,

the floods stood  
 die Flut stand

the floods stood  
 die Flut stand

*mp* *sf*

up - - right as an heap, the floods stood up - right, stood up - right as an  
 auf - - recht wie ein Wall. die Flut stand auf - recht, stand auf - recht wie ein

up - - right as an heap,  
 auf - - recht wie ein Wall,

*mp*

Oboe I.

Oboe II.

*forte*

the floods stood up - right as an heap,  
 die Flut stand auf - recht wie ein Wall,

heap,  
 Wall,

the floods stood up - right as an heap,  
 die Flut stand auf - recht wie ein Wall,

and the  
 und die

*forte*

*piano*

depths were con - geal - ed in the heart of the  
 Tie - fe er - star - re - te im Her - zen der

*piano*

*p*

H.W. 16.



unis.

*piano*

*forte*

the floods stood up - right as an heap,  
 die Flut stand auf - recht wie ein Wall,

the wa - ters were ga - ther - ed to - ge - ther,  
 zer - theil - ten sich al - so - bald die Was - ser,

the wa - ters were ga - ther - ed to - ge - ther, the wa - - ters were  
 zer - theil - ten sich al - so - bald die Was - ser, zer - theil - - ten sich

the  
 die

sea,  
 See,

as an heap, as an heap,  
 wie ein Wall, wie ein Wall,

ga - ther - ed, the wa - - ters were ga - ther - ed, the wa - - ters were ga - ther - ed to - ge - ther, the  
 al - so - bald, zer - theil - ten sich al - so - bald, zer - theil - ten sich al - so - bald die Was - ser, zer -

depths were con - geal - - ed, the depths were con - geal - - ed, the depths were con - geal - - ed,  
 Tie - - fe er - starr - - te, die Tie - - fe er - starr - - te, die Tie - - fe er - starr - - te,

*cresc.*

as an heap, as an  
 wie ein Wall, wie ein  
 wa - ters were ga - ther.ed to - ge - ther, were ga - ther.ed to - ge - ther, were ga - ther.ed to -  
 theil - ten sich al - so.bald die Was - ser, zer - theil - ten sich die Was - ser, zer - theil - ten sich die  
 the depths were con - geal - - ed in the heart  
 die Tie - fe er - starr - - te in dem Her -

heap, as an heap, the depths were con -  
 Wall, wie ein Wall, die Tie - fe er -  
 ge - ther, were ga - ther.ed to - ge - ther, Was - ser,  
 Was - ser, zer - theil - ten sich die  
 of the sea, the depths were con - geal - ed, were con -  
 - zen der See, die Tie - fe er - star - re - - te, er -  
 of the sea, the depths  
 - zen der See, die Tie -



geal-ed, were con-geal-ed in the heart of the sea,  
 star-re-te, er-star-re-te im Her-zen der See,  
 the depths were con-geal-ed in the heart of the sea, the floods stood up-right as an  
 die Tie-fe er-star-re-te im Her-zen der See, die Flut stand auf-recht wie ein  
 geal-ed in the heart of the sea,  
 star-re-te im Her-zen der See,  
 were con-geal-ed in the heart of the sea,  
 fe-er-star-re-te im Her-zen der See,

the wa-ters were ga-ther-ed to-  
 zer-theil-ten sich al-so-bald die  
 heap,  
 Wall,  
 the wa-ters were ga-ther-ed to-ge-ther, were ga-ther-ed to-  
 zer-theil-ten sich al-so-bald die Was-ser, zer-theil-ten sich die  
 the wa-ters were ga-ther-ed to-ge-ther, were ga-ther-ed to-  
 zer-theil-ten sich al-so-bald die Was-ser, zer-theil-ten sich die

ge - - - ther,  
Was - - - ser,

the floods stood up - - right  
die Flut stand auf - - recht

as an heap,  
wie ein Wall,

the wa - ters were ga - ther.ed to - ge - ther, the  
zer - theil - ten sich al - so bald die Was - ser, zer -

ge - - - ther,  
Was - - - ser,

the depths were con - geal - - ed,  
die Tie - - fe er - starr - - te,

ge - - - ther -  
Was - - - ser -

as an heap,  
wie ein Wall,

as an heap,  
wie ein Wall,

as an heap,  
wie ein Wall,

wa - ters were ga - ther.ed to - ge - ther, the wa - ters were ga - ther.ed to -  
theil - ten sich al - so bald die Was - ser, zer - theil - ten sich al - so bald die

the depths were con - geal - - ed, the  
die Tie - - fe er - starr - - te, die



heap,  
Wäll,  
ge - ther,  
Was - ser  
depths were con - geal - ed in the heart of the  
Tie - fe er - starr - te in dem Her - zen der

*piano*

*p*

the depths were con - geal - ed, were con - geal - ed  
die Tie - fe er - starr - te, er - star - re - te, er - star - re - ed  
the depths were con - geal - ed, con - geal - ed, were con - geal - ed  
die Tie - fe er - starr - te, er - star - re - te, er - star - re - ed  
sea, were con - geal - ed, con - geal - ed  
See, er - starr - te, er - star - re - ed  
sea, the depths were con - geal - ed  
See, die Tie - fe er - star - re - ed

*forte* *(mp)*

*mf* *mp*

Oboe I. unis..

Oboe II.

*forte*

in the heart of the sea.  
te im Her. zen der See.

in the heart of the sea.  
te im Her. zen der See.

in the heart of the sea.  
te im Her. zen der See.

in the heart of the sea.  
te im Her. zen der See.

Violonc. Tutti.

*tempo ad libit.* *a tempo.*



Andante.

Violino I.

Violino II.

Viola.

TENORE.

Tutti Bassi.

Pianoforte.

The e-ne-my said: I will pur-sue, I will o-ver-take,  
 So sag-te der Feind: ich ei-le nach, bis ich sie er-hascht,

*mp*

I will o-ver take, bis ich sie er-hascht, I will pur-sue, I'll o-ver take, I will di-  
 ich ei-le nach, bis ich er-hascht, bis ich ge-

vide, thei- I'll di- vide, let den Raub,

I will pur-sue, ich ei-le nach, I will o-ver take, bis ich sie er-hascht, I will di- vide the spoil;  
 bis ich ge-theilt den Raub;

H.W. 16.



the e - ne - my said: I will pur -  
so sug - te der Feind: ich ei - le

*p*

sur, I will o - ver - take, I will pur - sue, Ill o - ver - take, I will di -  
nach, bis ich sie er - hascht, ich ei - le nach, bis ich er - hascht, bis ich ge -

vide the spoil: my lust shall be sa - tis - fied  
theil den Raub, und stil - le die Ra - che - lust

*p*





sue, I'll o-ver-take, I will di- vide, I'll draw my sword: my hand shall de- -stroy  
 näch, bis ich er- hascht, bis ich ge- thvilt, ich zieh mein Schwert: mein Arm soll sie ver- -der-

them, my hand, my hand shall de- -stroy them.  
 -ben, mein Arm, mein Arm soll sie ver- -der- -ben.

ritard. a tempo.

ritard.

Andante larghetto.

Oboe I.

Oboe II.

SOPRANO.

Organo,  
Violoncelli,  
Fagotti,  
e Viola.

Contrabassi.

Pianoforte.

Viola 8<sup>va</sup> alta.

Thou didst blow,  
A - ber Du

thou didst blow  
lie - sset weh'n

with the wind,  
dei - nen Hauch,

thou didst blow  
lie - sset weh'n

with the  
dei - nen



wind: \_\_\_\_\_ the sea co - ver'd them, they sank as  
 Hauch: \_\_\_\_\_ das Meer deck - te sie, sie san - ken wie

lead, they sank as lead, as lead in the mighty wa -  
 Blei, sie san - - ken wie Blei, wie Blei in dem mächtigen Was -

ters, they sank as lead, as  
 ser, sie san - ken wie Blei, wie

lead in the mighty wa - - - ters, they sank, they sank as  
 Blei in dem mächtigen Was - - - ser, sie san - ken, sie san - ken wie

lead in the mighty wa - - - ters, in the mighty wa - ters; thou didst  
 Blei in dem mächtigen Was - - - ser, in dem mächtigen Was - ser; a - ber

blow, thou didst blow with the wind; the sea covered them, they sank, they sank as  
 Du lie - sest weh'n dei - nen Hauch; das Meer deck - te sie, sie san - ken wie das



lead, they sank as lead in the mighty wa -  
 Blei, sie san-ken wie Blei in dem mächti-gen Was -

- ters, as lead in the migh-ty wa - - - - - ters.  
 - ser, wie Blei in dem mächti-gen Was - - - - - ser.  
 Tutti.

CHORUS.

Grave.

Oboe I.

Oboe II.

Fagotto I.

Fagotto II.

Violino I.

Violino II.

Viola.

SOPRANO I.  
Who is like un - to Thee, oh Lord, a - mong the Gods?

ALTO I.  
*Wer ver - glei - chet sich Dir, o Herr, un - ter den Göt - tern?*

TENORE I.  
Who is like un - to Thee, oh Lord, a - mong the Gods?

BASSO I.  
*Wer ver - glei - chet sich Dir, o Herr, un - ter den Göt - tern?*

SOPRANO II.  
Who is like un - to Thee, oh Lord, a - mong the Gods?

ALTO II.  
*Wer ver - glei - chet sich Dir, o Herr, un - ter den Göt - tern?*

TENORE II.  
Who is like un - to Thee, oh Lord, a - mong the Gods?

BASSO II.  
*Wer ver - glei - chet sich Dir, o Herr, un - ter den Göt - tern?*

Tutti Bassi,  
e Organo.

Grave, ma non adagio.

Pianoforte.



who is like Thee, glo - rious in ho - li - ness, fear - ful in prai - ses, do - ing  
 wer glei - chet Dir, glanz - voll in Hei - lig - keit, schreck - lich und herr - lich, wun - der -

who is like Thee, glo - rious in ho - li - ness, fear - ful in prai - ses, do - ing  
 wer glei - chet Dir, glanz - voll in Hei - lig - keit, schreck - lich und herr - lich, wun - der -

who is like Thee, glo - rious in ho - li - ness, fear - ful in prai - ses, do - ing  
 wer glei - chet Dir, glanz - voll in Hei - lig - keit, schreck - lich und herr - lich, wun - der -

who is like Thee, glo - rious in ho - li - ness, fear - ful in prai - ses, do - ing  
 wer glei - chet Dir, glanz - voll in Hei - lig - keit, schreck - lich und herr - lich, wun - der -

H.W. 16.

won - ders, fear - ful in prai - ses, do - ing won - ders! Thou stret - chest out thy right hand:

thü - tig, schrecklich und herr - lich, wun - der - thü - tig! Du streck - test aus die Rech - te:

won - ders, fear - ful in prai - ses, do - ing won - ders! Thou stret - chest out thy right hand:

thü - tig, schrecklich und herr - lich, wun - der - thü - tig! Du streck - test aus die Rech - te:

won - ders, fear - ful in prai - ses, do - ing won - ders! Thou stret - chest out thy right hand:

thü - tig, schrecklich und herr - lich, wun - der - thü - tig! Du streck - test aus die Rech - te:

won - ders, fear - ful in prai - ses, do - ing won - ders! Thou stret - chest out thy right hand:

thü - tig, schrecklich und herr - lich, wun - der - thü - tig! Du streck - test aus die Rech - te:

*pizz, f*



Trombone I.

Trombone II.  
 Trombone III.  
 Oboe I.  
 Oboe II.  
 Fagotti.  
 Violino I.  
 Violino II.  
 Viola.  
 SOPRANO I.  
 ALTO I. The earth swal - low'd them,  
 Da ver - schlang sie das Grab,  
 TENORE I.  
 BASSO I. The earth swal - low'd them, the earth  
 Da ver - schlang sie das Grab, da ver -  
 The earth swal - low'd them, the earth swal - low'd, swal -  
 Da ver - schlang sie das Grab, da ver - schlang, ver - schlang  
 SOPRANO II.  
 ALTO II.  
 TENORE II.  
 BASSO II.  
 The earth swal - low'd them,  
 Da ver - schlang sie das Grab,  
 Bassi, e Cembalo.  
 Organo.  
 tasto solo.

Alla breve.  
 mf

the earth swal - low'd them, the earth  
 da ver - schlang - sie das Grab, da ver -

The earth swal - low'd them, the earth swal - low'd, swal - low'd  
 Da ver - schlang - sie das Grab, da ver - schlang, ver - schlang sie das

swal - low'd, swal - low'd, them, the earth swal - low'd, swal - low'd  
 schlang, ver - schlang - sie das Grab, da ver - schlang, ver - schlang sie das

The earth swal - low'd them, the earth swal - low'd, swal - low'd  
 Da ver - schlang - sie das Grab, da ver - schlang, ver - schlang sie das

The earth swal - low'd them,  
 Da ver - schlang - sie das Grab,

The earth swal - low'd,  
 Da ver - schlang, ver -

the earth swal - low'd, swallow'd  
 da ver - schlang, ver - schlang sie das

6 5 6 4 6 # 6 6

5 3 2



swal - low'd them, swal - low'd them, the earth swallow'd them, swal -  
 schlang sie das Grab, ver - schlang, verschlang, da verschlang sie, ver - schlang,  
 them, the earth swal - low'd them, the earth swal - low'd them, the earth  
 Grab, da ver - schlang sie das Grab, da ver - schlang sie das Grab, da ver -  
 swal - low'd them, the earth swal - low'd them,  
 schlang sie das Grab, da ver - schlang sie das Grab, ver -  
 them, the earth swal - low'd them, the earth swallow'd, swal - low'd them, the  
 Grab, da ver - schlang sie das Grab, da ver - schlang, ver - schlang sie das Grab, da  
 swallow'd, the earth swallow'd them, the earth swal - low'd, the  
 schlang sie, da ver - schlang sie das Grab, da ver - schlang sie, ver -  
 the earth swallow'd, swal - low'd them, the earth swal - low'd them,  
 da ver - schlang, ver - schlang sie das Grab, da ver - schlang sie das Grab,  
 swal - low'd them, the earth swal - low'd them, swallow'd  
 schlang sie das Grab, verschlang sie das Grab, schlang sie,  
 them, the earth swal - low'd them, the earth swallow'd, swal - low'd them, the  
 Grab, da ver - schlang sie das Grab, da ver - schlang, ver - schlang sie das Grab, da



2

low'd, swal- low'd them.  
ver- schlang sie das Grab.

swal- low'd, swal- low'd, swal- low'd, swal- low'd them.  
schlang sie, schlang sie, da ver- schlang sie das Grab.

swal- low'd, swal- low'd, swal- low'd, the earth swal- low'd them.  
schlang sie, schlang sie, schlang sie, da ver- schlang sie das Grab.

earth ver- swal- low'd them.  
schlang sie das Grab.

earth ver- swal- low'd them.  
schlang sie das Grab.

earth ver- swal- low'd them.  
schlang sie das Grab.

earth ver- swal- low'd them.  
schlang sie das Grab.

earth ver- swal- low'd them.  
schlang sie das Grab.

earth ver- swal- low'd them.  
schlang sie das Grab.

earth ver- swal- low'd them.  
schlang sie das Grab.

earth ver- swal- low'd them.  
schlang sie das Grab.

7 4 5#



Larghetto.

Violino I.

Violino II.

ALTO.

TENORE.

Bassi.

Larghetto.

Pianoforte.

Thou in thy mer - - - cy hast led forth thy  
 Du in dei\_ner Gua - - - de hast dein Volk ge -

peo-ple which thou hast re-deem-ed, which thou hast re-deem-ed,  
 lei\_tet, das du hast er-lü-set, das du hast er-lü-selt,

Thou in thy  
 Du in deiner

mer - - - cy hast led forth thy peo-ple which thou hast re-deem - ed, which thou hast  
 Gna - - - de hast dein Volk ge - lei - tet, das du hast er - lö - set, das du hast

tr  
 p  
 p  
 thou in thy mer - - - cy hast led forth thy peo - - ple which thou  
 du in dei-ner Gna - - - de hast dein Volk ge - lei - - tet, das du  
 re - deem - ed, thou in thy mer - - - cy hast led forth thy  
 er - lö - set, du in dei-ner Gna - - - de hast dein Volk ge - -

hast re-deem - - - ed, thy peo-ple which thou hast re-deem - -  
 hast er - lö - - set, dein Volk, das du hast er - lö - -  
 peo - ple which thou hast re-deem - ed, which thou hast re-deem - -  
 lei - tet, das du hast er - lö - set, das du hast er - lö - - - -



ed, which thou hast re-deem -  
 set, das du hast er-lö -

ed, thy peo-ple which thou hast re-deem -  
 set, dein Völk, das du hast er-lö -

ed.  
 set.  
 ed.  
 set.

Thou hast guided them in thy  
 Und du hast geführt sie mit

Thou hast guided them in thy strength, thou hast guided them in thy strength  
 Und du hast geführt sie mit Macht, und du hast geführt sie mit Macht

strength, in thy strength, in thy strength un-  
 Macht, mit Macht, mit Macht zu

un - - to thy ho - ly ha - bi - ta -  
 zu dei - ner hei - li - gen Woh -

- to thy ho - ly ha - bi - ta -  
 dei - ner hei - li - gen Woh -

tion,  
 nung,  
 tion,  
 nung,  
 thou hast guided them in thy  
 und du hast geführt sie mit

thou hast guided them in thy strength un - to thy ho - ly ha - bi -  
 und du hast ge - führt sie mit Macht zu dei - ner hei - li - gen

strength  
 Macht

H.W. 16.



ta - tion,  
Wöh - nung,

un - to thy  
zu dei - ner

ho - ly ha - bi - ta - tion,  
hei - - li - gen Wöh - nung,

thou hast guided them in thy strength  
und du hast ge - führt sie mit Macht

thou hast guided them in thy strength  
und du hast ge - führt sie mit Macht

un - to thy  
zu dei - ner

ho - - - - - ly ha - bi - ta - tion.  
hei - - - - - li - - - - - gen Wöh - nung.

un - to thy  
zu dei - ner

ho - - - - - ly ha - bi - ta - tion.  
hei - - - - - li - - - - - gen Wöh - nung.

CHORUS.

Largo, e staccato.

Oboe I.

Oboe II.

Fagotti.

Violino I.

Violino II.

Viola.

SOPRANO I.

ALTO I.

TENORE I.

BASSO I.

SOPRANO II.

ALTO II.

TENORE II.

BASSO II.

Bassi, e Cembalo.

Organo.

Largo, non adagio, e staccato.

Pianoforte









fraid, a fraid: sor - - - row shall take hold on  
 staunt, er- staunt: Schre - - - cken fasst sie rings um-

fraid, a fraid: sor - - - row, sor - - - row shall  
 staunt, er- staunt: Schre - - - cken, Schre - - - cken rings

fraid, a fraid: sor - - - row  
 staunt, er- staunt: Schre - - - cken

fraid, a fraid: sor - - - row shall take hold on  
 staunt, er- staunt: Schre - - - cken fasst sie rings um-

fraid, a fraid: sor - - - row shall  
 staunt, er- staunt: Schre - - - cken rings

fraid, a fraid: sor - - - row shall take hold  
 staunt, er- staunt: Schre - - - cken rings um - her

fraid, a fraid: sor - - - row shall take  
 staunt, er- staunt: Schre - - - cken fasst sie

fraid, a fraid: sor - - - row shall take hold on  
 staunt, er- staunt: Schre - - - cken fasst sie rings um-

# 6 5 # f 7 6 4 3 7 6 7  
 4 4 4 4 4 4 4 3

them, shall take hold on them, shall take hold on them;  
her, rings um - her, um - her, fasst sie rings um - her;

take hold, shall take hold, shall take hold on them;  
um - her, rings um - her, fasst sie rings um - her;

shall take hold on them, shall take hold on them;  
fasst sie rings um - her, fasst sie rings um - her;

them, shall take hold, shall take hold, shall take hold on them;  
her, rings um - her, rings um - her, fasst sie rings um - her;

take hold, shall take hold, shall take hold on them;  
um - her, rings um - her, fasst sie rings um - her;

shall take hold, shall take hold on them, shall take hold on them;  
rings um - her, fasst sie rings um - her;

hold on them, shall take hold on them;  
rings um - her, fasst sie rings um - her;

them, shall take hold, shall take hold on them, shall take hold on them;  
her, rings um - her, fasst sie rings um - her, fasst sie rings um - her;

5# 6 7 5 6 6 5 9 8 6 7 6 #

4 3 2 3 4 6 5 9 8 6 7 6 #



all thün-ha-bitants of Ca-naan shall melt a-way, all thün-ha-bitants of  
 all die Ein-geborenen Ka-naan's er-greift die Angst, all die Ein-gebor-nen

all thün-ha-bitants of Ca-naan shall melt a-way, shall  
 all die Ein-geborenen Ka-naan's er-greift die Angst, er-

all thün-ha-bitants of Ca-naan shall melt a-way, shall melt, shall  
 all die Ein-geborenen Ka-naan's er-greift die Angst,

all thün-ha-bitants of Ca-naan shall melt a-way, shall melt, shall  
 all die Ein-geborenen Ka-naan's er-greift die Angst, er-

all thün-ha-bitants of Ca-naan shall melt a-way, all thün-ha-bitants of  
 all die Ein-geborenen Ka-naan's er-greift die Angst, all die Ein-gebor-nen

all thün-ha-bitants of Ca-naan shall melt a-way, shall melt, shall  
 all die Ein-geborenen Ka-naan's er-greift die Angst, er-greift, er-

all thün-ha-bitants of Ca-naan shall melt, shall  
 all die Ein-geborenen Ka-naan's er-greift, er-

*ff*

*p*

*mf*

Ca - na - an, all th'in - ha - bitants of Ca - naan shall  
 Ka - na - an's, all die Ein - ge - bornen Ka - naan's er -

melt a - way, all th'in - ha - bitants of Ca - naan shall melt a - way, all th'in -  
 greift die Angst, all die Ein - ge - bornen Ka - naan's er - greift die Angst, all die

melt a - way, all th'in - ha - bitants of Ca - naan  
 greift die Angst, all die Ein - ge - bornen Ka - naan's

melt a - way, all th'in - ha - bitants of Ca - naan  
 greift die Angst, all die Ein - ge - bornen Ka - naan's

melt a - way, all th'in - ha - bitants of Ca - naan  
 greift die Angst, all die Ein - ge - bornen Ka - naan's

melt a - way, all th'in - ha - bitants of Ca - naan  
 greift die Angst, all die Ein - ge - bornen Ka - naan's

melt a - way, all th'in - ha - bitants of Ca - naan  
 greift die Angst, all die Ein - ge - bornen Ka - naan's

*cresc.*



melt a - way, shall melt a - way, all th'in ha - bi - tants of Ca - na - an shall melt a - way,  
 greift die Angst, er - greift die Angst, all die Einge - bornen Ka - na - an's er - greift die Angst,  
 ha - bi - tants of Ca - - - - - na - an shall melt a - way, shall melt a - way,  
 Einge - bornen Ka - - - - - na - an's er - greift die Angst, er - greift die Angst,  
 shall melt a - way, all th'in ha - bi - tants of Ca - na - an shall melt a - way,  
 er - greift die Angst, all die Einge - bornen Ka - na - an's er - greift die Angst,  
 shall  
 er -  
 shall  
 er -

9 8 7 6 5 4 3 2 1  
 6 6 2 6 # 7 6 6 #





melt a - way, shall melt a - way, all th'in ha - bitants of Ca - na - an shall melt, shall  
 greift die Angst, er - greift die Angst, all die Ein - gebornen Ka - naan's er - greift, er -  
 melt a - way, shall melt a - way, all th'in ha - bitants of Ca - na - an shall melt a - way,  
 greift die Angst, er - greift die Angst, all die Ein - gebornen Ka - naan's er - greift die Angst,  
 all th'in ha - bi - tants of Ca - na - an shall melt, shall  
 all die Ein - ge - bor - nen Ka - naan's er - greift, er -  
 - - - na - an shall melt a - way, shall melt  
 - - - na - an's er - greift die Angst, er - greift  
 melt a - way, shall melt a - way, all th'in ha - bitants of Ca - na - an shall melt, shall  
 greift die Angst, er - greift die Angst, all die Ein - gebornen Ka - naan's er - greift, er -  
 melt a - way, shall melt a - way, all th'in ha - bitants of Ca - na - an shall melt a - way,  
 greift die Angst, er - greift die Angst, all die Ein - gebornen Ka - naan's er - greift die Angst,  
 all th'in ha - bi - tants of Ca - na - an shall melt, shall  
 all die Ein - ge - bor - nen Ka - naan's er - greift, er -  
 - - - na - an shall melt a - way, shall melt  
 - - - na - an's er - greift die Angst, er - greift  
 cresc.

melt a way, shall melt, shall melt a way, shall  
 greift die Angst, er - greift, er - greift die Angst, er -

— shall melt a way, shall melt a way,  
 — er - greift die Angst, er - greift die Angst,

melt a way, shall melt, shall melt a way, shall melt a way, shall  
 greift die Angst, er - greift, er - greift die Angst, er - greift die Angst, er -

— a way, shall melt, shall melt a way, — shall  
 — die Angst, er - greift, er - greift die Angst, er -

melt a way, shall melt, shall melt a way, shall melt a way, shall  
 greift die Angst, er - greift, er - greift die Angst, er - greift die Angst, er -

— a way, shall melt, shall melt a way, — shall  
 — die Angst, er - greift, er - greift die Angst, er -

6 4 3 2 1 # 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

*p*



melt a-way, shall melt a-way, all th'in-ha-bitants of Ca-naan shall  
 greift die Angst, er - greift die Angst, all die Ein-ge-bornen Ka-naan's er -  
 shall melt a-way, all th'in-ha-bitants of Ca-naan  
 er - greift die Angst, all die Ein-ge-bornen Ka-naan's  
 melt, shall melt a-way, all th'in-ha-bitants of Ca-naan  
 greift, er - greift die Angst, all die Ein-ge-bornen Ka-naan's  
 melt a-way, shall melt a-way, all th'in-ha-bitants of Ca-naan  
 greift die Angst, er - greift die Angst, all die Ein-ge-bornen Ka-naan's  
 melt a-way, shall melt a-way, all th'in-ha-bitants of Ca-naan shall  
 greift die Angst, er - greift die Angst, all die Ein-ge-bornen Ka-naan's er -  
 shall melt a-way, all th'in-ha-bitants of Ca-naan  
 er - greift die Angst, all die Ein-ge-bornen Ka-naan's  
 melt, shall melt a-way, all th'in-ha-bitants of Ca-naan  
 greift, er - greift die Angst, all die Ein-ge-bornen Ka-naan's  
 melt a-way, shall melt a-way, all th'in-ha-bitants of Ca-naan  
 greift die Angst, er - greift die Angst, all die Ein-ge-bornen Ka-naan's

6 5 4 3 # 7 3

melt a-way, shall melt a-way, shall melt a-way, shall melt a-way by the  
 greift die Angst, er-greift die Angst, ergreift die Angst, er-greift die Angst durch die

shall melt a-way, shall melt a-way by the  
 er-greift die Angst, er-greift die Angst durch die

shall melt a-way, shall melt, shall melt a-way by the  
 er-greift die Angst, er-greift, er-greift die Angst durch die

melt a-way, shall melt a-way, shall melt a-way, shall melt a-way by the  
 greift die Angst, er-greift die Angst, ergreift die Angst, er-greift die Angst durch die

shall melt a-way, shall melt a-way by the  
 er-greift die Angst, er-greift die Angst durch die

shall melt a-way, shall melt, shall melt a-way by the  
 er-greift die Angst, er-greift, er-greift die Angst durch die

shall melt a-way, shall melt, shall melt a-way by the  
 er-greift die Angst, er-greift, er-greift die Angst durch die

shall melt a-way, shall melt, shall melt a-way by the  
 er-greift die Angst, er-greift, er-greift die Angst durch die

mp *ff*

4 2 4 2 2 4 2 3 6 6 7 4 # 5 4  
 6 4 2



great - - ness of thy arm, of thy arm.  
 Stür - - ke dei - nes Arms, dei - nes Arms.

great - - - ness of thy arm, of thy arm.  
 Stür - - - ke dei - nes Arms, dei - nes Arms.

great - - ness of thy arm, of thy arm. *mezzo piano*  
 Stür - - ke dei - nes Arms, dei - nes Arms. They shall be as still as a stone,  
 Sie wer.den er - starren wie Stein,

great - - - ness of thy arm, of thy arm.  
 Stür - - - ke dei - nes Arms, dei - nes Arms.

great - - ness of thy arm, of thy arm. *mezzo piano*  
 Stür - - ke dei - nes Arms, dei - nes Arms. They shall be as still as a stone,  
 Sie wer.den er - starren wie Stein,

great - - ness of thy arm, of thy arm. *mezzo piano*  
 Stür - - ke dei - nes Arms, dei - nes Arms. They shall be as still as a stone,  
 Sie wer.den er - starren wie Stein,

5 4 4 b 6 b 7 6 4 4 # #





till thy peo-ple pass  
bis vor-ü-ber dein

o - ver, which  
Volk zieht, das

thou — hast pur - cha - sed,  
du — er - wor - ben hast,

o - ver, oh Lord,  
Volk zieht, o Herr,

which thou hast pur - cha - sed,  
das du er - wor - ben hast,

o - ver, oh Lord,  
Volk zieht, o Herr,

which thou hast pur - cha - sed; they shall be as  
das du er - wor - ben hast; sie wer - den er -

till thy peo-ple pass  
bis vor-ü-ber dein

o - ver, which thou hast pur - cha - sed;  
Volk zieht, das du er - wor - ben hast; sie wer - den er -

till thy peo-ple pass  
bis vor-ü-ber dein

o - ver, which thou hast pur - cha - sed;  
Volk zieht, das du er - wor - ben hast; sie wer - den er -

till thy peo-ple pass  
bis vor-ü-ber dein

o - - - ver, which thou hast pur - cha - sed;  
Volk — zieht, das du er - wor - ben hast

till thy peo-ple pass  
bis vor-ü-ber dein

o - - - ver, which thou hast pur - cha - sed; they shall be as  
Volk — zieht, das du er - wor - ben hast; sie wer - den er -

till thy peo-ple pass  
bis vor-ü-ber dein

o - ver, which thou hast pur - cha - sed; they shall be as  
Volk zieht, das du er - wor - ben hast; sie wer - den er -

H. W. 16.





o - - ver, which thou hast pur - cha - sed, till thy peo - ple pass  
 Folk zieht, das du er - wor - ben hast, bis vor - ü - ber dein

thy peo - ple which thou hast pur - cha - sed, till thy  
 dein Folk zieht, das du er - wor - ben hast, bis vor -

o - - ver, which thou hast pur - cha - sed, till thy peo - ple pass  
 Folk zieht, das du er - wor - ben hast, bis vor - ü - ber dein

o - ver, oh Lord;  
 Folk zieht, o Herr;

thy peo - ple which thou hast pur - cha - sed, till thy peo - ple pass  
 dein Folk zieht, das du er - wor - ben hast, bis vor - ü - ber dein

o - ver, oh Lord;  
 Folk zieht, o Herr;

o - - ver, which thou hast pur - cha - sed, till thy peo - ple pass  
 Folk zieht, das du er - wor - ben hast, bis vor - ü - ber dein

o - ver, oh Lord;  
 Folk zieht, o Herr;

H.W. 16.

o - ver, oh Lord, till thy people pass o - - - ver, which thou hast pur - - cha -  
 Volk zieht, o Herr, bis vor-ü-ber dein Volk \_\_\_\_\_ zieht, das du er-wor- - ben

people pass o - ver, oh Lord, till thy people pass o - - - ver, oh  
 ü-ber dein Volk zieht, o Herr, bis vor-ü-ber dein Volk zieht, o

they shall be as still as a stone, \_\_\_\_\_ as a  
 sie wer-den er - star - - ren wie Stein, \_\_\_\_\_ wie ein

o - ver, oh Lord, till thy people pass o - - - ver which thou hast pur - - cha -  
 Volk zieht, o Herr, bis vor-ü-ber dein Volk \_\_\_\_\_ zieht, das du er-wor- - ben

people pass o - ver, oh Lord, till thy people pass o - - - ver, oh  
 ü-ber dein Volk zieht, o Herr, bis vor-ü-ber dein Volk zieht, o

they shall be as still as a stone, \_\_\_\_\_ as a  
 sie wer-den er - star - - ren wie Stein, \_\_\_\_\_ wie ein

7









o - ver, oh Lord,  
Folk zieht, o Herr,  
thy peo - ple  
dein Volk zieht,  
which thou hast pur - cha - sed,  
das du er - wor - ben hast,  
till thy peo - ple pass  
bis vor - ü - ber dein  
o - - - ver  
Folk zieht,  
which thou hast pur - cha - sed,  
das du er - wor - ben hast,  
sed; they shall be  
hast; sie wer - den

o - ver, oh Lord,  
Folk zieht, o Herr,  
thy peo - ple  
dein Volk zieht,  
which thou hast pur - cha - sed,  
das du er - wor - ben hast,  
till thy peo - ple pass  
bis vor - ü - ber dein  
o - - - ver  
Folk zieht,  
which thou hast pur - cha - sed,  
das du er - wor - ben hast,  
sed; they shall be  
hast; sie wer - den

o - ver, oh Lord,  
Folk zieht, o Herr,  
thy peo - ple  
dein Volk zieht,  
which thou hast pur - cha - sed,  
das du er - wor - ben hast,  
till thy peo - ple pass  
bis vor - ü - ber dein  
o - - - ver  
Folk zieht,  
which thou hast pur - cha - sed,  
das du er - wor - ben hast,  
sed; they shall be  
hast; sie wer - den

o - ver, oh Lord,  
Folk zieht, o Herr,  
thy peo - ple  
dein Volk zieht,  
which thou hast pur - cha - sed,  
das du er - wor - ben hast,  
till thy peo - ple pass  
bis vor - ü - ber dein  
o - - - ver  
Folk zieht,  
which thou hast pur - cha - sed,  
das du er - wor - ben hast,  
sed; they shall be  
hast; sie wer - den

H.W. 16.

o - - ver, oh Lord, till thy people pass o - - ver, which  
 Volk zieht, o Herr, bis vor-ü-ber dein Volk zieht, das

o - - ver, oh Lord, till thy people pass o - - ver; oh Lord, which  
 Volk zieht, o Herr, bis vor-ü-ber dein Volk zieht, o Herr, das

till thy people pass o - - ver, oh Lord, till thy people pass o - - ver, which  
 bis vor-ü-ber dein Volk zieht, o Herr, bis vor-ü-ber dein Volk zieht, das

still, till thy people pass o - - ver, oh Lord, still, till thy people pass o - - ver, which  
 starr, bis vor-ü-ber dein Volk zieht, o Herr, starr, bis vor-ü-ber dein Volk zieht, o Herr, das

till thy peo - ple pass o - - ver, which  
 bis vor-ü - ber dein Volk zieht, das

till thy peo - ple pass o - - ver, which  
 bis vor-ü - ber dein Volk zieht, das

still, till thy people pass o - - ver, oh Lord, which  
 starr, bis vor-ü-ber dein Volk zieht, o Herr, das

7 7 #



thou hast pur - cha - sed, till thy peo - ple pass o - ver, which thou hast pur - cha - sed.  
 du er - wor - ben hast, bis vor - ü - ber dein Volk zieht, das du er - wor - ben hast.

thou hast pur - cha - sed, which thou hast pur - cha - sed.  
 du er - wor - ben hast, das du er - wor - ben hast.

thou hast pur - cha - sed, which thou hast pur - cha - sed.  
 du er - wor - ben hast, das du er - wor - ben hast.

thou hast pur - cha - sed, which thou hast pur - cha - sed.  
 du er - wor - ben hast, das du er - wor - ben hast.

thou hast pur - cha - sed, till thy peo - ple pass o - ver, which thou hast pur - cha - sed.  
 du er - wor - ben hast, bis vor - ü - ber dein Volk zieht, das du er - wor - ben hast.

thou hast pur - cha - sed, which thou hast pur - cha - sed.  
 du er - wor - ben hast, das du er - wor - ben hast.

thou hast pur - cha - sed, which thou hast pur - cha - sed.  
 du er - wor - ben hast, das du er - wor - ben hast.

thou hast pur - cha - sed, which thou hast pur - cha - sed.  
 du er - wor - ben hast, das du er - wor - ben hast.

#2

#7

## Largo, e mezzo piano.

Violino I.

Violino II.

ALTO.

Bassi.

Pianoforte.

*p* *mf*

Thou shalt bring them in,  
Brin - ge sie hin - ein,

*p*

thou shalt bring them in, and plant them in the moun -  
brin - ge sie hin - ein, und pflan - ze sie auf den Ber -



-tain of thine in - he - ritance, in the place, oh Lord, which thou hast  
 - gen in dei - nem Erb - theil, an den Ort, o Herr, den du er -

made, which thou hast made for thee to dwell in, for thee to dwell in,  
 kühl, den du er - höht zu dei - ner Woh - nung, zu dei - ner Hoh - nung,

to dwell in,  
 zur Hoh - nung

in the sanc - tu a - - ry, oh Lord,  
und zu dei - nem Hei - - lig - thum, o Herr,

*p* *p dolce* *mp*

6 6 6 4 5 6

which thy hands have e - sta - - - - - blish.  
das dei - ne Hand hat be - rei - - - - -

*tr* *p*

ed, in the sanc - - - - - tu a - - -  
let, und zu dei - - - - - nem Hei - -

*mf* *p*



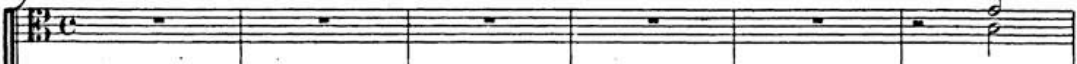
ry, which thy hands have e - sta -  
lig - thum, das dei - ne Hand hat be - rei -

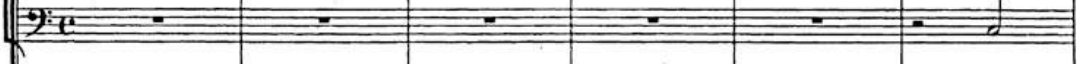
blish - ed, which thy hands have e - sta - blish - ed.  
tet, das dei - ne Hand hat be - rei - tet:

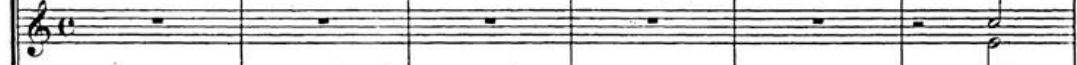
a tempo.  
mf

## CHORUS.

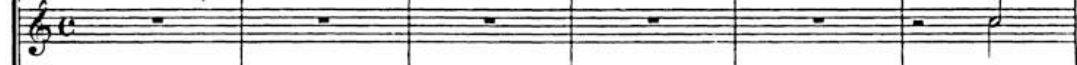
*A tempo giusto.*


Trombone I.II. 

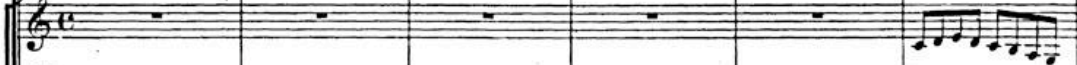
Trombone III. 

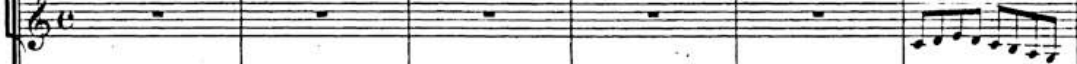
Tromba I.II. 

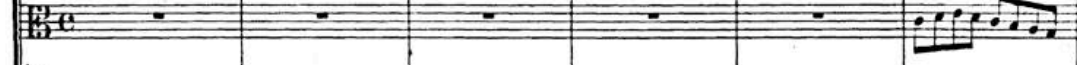
Timpani: 

Oboe I.II. 

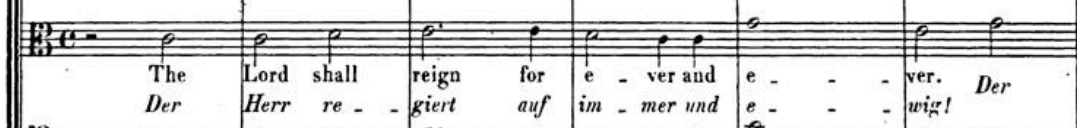
Fagotti. 

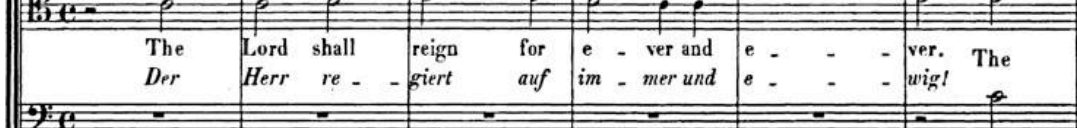
Violino I. 

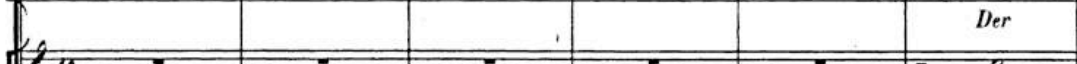
Violino II. 

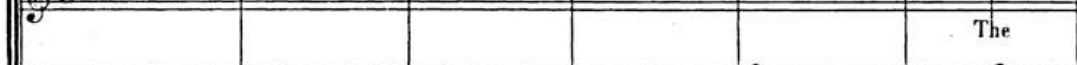
Viola. 

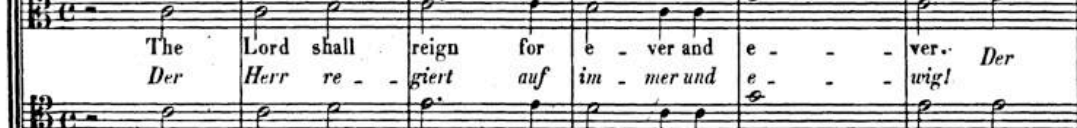
SOPRANO I. 

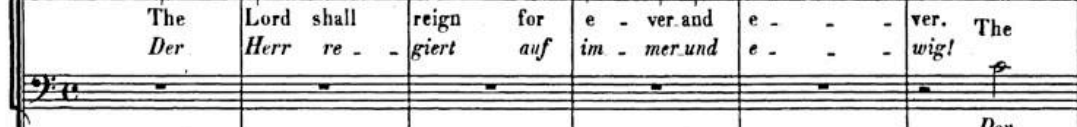
ALTO I. 

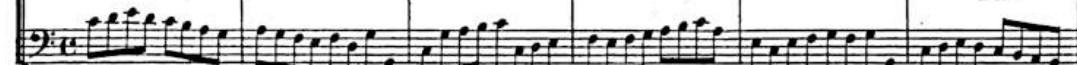
TENORE I. 

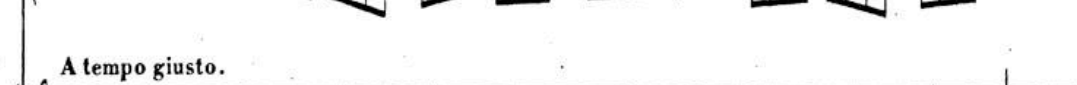
BASSO I. 

SOPRANO II. 


ALTO II. 

TENORE II. 

BASSO II. 

Tutti Bassi,  
e Organo. 

*A tempo giusto.*

Pianoforte. 



Lord shall reign for e - - ver and e - - - - ver,  
 Herr re - - giert auf im - - mer und e - - - - wig,  
 Lord shall reign for e - - ver and e - - - - ver,  
 Herr re - - giert auf im - - mer und e - - - - wig,  
 Lord shall reign for e - - ver and e - - - - ver,  
 Herr re - - giert auf im - - mer und e - - - - wig,

The musical score consists of a piano accompaniment and four vocal parts (Soprano, Alto, Tenor, Bass). The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a steady bass line in the left hand. The vocal parts are arranged in four staves, each with a corresponding line of lyrics. The lyrics are in English and German. The English lyrics are: "the Lord shall reign for ever and ever." The German lyrics are: "der Herr regiert auf immer und ewig!". The score is written in a common time signature and includes various musical notations such as clefs, notes, rests, and bar lines.

the Lord shall reign for e - - ver and e - - - ver.  
 der Herr re - - giert auf im - mer und e - - - wig!  
 the Lord shall reign for e - - ver and e - - - ver.  
 der Herr re - - giert auf im - mer und e - - - wig!  
 the Lord shall reign for e - - ver and e - - - ver.  
 der Herr re - - giert auf im - mer und e - - - wig!  
 the Lord shall reign for e - - ver and e - - - ver.  
 der Herr re - - giert auf im - mer und e - - - wig!



**Recitativo.**

TENORE.

For the horse of Pha-raoh went in with his cha-riots and with his  
 Denn die Rei-ter Pha-rao's mit all ih-ren Wa-gen und ih-ren

Continuo.

*mf*, basso con 8<sup>va</sup> sempre.

horse-men in-to the sea, and the Lord brought a-gain the wa-ters of the sea up-  
 Ros-sen san-ken in's Meer, und der Herr liess des Meer's ge-walt'-ge Flu-ten auf sie

on them: but the chil-dren of Is-rael went on dry land in the midst of the sea.  
 fal-len: doch die Kin-der von Is-rael gin-gen hin-durch in der Mit-te des Meer's.

### CHORUS:

The Lord shall reign for ever and ever.

*Der Herr regiert auf immer und ewig.*

ut supra pag. 254 — 256.

**Recitativo.**

TENORE.

And Mi-riam the pro-phe-tes, the sis-ter of Aa-ron, took a tim-brel in her  
 Und Mirjam die Se-he-rin, die Schwester des Aa-ron, nahm die Pauk' in ih-re

Continuo.

*mf*, basso con 8<sup>va</sup> sempre.

hand, and all the women went out af-ter her with timbrels and with dances, and Mi-riam an-swered them:  
 Hand; die Schaar der Weiber sie folg-te ihr nach mit Pau-ken und mit Reigen, und Mirjam sang vor ihr:

CHORUS.

A tempo giusto.

The musical score is arranged in a system with the following parts from top to bottom:

- Trombone I. II.** (Tenor clef)
- Trombone III.** (Bass clef)
- Tromba I. II.** (Treble clef)
- Timpani.** (Bass clef)
- Oboe I.** (Treble clef)
- Oboe II.** (Treble clef)
- Fagotti.** (Bass clef)
- Violino I.** (Treble clef)
- Violino II.** (Treble clef)
- Viola.** (Bass clef)
- SOPRANO I.** (Treble clef) with lyrics: *Solo.* Sing ye to the Lord, for he hath triumphed gloriously! The Lord shall *Tutti.* Der Herr re -
- ALTO I.** (Bass clef) with lyrics: *Sin-get zu dem Herrn, denn er hat gesieget wunderbar!* Der Herr re -
- TENORE I.** (Bass clef) with lyrics: The Lord shall
- BASSO I.** (Bass clef) with lyrics: Der Herr re -
- SOPRANO II.** (Treble clef) with lyrics: The Lord shall
- ALTO II.** (Bass clef) with lyrics: Der Herr re -
- TENORE II.** (Bass clef) with lyrics: The Lord shall
- BASSO II.** (Bass clef) with lyrics: Der Herr re -
- Tutti Bassi.** (Bass clef)
- Organo.** (Bass clef)
- Pianoforte.** (Grand staff) with lyrics: *A tempo giusto.*



reign for e - - - ver and e - - - - - ver. *Solo.* The horse and his  
 Das Ross und den  
 giert auf im - - - mer und e - - - - - wig!

ri. der hath he thrown in - to the sea. The Lord shall reign The for  
 Rei.ter hat er in das Meer ge - stürzt. Der Herr re - - - giert auf  
 The Lord shall reign for  
 Der Herr re - - - giert auf  
 The Lord shall reign for  
 Der Herr re - - - giert auf

*Tutti.*

*f*



e - - - ver and e - - - - - ver:  
 im - - - mer und e - - - - - wig: for he hath triumphed glo - - - - -  
 denn er hat gehol - fen wun - - - - -  
 e - - - - - ver: for he hath triumphed glo - - - - -  
 denn er hat gehol - fen wun - - - - -  
 im - - - - - wig:  
 e - - - - - ver:  
 im - - - - - wig: for he hath triumphed glo - - - - -  
 denn er hat gehol - fen wun - - - - -  
 e - - - - - ver: for he hath triumphed glo - - - - -  
 denn er hat gehol - fen wun - - - - -  
 im - - - - - wig:  
 im - - - - - wig:

for he hath triumphed glo - riously,  
 denn er hat ge.holfen wun - derbar,

riously,  
 derbar,

riously,  
 derbar,

for he hath triumphed glo - riously,  
 denn er hat ge.hol-fen wun - derbar,

for he hath triumphed  
 denn er hat ge.hol-fen

riously,  
 der.bar,

riously,  
 der.bar,

for he  
 denn er



for he hath triumphed  
denn er hat ge-hol-fen

for he  
denn er

gloriously, glo-riously, glo-riously, glo-riously,  
wun-derbar, wun-derbar, wun-derbar, wun-derbar,

glo-riously, glo-riously, glo-riously, he hath triumphed gloriously,  
wun-derbar, wun-derbar, wun-derbar, er hat ge-holfen wunderbar,

gloriously, gloriously, gloriously, glo-riously, glo-riously, gloriously, he hath triumphed gloriously,  
wun-derbar, wunder-bar, er hat ge-holfen wunderbar,

hath triumphed glo-riously, gloriously,  
hat ge-holfen wun-derbar, wunderbar,

glo - riously,  
wun - der - bar,

hath triumphed glo - riously,  
hat ge - hol - fen wun - der - bar,

the horse and his ri - der  
das Ross und den Rei - ter

the horse and his ri - der hath he  
das Ross und den Rei - ter hat ge -



The musical score consists of multiple staves. The vocal line includes the following lyrics:

I will sing un - to the  
 ich will sin - - - - - gen zu dem

I will sing, the horse and his ri - der hath he thrown in - to the  
 ich will sin - gen, das Ross und den Rei - ter hat ge - stürzt er in das

the horse and his ri - der, the horse and his ri - der hath he thrown in - to the  
 das Ross und den Rei - ter, das Ross und den Rei - ter hat ge - stürzt er in das

hath he thrown in - to the sea;  
 hat ge - stürzt er in das Meer,

thrown in - to the sea,  
 stürzt er in das Meer;

The score also includes piano accompaniment with various rhythmic patterns and fingerings indicated at the bottom of the page.

Lord, un - - - to the Lord,  
*Herrn, zu dem Herrn,*

sea, in - to the sea,  
*Meer, ge.stürzt ins Meer,*

sea, in - to the sea,  
*Meer, ge.stürzt ins Meer,*

I will sing  
*ich will sin -*

the horse, the horse and his ri - der, the horse and his ri - der  
*das Ross, das Ross und den Rei - ter, das Ross und den Rei - ter*

the horse and his ri - der, the horse and his ri - der  
*das Ross und den Rei - ter, das Ross und den Rei - ter*

I will sing  
*ich will sin -*

7 6 4 # 6 6 5 6 2



he hath triumphed glo - riously,  
er hat ge-hol-fen wun - der - bar,

he hath triumphed glo - riously,  
er hat ge-hol-fen wun - der - bar,

he hath triumphed glo - riously,  
er hat ge-hol-fen wun - der - bar,

he hath triumphed glo - riously,  
er hat ge-hol-fen wun - der - bar,

un - to the Lord, he  
- - gen zu dem Herrn, er

hath hethrown in - to the sea, he hath triumphed  
hat gestürzt er in das Meer, er hat ge-holfen

hath hethrown in - to the sea, he hath triumphed  
hat gestürzt er in das Meer, er hat ge-holfen

un - to the Lord, he  
- - gen zu dem Herrn, er

6 7 8

the horse and his ri - der  
das Ross und den Rei - ter

the horse and his ri - der hath he  
das Ross und den Rei - ter hat ge -

the horse and his ri - der  
das Ross und den Rei - ter

the horse and his ri - der hath he  
das Ross und den Rei - ter hat ge -

hath triumphed glo - riously, he  
hat ge - hol - fen wun - der - bar, er  
hath tri - umphed gloriously,  
hat ge - hol - fen wun - der - bar,

glo - riously;  
wun - der - bar;

glo - riously;  
wun - der - bar;

hath triumphed glo - riously,  
hat ge - hol - fen wun - der - bar,



hath he thrown in - to the sea;  
*hat ge - stürzt er in das Meer;*

thrown in - to the sea.  
*stürzt er in das Meer,*

hath he thrown in - to the sea,  
*hat ge - stürzt er in das Meer,*

thrown in - to the sea;  
*stürzt er in das Meer;*

the horse and his ri - der, the horse and his ri - der  
*das Ross und den Rei - ter, das Ross und den Rei - ter*

hath he thrown in - to the  
*hat ge - stürzt er in das*

I will sing un - to the  
*ich will sin - - - - - gen zu dem*

I will sing un - to the  
*ich will sin - - - - - gen zu dem*

the horse and his ri - der, the horse and his ri - der  
*das Ross und den Rei - ter, das Ross und den Rei - ter*

hath he thrown in - to the  
*hat ge - stürzt er in das*

The musical score consists of several staves. The vocal parts include:

- Upper Voice (Soprano/Alto):**

I will sing  
ich will sin -

the horse and his ri - der, the horse and his ri - der hath  
das Ross und den Rei - ter, das Ross und den Rei - ter hat

the horse and his ri - der, the horse and his ri - der  
das Ross und den Rei - ter, das Ross und den Rei - ter
- Lower Voice (Tenor/Bass):**

I will sing  
ich will sin -

sea, in - to the sea,  
Meer, ge - stürzt ins Meer,

Lord, un - to the Lord,  
Her - ren, zu dem Herrn,

Lord, un - to the Lord,  
Her - ren, zu dem Herrn,

sea, in - to the sea,  
Meer, ge - stürzt ins Meer,

The piano accompaniment is located at the bottom of the page, featuring a right-hand melody and a left-hand bass line.



un - to the Lord, un - to the Lord, he  
 - - gen zu dem Her - ren, zu dem Herrn, er

hethrown in .to the sea, hath he thrown in - to the sea, he  
 er gestürzt in das Meer, hat ge - stürzt er in das Meer, er

hath he thrown in .to the sea, in - to the sea, he  
 hat ge - stürzt er in das Meer, ge - stürzt in's Meer, er

un - to the Lord,  
 - - gen zu dem Herrn,

he hath triumphed glo -  
 er hat ge - holfen wun -

he hath triumphed glo - riously, glo - riously,  
 er hat ge - holfen wun - derbar, wun - derbar,

he hath triumphed glo - riously,  
 er hat ge - holfen wun - derbar, wun - derbar,

he hath triumphed glo -  
 er hat ge - holfen wun -

hath triumphed glo - riously, the horse and his ri - der, the horse  
 hat ge - holfen wun - derbar,

he hath triumphed glo - riously, glo - riously, gloriously, das Ross und den Reiter, das Ross  
 er hat ge - hol - fen wun - derbar, wun - derbar, wunderbar, wunderbar,

hath triumphed glo - riously, glo - riously, gloriously, the horse and his ri - der, the horse  
 hat ge - holfen wun - derbar, wun - derbar, wunderbar, wunderbar,

he hath triumphed glo - riously, das Ross und den Reiter, das Ross  
 er hat ge - hol - fen wun - derbar, wunderbar,

- riously, the horse and his ri - der, the horse and his  
 - derbar, das Ross und den Reiter, das Ross und den

gloriously, the horse and his ri - der, the horse and his  
 wunderbar, das Ross und den Reiter, das Ross und den

gloriously, das Ross und den Reiter, das Ross und den  
 wunderbar, das Ross und den Reiter, das Ross und den

- riously, das Ross und den Reiter, das Ross und den  
 - derbar, das Ross und den Reiter, das Ross und den



and his ri-der hath he thrown in-to the sea, the horse and his ri-der, the  
 und den Reiter hat gestürzt er in das Meer, das Ross und den Reiter, das  
 and his ri-der hath he thrown in-to the sea, the horse and his ri-der, the  
 und den Reiter hat gestürzt er in das Meer, das Ross und den Reiter, das  
 ri-der hath he thrown, hath he thrown in-to the sea, the horse and his ri-der, the  
 Rei-ter hat gestürzt, hat ge-stürzt er in das Meer, das Ross und den Reiter, das  
 ri-der hath he thrown, hath he thrown in-to the sea, the horse and his ri-der, the  
 Rei-ter hat gestürzt, hat ge-stürzt er in das Meer, das Ross und den Reiter, das

*ff*

horse and his ri-der, the horse and his ri-der, the horse and his ri-der hath he thrown in - to the sea, the  
 Ross und den Rei-ter, das Ross und den Reiter, das Ross und den Reiter hat er ge-stürzt in das Meer, das  
 horse and his ri-der, the horse and his ri-der, the horse and his ri-der hath he thrown in - to the sea, the  
 Ross und den Rei-ter, das Ross und den Reiter, das Ross und den Reiter hat er ge-stürzt in das Meer, das  
 horse and his ri-der, the horse and his ri-der, the horse and his ri-der hath he thrown in - to the sea, the  
 Ross und den Rei-ter, das Ross und den Reiter, das Ross und den Reiter hat er ge-stürzt in das Meer, das  
 horse and his ri-der, the horse and his ri-der, the horse and his ri-der hath he thrown in - to the sea, the  
 Ross und den Rei-ter, das Ross und den Reiter, das Ross und den Reiter hat er ge-stürzt in das Meer, das



horse and his ri-der, the horse and his ri-der hath he thrown in- to the sea;  
 Ross und den Rei-ter, das Ross und den Rei-ter hat er ge-stürzt in das Meer;  
 horse and his ri-der, the horse and his ri-der hath he thrown in- to the sea;  
 Ross und den Rei-ter, das Ross und den Rei-ter hat er ge-stürzt in das Meer;  
 I will  
 ich will



I will sing un - to the Lord, for he  
 ich will sin - - - - - gen zu dem Herrn, denn er

I will sing un - to the Lord, for he hath triumphed  
 ich will sin - - - - - gen zu dem Herrn, denn er hat ge-hol-fen

I will sing un - to the Lord,  
 ich will sin - gen zu dem Herrn,

sing un - to the Lord, for he  
 sin - - - - - gen zu dem Herrn, denn er

I will sing un - to the Lord, for he hath triumphed  
 ich will sin - - - - - gen zu dem Herrn, denn er hat ge-hol-fen

I will sing un - to the Lord,  
 ich will sin - gen zu dem Herrn,

sing un - to the Lord, for he  
 sin - - - - - gen zu dem Herrn, denn er

6 6 4 6 7 6 6 5



hath triumphed glo - - - riously, he hath triumphed glo - riously, the  
 hat ge-hol-fen wun - - - der-bar, hat ge-hol-fen wun - der-bar, das

glo - - - riously, glo - riously, glo - riously, er hat ge-hol-fen wun - der-bar, das  
 wun - - - der-bar, wun - der-bar, wun - der-bar,

for he hath tri - umphed glo - rious - ly, glo - riously, he hath triumphed glo - riously, the  
 denn er hat ge - hol - fen wun - der - bar, wun - der-bar,

hath triumphed glo - - - riously, er hat ge-hol-fen wun - der-bar, das  
 hat ge-hol-fen wun - - - der-bar,

hath triumphed glo - - - riously, he hath triumphed glo - riously, the  
 hat ge-hol-fen wun - - - der-bar,

glo - - - riously, glo - riously, glo - riously, er hat ge-hol-fen wun - der-bar, das  
 wun - - - der-bar, wun - der-bar, wun - der-bar,

for he hath tri - umphed glo - rious - ly, glo - riously, he hath triumphed glo - riously, the  
 denn er hat ge - hol - fen wun - der - bar, wun - der-bar,

hath triumphed glo - - - riously, er hat ge-hol-fen wun - der-bar, das  
 hat ge-hol-fen wun - - - der-bar,



horse and his ri-der hath he thrown in.to the sea, the horse and his ri-der, the horse and his ri-der hath  
 Ross und den Reiter hat er ge-stürzt in das Meer, das Ross und den Rei-ter, das Ross und den Rei-ter hat

horse and his ri-der hath he thrown in.to the sea, the horse and his ri-der, the horse and his ri-der hath  
 Ross und den Reiter hat er ge-stürzt in das Meer, das Ross und den Rei-ter, das Ross und den Rei-ter hat

horse and his ri-der hath he thrown in.to the sea, the horse and his ri-der, the horse and his ri-der hath  
 Ross und den Reiter hat er ge-stürzt in das Meer, das Ross und den Rei-ter, das Ross und den Rei-ter hat

horse and his ri-der hath he thrown in.to the sea, the horse and his ri-der, the horse and his ri-der hath  
 Ross und den Reiter hat er ge-stürzt in das Meer, das Ross und den Rei-ter, das Ross und den Rei-ter hat

6 6 6 6 5



he thrown in - to the sea, hath he thrown in - - to the sea.

er ge - stürzt in das Meer, hat er ge - stürzt in das Meer.

he thrown in - to the sea, hath he thrown in - - to the sea.

er ge - stürzt in das Meer, hat er ge - stürzt in das Meer.

he thrown in - to the sea, hath he thrown in - - to the sea.

er ge - stürzt in das Meer, hat er ge - stürzt in das Meer.

he thrown in - to the sea, hath he thrown in - - to the sea.

er ge - stürzt in das Meer, hat er ge - stürzt in das Meer.

6 4 3

*mp*

